imburgs agblad

Fietsietatie

Jaargang nr. 245. Woensdag 17 oktober 1979.

ave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 42.95, maand ƒ 14.41 – Giro 1035100

VAN 22 TOT EN MET 26 OKTOBER

Landelijke controle langzaam verkeer

AMSTERDAM – In het hele land zal van 22 tot en met 26 oktober een verkeerscontroleactie worden gehouden, waarbij de aandacht speciaal zal uitgaan naar het langzame verkeer. Dit heeft de Centrale Politie Verkeerscommissie gisteren bekend gemaakt.

Volgens de CPVC beweegt het langzame verkeer zich de laatste tijd steeds vrijer over de weg zonder de verkeersvoorschriften in acht te nemen. Verkeersongevallen onder de acht miljoen fietsers en de anderhalf miljoen bromfietsers, die Nederland telt, nemen sterk toe, aldus de commissie. Omdat de kans op een ongeluk groter is wanneer er geen of onvoldoende licht gevoerd wordt, zal tijdens de controle vooral gelet worden op verlichting van de voertuigen. Daarnaast zal, in verband met de komende winterperiode, gelet worden op technische onvolkomenheden van motorvoertuigen, aldus de CPVC.



Dagje bij politie

STEIN – Gisteren was bij de rijkspolitie in Stein de elfjarige Maureen Peters uit Itteren te gast. Als lid van de Nederlandse Kinderraad mocht het meisje in het kader van het Jaar van het Kind daar een dag lang het werk van politie van dichtbij bekijken. Voor Maureen was dat natuurlijk een onvergetelijke ervaring. Vooral de surveillance die ze samen met wachtmeester A. Knez mocht maken viel bij het meisje erg in de smaak.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



imburgse aktiviteiten, ook in wat kleiner bestek, komen nu duidelijk uit de nevelen te schijn. Zeker een nieuw autoerbedrijf van Opel in Bruns- (negen man werkgelegen-) is niet wereldschokkend. r het is er wel gekomen. Een uwe vestiging van DSM in Sitsamen met een dochteronderning die Synres heet, is ook best vermelden waar. De nieuwe uktiestraat van Volvo in om de 343 personenauto de 100.000 stuks per jaar te is natuurlijk helemaal een als de Zweden van Born leiding maar geen Björn ken. Nieuwe computeraktiviten in Ubach over Worms behook tot de lichtpunten evenals bekroonde stoel van Artifort Maastricht, waar ze in Brussel mpt een prijs voor hebben uitreikt. Voeg daarbij dat het aanningsbedrijf Foeckert van- in het Belgische Genk een pleet winkelcentrum feestelijk evert samen met de opdrachters, dan is deze bloemlezing een dag toch wel opbeurend de dageraad. Voegen wij arbij de strijdvaardige uitaak van fractieleider Lubbers het CDA, die opnieuw verrde dat het academisch ziehuis noodzakelijk is, kijken dan nog naar de vragen van twee kamerleden van het CDA é van der Linden en van Zeil, niet alleen pleiten voor twee ringsposten voor het spoorwegkeer in Zuid-Limburg (Heeren Maastricht) maar ook de hete kwestie van Eurocontrol Beek nog eens zinvol in het rlement wensen te bespreken, dan staat Limburg hoog in actualiteitsgebeuren. Het is uurlijk zuiver een toeval dat belangrijke directeur van de RO-bank, die drs. E.F. Limrg heet, lichtelijk de vloer aanegt met het gasbeleid van de gering. Goede morgen, vanag is het een echte Limrg-dag.

Het weer

MBURG
nvankelijk mistbanken, later lkenvelden met zonnige peden en middagtemperaturen d 14 graden. Zwakke wind t west tot noord.

ANDAAG:		
n op:	**7.07**	**onder: 17.43**
aan op:	**3.00**	**onder: 16.38**
ORGEN:		
n op:	**7.09**	**onder: 17.41**
aan op:	**4.03**	**onder: 17.01**

id-Limburg	**zwaar bew.**	**14**
thene	**zwaar bew.**	**28**
ussel	**zwaar bew.**	**15**
rankfort	**zwaar bew.**	**13**
nsbruck	**zwaar bew.**	**20**

Vinding

Een kleine fabrikant uit het Noorditaliaanse Brescia, de 53-jarige Luciano Lorenzini, heeft een „telefoonverklikker" ontwikkeld. Wanneer de telefoon gaat, verschijnt automatisch et nummer van degene die opelt. Anonieme gesprekken, bijvoorbeeld van ontvoerders, zouden daarmee heel riskant worden. De uitvinder in een interview: „Als men slechts een bepaald telefoontje wil aannemen, is één blik op het nummer voldoende. Zo kan men schoonmoeders, schuldeisers en kletskousen ontlopen". Het apparaat kost nog geen honderd gulden. Weinig geld voor heel veel waar, zijn wij geneigd te zeggen.

Politiedag voor het kind



TV-uitzending interland nog onzeker

DEN HAAG – De KNVB zal de NOS uiterlijk vanmiddag om 12.00 uur laten weten of de rechtstreekse televisieuitzending van Nederland-Polen kan doorgaan. De rechtstreekse reportage is in gevaar gekomen door een telegram van de Belgische voetbalbond, die de uitzending op grond van de conventie van Marbella wil verbieden.

De wedstrijd West-Duitsland-Wales, die vanavond op dezelfde tijd als Nederland-Polen in Keulen wordt gespeeld voor groep 7 van het toernooi om het Europese kampioenschap zal rechtstreeks door de Westduitse televisie worden uitgezonden in het eerste programma.

De Belgische voetbalbond had, zoals van de KNVB, ook van de Duitse voetbalbond geëist, dat de wedstrijd West-Duitsland tegen Wales niet rechtstreeks zou worden uitgezonden, daar de Belgen ook hierdoor vrezen een gering aantal toeschouwers te krijgen bij de eveneens voor het Europese kampioenschap geldende wedstrijd België-Portugal, die vanavond te Brussel wordt gespeeld.

De Duitse en Belgische voetbalbond zijn gisteren echter tot een akkoord gekomen, zodat West-Duitsland-Wales rechtstreeks op de tv kan worden gebracht.

- Brede meerderheid voor aftopping pag. 3
- Fiscus voor half miljoen benadeeld pag. 15
- Drie nieuwe Seigneurs van de Rommedou pag. 17
- Polen spelen graag rol van underdog pag. 19
- Smoke Eaters miste de boot pag. 21

DSM GAAT IN DE STADSVERWARMING

HEERLEN – DSM gaat zich begeven in de stadsverwarming. Met het op dit gebied gespecialiseerde en zeer ervaren Deense Ingenieursbureau Bruun en SØrensen is DSM een voor Nederland exclusieve samenwerking aangegaan. Hierbij wordt zowel aan aanleg als advisering op het gebied van stadsverwarming gedacht.

DSM-engineering beschikt over grote ervaring op het gebied van de constructie, bouw en in bedrijfstelling van grote industriële installaties en van lange afstandspijpleidingen, en kan daarbij gebruik maken van de diensten van andere onderdelen van het DSM-bedrijf.

B. en S. heeft 450, zeventig procent van alle stadsverwarmingsinstallaties in Denemarken aangelegd. De verwachting bestaat, dat over twintig jaar ongeveer een miljoen woningen in Nederland aangesloten zullen zijn op een stadsverwarmingssysteem.

Moedige redder overleden

MAASTRICHT – Een moedige, maar achteraf overbodige daad heeft de 46-jarige Maastrichtenaar Sjef Frequin het leven gekost. Zondagavond drong hij een als een fakkel brandende etagewoning aan de Gen. Eisenhowerstraat in Maastricht binnen, nadat omstanders tegen hem hadden gezegd dat zich nog kinderen in het brandende huis bevonden.

Met de grootste moeite kon Frequin door de Maastrichtse brandweer uit het pand worden gehaald; hij had toen al een rookvergiftiging opgelopen en derdegraadsverbrandingen.
De heldhaftige reddingsactie was overbodig: in het huis was op het moment dat de brand uitbrak niemand aanwezig. De familie Pannemans die daar woonde was weg en keerde pas laat die avond terug. Het huis brandde volledig uit.



● *Om de actievoerders te kunnen wegvoeren, moesten eerst met grote tangen de kettingen, waarmee de betogers aan de hekken vastzaten, worden doorgeknipt.*

Geketende betogers losgeknipt

ALMELO – Leden van de mobiele eenheid hebben gistermorgen even voor acht uur de betogers bij het complex van de uraniumverrijkingsfabriek in Almelo verwijderd. De betogers werden in arrestantenwagens afgevoerd. Ze boden slechts lijdelijk verzet. De actie verliep zonder geweld. Met behulp van grote tangen maakten de politiemannen de kettingen, waarmee de actievoerders aan de hekken vastzaten, los. Tijdens het afvoeren zongen de honderden actievoerders van Breek Atoomketen Nederland wij komen weer met veel meer. Het losmaken en wegvoeren van de actievoerders duurde ongeveer een uur. De protestactie van het BAN heeft een etmaal geduurd.

De Almelose politie zal zich bij eventuele nieuwe acties van Breek Atoomketen Nederland niet bij voorbaat agressief opstellen. „Waarom zouden we? Deze mensen blijken geweldloos te demonstreren. Dan passen wij ons daarbij aan. Vandaar ook dat de politie dinsdagochtend niet hard heeft ingegrepen en er geen honden bij de aanhouding van de actievoerders waren", aldus burgemeester F. Schneiders van Almelo.

Bromfietsers verongelukt

ROERMOND/MAASTRICHT – Twee bromfietsers zijn gistermorgen vroeg om het leven gekomen bij ongevallen op Limburgse wegen.
In Roermond, op de Heidebaan, werd de 25-jarige Gerard Hendriks kort na middernacht dodelijk gewond toen hij met zijn bromfiets tegen een langs de weg geparkeerde vrachtwagen reed. Hij overleed in het ziekenhuis.
Op het kruispunt Adelbert van Scharnlaan-Burgemeester Cortenstraat in Maastricht werd de 17-jarige J. Lemmens omstreeks zeven uur geschept door een personenauto toen hij met zijn brommer de voorrangskruising opreed. Het slachtoffer, dat vele meters werd meegesleurd, werd zo zwaar gewond, dat hij kort na overbrenging naar het ziekenhuis overleed.

Plannen Wiegel binnenlands bestuur sterk bekritiseerd

DEN HAAG – De plannen van minister Wiegel (binnenlandse zaken) voor de reorganisatie van ons binnenlands bestuur zijn dinsdag in de Tweede Kamer vrij algemeen bekritiseerd. Dat gebeurde tijdens de behandeling van de begroting van binnenlandse zaken voor 1980. Vooral de kritiek van het CDA op de voornemens van de minister om onze bestuurlijke organisatie te veranderen was onverwacht fel.

CDA-woordvoerder drs. B.M.J. Hennekam stelde dat de negatieve lijst bij de gemeentewet, die de gemeenten verbiedt bepaalde taken te behartigen, moet verdwijnen. Volgens de heer Hennekam moet voorkomen worden dat gemeenten worden gedegradeerd tot doorgeefluiken van rijks- of provinciaal bestuur.
Ook de VVD vindt het stelsel van de negatieve lijst onjuist en niet passend in ons grondwettelijk stelsel.

Het gezicht van de winter



De meetkundige figuren, zoals trapezium en diabolo, die in de mode van de jaren veertig en vijftig een rol speelden zijn in het modebeeld van de komende winter weer aktueel. Voor cosmeticahuis Helena Rubinstein is dit een gelegenheid ook in de make-up deze lijn door te trekken. Uitgaande van de tint „cognac" construeerde de groep ontwerpers van deze gezichtsmode een „look" die het gelaat driehoekiger maakt.



● *Het „driehoekige" gezicht van Helena Rubinstein.*

Dit effekt wordt bereikt door de toepassing van speciale en ongewone tinten voor de oogmake-up, een diep rood op de lippen en zacht beige om de jukbeenderen hoog te tekenen. Een heel nieuw programma produkten voor de nagels staat dit seizoen ook op het programma van Helena Rubinstein. Deze serie omvat een nagellak in 24 tinten die versterkt is met acrylic. De houdbaarheid en glans worden door deze toevoegingen van synthetische grondstoffen vergroot terwijl de nagel extra bescherming krijgt. Onder de naam „Instant Nail Dryer" is er tevens een nieuw produkt dat de nagellak bijna onmiddellijk laat drogen. Als bescherming op de blote nagel bestaat er verder een „acrylic nail hardener" in doorzichtige en lichtrose tint, een middeltje om nagellak „zacht" te verwijderen (Nail Laquer Remover) en een nachtcrème om de ongelakte nagel te verzorgen, de „Night Cream for Nails".

Vochtgehalte

Sinds kort is bij drogisten een nieuw merk cosmetica verkrijgbaar. Het betreft een serie van vier door Bayer Farma ontwikkelde produkten onder de naam Quenty. Quenty is geschikt voor ieder huidtype en bestaat uit een dagcrème die het vochtgehalte op peil houdt en die een zonnefilter bevat (ƒ 16,95), een voedende nachtcrème met collageen die voor de erg droge huid ook als dagcrème te gebruiken is (ƒ 18.95), een reinigingsmelk (ƒ 15.95) en een gezichtslotion die desinfekterend werkt (ƒ 15.95).

Het huis Jeanne Gatineua komt met een hydraterende nachtcrème „Efficience". Het is een lichte emulsie met eigenschappen als het vochtgehalte van de huid verbeteren en het bevorderen van een juiste en regelmatige ontwikkelling van alle huidlagen. Deze crème is aanbevolen voor alle huidtypes. Wie tenslotte nog iets speciaals voor het haar wil doen kan daarvoor de nieuwe haarspoeling „PH Balancer van Clairol" gebruiken. In vier soorten voor normaal-, droog- en vet haar en voor extra body, beschermt deze crèmespoeling tegen kleurverschieten en neutraliseert en verwijdert ze alle alkaliteit in het haar. De zuurmantel van het haar wordt immers door alkali in het leidingwater aangetast en dit heeft ruw en droog haar tot gevolg. De „Balancer" is in flesjes van 200 cc verkrijgbaar voor ƒ 11,75.

Monstermode



● *De reptiel-look van Kansai Yamamoto.*

De Japanse modeontwerper Kansai Yamamoto heeft zich door voorhistorische monsters laten inspireren voor zijn nieuwste kollektie. Na de militairisch aandoende mode kwam hij deze keer naar München met vervaarlijk ogende jasjes met reptielachtige tandingen over mouw en schouder. Op de foto twee voorbeelden van de fantasie van deze in Parijs wonende Japanse couturier.

Links een rood en rechts een zwart plastic jasje met breed geproportioneerde schouders.

De mouwen lopen zeer smal uit naar de polsen. Deze „look" wordt gecompleteerd met strakke pantalons, pumps en mutsjes.

Winterkapsel „Cheri Bibi"

„Cheri Bibi" ofwel „allerliefste Bibi" noemt het Parijse kappersgenootschap, dat ook in ons land enkele vertegenwoordigers heeft, de nieuwe haarmode. Het Syndicat de la Haute Coiffure heeft deze stijl natuurlijk aangepast aan de wintermode die weer een stukje eleganter en joyeuzer is geworden. Het resultaat is een nonchalant kapsel dat vrouwelijk is en bijzonder praktisch. Er bestaan twee versies: een korte en een langer voor vrouwen die er niets voor voelen hun haar korter te laten knippen. De Nederlandse leden van het Syndicat zijn intussen in Parijs geweest om de techniek van „Cheri Bibi" onder de knie te krijgen. Aan het kapsel ligt immers een niet eenvoudige coupe ten grondslag.



● **Het nieuwe winterkapsel dat door het Parijse coiffeurssyndicaat ontworpen is.**

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie – buiten haar verantwoordelijkheid – ga ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst, indi zijn voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, worde terzijde gelegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven ku worden ingekort of geretourneerd.

KNVB 3

Hier een reactie op het ingezonden stuk van de heer Hein Hassink (LD 9/10). Toen ik het stuk over COV inzond, was mij en alle andere lezers alleen bekend dat COV uit de 4de klasse was gezet en dat COV een kort geding zou aanspannen tegen de KNVB. Als ik van tevoren geweten had, dat de verdere ontwikkelingen ten gunste van COV zouden gaan, had ik hierover niets geschreven. Daarom vind ik deze reactie van de heer Hassink overbodig.

Tijdens de wedstrijd Schinveld-Treebeek hoorde ik, dat verschillende toeschouwers het erover hadden dat de scheidsrechter een oom van de heer Hassink was. Het waren echt niet alleen Treebeek-supporters die hierover spraken. Na de wedstrijd spraken ook verschillende spelers in de kantine over deze „familierelatie". De heer Hassink beweert nu het tegendeel. Indien hij dit eerlijk meent, bied ik hierbij mijn excuses aan, zowel aan de heer Hupperts als aan de heer Hassink.

Bij de raadgevingen aan mijn adres doet de heer Hassink het voorkomen alsof ik niet zelf bij de wedstrijd aanwezig ben geweest. Welnu, ik ben zowel oog- als oorgetuige geweest. Uw bewering dat u zich niet met het voorval bemoeid heeft, berust niet op waarheid. Dat u bij de verzorger bent geweest voor 'n verfrissing, dat klopt, maar dan wel ná het betreffende voorval terwijl de verzorger de gevloerde Schinveld-speler behandelde.

Inzender Hassink verwijt mij aan zogenaamde „riool-journalistiek" te doen. Nu, dan verwijt ik hem lafheid om voor de waarheid uit te komen. Ik geloof dat ik in de toekomst de raadgeving van de inzender om 's zondags thuis te blijven zal opvolgen. Dan hoef ik mij tenminste niet meer te ergeren als bepaalde verenigingen worden bedonderd door een scheidsrechter met behulp van een tegenspeler.

Tenslotte: ik ben er nog steeds trots op dat ik uit Heerlen kom en mijn fouten inzie. Maar ik durf ook voor de waarheid uit te komen, wat inzender Hassink beslist niet kan zeggen.

HEERLEN **J. Timmermans**

Dubbel

Naar aanleiding van het stuk in de krant van 11 okt. jl. „Kabinet: in 1980 meer bezuinigen" (met name WAO en laagstbetaalden), moet ik zeggen aan Van Agt en Van Aardenne: weten jullie niet dat de WSW-(ZOL-)bedrijven mensen in dienst hebben die gedeeltelijk een WAO-uitkering krijgen plus daarop 't volle salaris loongroep-5 of hoger en die absoluut geen vakkennis of diploma bez Zij werken nog geen twee uur per bij verstandige gehandicapten vraag me af, wat is nog recht in maatschappij, duizenden me moeten zich redden van een salaris en de eindjes aan elkaar pen.

Ik vind het terecht, minister-presi Van Agt, dat dergelijke mensen twéé salarissen moeten inlev Maar niet dat mensen moeten in ren die zich maar amper wete redden. Zo zal het wel blijven minsten moeten buigen, of men bij de ZOL een goeie kruiwagen ben om zonder vakkennis in de h ste salariëring te vallen. Dit geb heus waar.

Medewerker ZOL-bedrij
(naam en adres bij redactie bek

'n Indo mediteert

Op een van de weinige zomerdagen ik eens aan een tafeltje van een ge lig restaurantje aan Homeruspass en Homerusplein in Heerlen. Ik k er rond naar de vele kooplustigen d ongetwijfeld aangelokt door verle lijke aanbiedingen van diverse arti len – de winkels in- en uitliep Vrolijke en tevreden mensen zag langs komen, bij de een de welva wat duidelijker af te lezen dan bij ander, maar hoe dan ook, de autop keerterreinen waren overvol bezet. Allengs gingen mijn gedachten n mijn landgenoten in Indonesië. Ik h ze daar gezien, doelloos rondslen rend in Jakarta, Bandoeng en and plaatsen, prachtige steden met luxe aan artikelen en weelde in warenhuizen die voor de landgeno daar een fata morgana zullen blijv Arme mensen, steeds maar leve tussen wal en schip, een uitzichtl toekomst, mensen die nog altijd N derlands bloed in de aderen hebb Vanwege de politieke manipulat van regeringen werden zij gedre naar een alternatief – een aanvra voor WNI, het Indonesisch staatsb gerschap – een keuze die vaak o beïnvloed werd door een sterke fa lieband of de angst voor het onb kende Nederland. De prijs die zij b taald hebben, drukt zich uit in le ellende en grote armoede. Naar de mensen gingen mijn gedachten uit die warme zomerdag. De hoogstn dige artikelen kunnen zij niet kope immer wachtend op een aalmoes afgedragen kleding uit Nederland. Z arm als Job, met hetzelfde standvast geloof in God als Job. Maar wanne komt voor deze mensen een herstel hun levensbestaan?

HEERLEN **S. Eime**

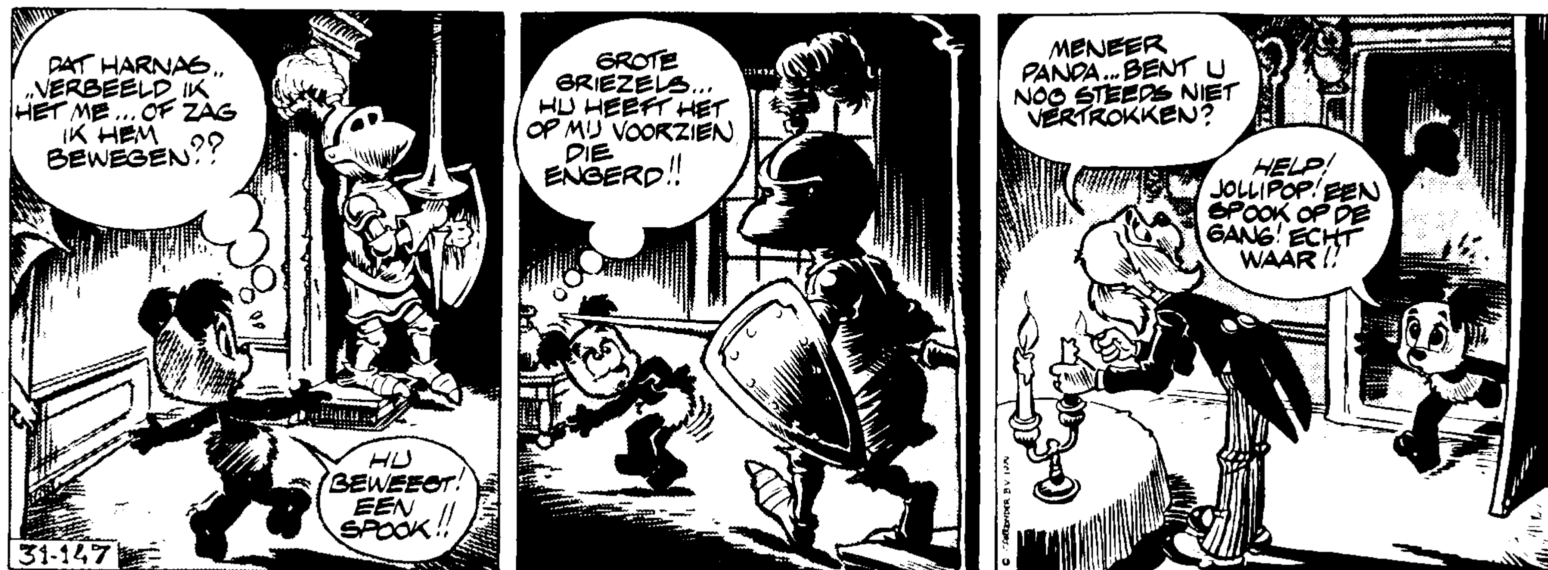
puzzel van de dag

open-breken		zinken bak werkelijk			aan-hanger		lidwoord
bergnimf / openb. vervoer-middel							groente
					ziekelijke drang	are	
klein vertrek / rivier in Engel.				dwaas / plaag-geest			
			sine anno / plaats in Gelderl.			vreemde munt	
							pers. vnw.
plaats in Frankr. / antilope		prikpen					
				een zekere			





Panda en de meesterheld



oplossing gisteren

-	b	-	k	l	-	-	i
b	e	h	o	u	d	e	n
-	h	e	l	m	o	n	d
g	e	r	i	e	f	-	o
e	n	t	e	n	-	e	l
-	d	o	k	-	d	i	e
b	i	g	-	k	e	r	n
-	g	-	k	r	e	e	t

recept

Varkens-karbonades met gerookte kaas

Bak 4 schouderkarbonades met gerookte kaas in boter in een braadpan en neem ze dan uit de pan. Fruit in de achtergebleven boter 300 g rauwe, droge rijstkorrels, te zamen met een gesnipperde ui, even aan. Giet er ruim 6 dl heet water of bouillon bij en laat de rijst (geen snelkook) 25 minuten sudderen. Leg de karbonades in een licht beboterde vuurvaste schaal en stort de rijst, die nog vrij vochtig dient te zijn, er op. Voeg zout naar smaak toe. Vermeng 2 bekertjes zure room met 2 theelepels paprikapoeder en 200 g ragfijn gesnipperde of geraspte kaas. Schep het mengsel op de rijst en zet de schaal boven in een hete oven, tot de bovenzijde een goudbruin laagje heeft gekregen.

WINA BORN

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Directeur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
045-739911
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Voorzitter Britse liefdadigheidsorganisatie:

„Bewind van Pol Pot beestachtig"

LONDEN - Het schrikbewind van Pol Pot en de daarmee gepaard gaande hongersnood heeft de bevolking van Cambodja teruggebracht van zevenenenhalf à acht miljoen in 1975, toen Pol Pot aan het bewind kwam, tot het huidige aantal van drieeneenhalf à vier. Dit heeft Brian Walker, de voorzitter van Oxfam, de grootste liefdadigheidsorganisatie in Groot-Brittannie, meegedeeld, na een achtdaagse rondreis door Cambodja.

Bij zijn terugkeer in Londen zei hij dat de terreur Pol Pots bewind die van de Duitsers in de tweede wereldoorlog tegen de joden overtrof. Hij sprak daarbij van een ongelooflijke afschuwelijkheid en beestachtigheid die niet alleen het grootste deel van de bevolking het leven heeft gekost, maar die ook het overgebleven deel heeft achtergelaten in een extreem verwarde geestelijke toestand.

Ook de politiek om de bevolking opnieuw te huisvesten heeft daartoe bijgedragen. Walker zegt uit gesprekken met bewoners opgemaakt te hebben dat het de bedoeling was de mensen uit het noorden naar het zuiden te laten verhuizen en die uit het zuiden naar het noorden. Nu zijn de uitgeputte overlevenden terug aan het keren naar hun oude dorpen.

Walker zegt dat heel Cambodja door honger en ondervoeding geteisterd is en dit in elke hoek, elk dorp, elk ziekenhuis, elk weeshuis te zien is. Vele ziekten teisteren nu de uitgehongerde bevolking. Lepra heeft Walker niet gezien, maar hij vermoedt dat Pot alle leprapatienten om heeft laten brengen.

De voorzitter van Oxfam zei dat het hem opgevallen was dat er helemaal geen honden en katten meer zijn in het land. Deze waren volgens hem afgemaakt opdat informanten, spionnen en bewakers de bevolking ook 's nachts onopgemerkt konden controleren.

Walker geeft nog een ander voorbeeld hoe een hele maatschappij ten gronde wordt gericht. Bomen zijn tot afsterven gedoemd omdat de basten ingekerfd zijn. Zo zouden werkende mensen niet meer in de schaduw kunnen rusten. Er moest van 4 tot 12 uur en van 13 tot 22 uur gewerkt worden.

Kamerleden ziek na te lang debat

DEN HAAG - Het kamerdebat over de rijksbegroting 1980 heeft dit jaar weer zo lang geduurd, dat het presidium van de kamer zich gaat beraden op een andere manier van afhandeling.

Kamervoorzitter Dolman deelde dit dinsdag mee nadat de CPN-fractievoorzitter Bakker zich erover had beklaagd dat met name in de nacht van donderdag op vrijdag de kamer zo lang had gesproken dat veelal meer spreektijd werd gebruikt dan aanvankelijk in de eerste termijn was toegelaten. Dit maakt de algemene beschouwingen tot een ridicuul en volstrekt arbitrair gebeuren. Bij een volgende gelegenheid zal steeds een derde van de spreektijd in de vorige termijn, de gebruikelijke gang van zaken, moeten worden toegestaan, meende de CPN-fractievoorzitter. Dolman vertelde dat tijdens de laatste vergadernacht, die tot na vijf uur in de ochtend duurde, verscheidene kamerleden de zaal ziek hadden verlaten. Een kamerlid - de socialist Stoffelen - reed zijn auto total-loss en het is volgens de voorzitter wel duidelijk dat het anders moet.

LD commentaar

Volvo

De oplichting is groot. In Born zal een nieuwe perstraat worden gebouwd voor Volvo Car. Dat betekent dat de werkgelegenheid de eerste jaren is veilig gesteld. Na vele weken van onzekerheid heeft de raad van commissarissen van Volvo Car positief beslist over de uitbreiding van de fabriek in Limburg. De toekomst van het bedrijf in Nederland is daarmee een stuk zekerder geworden, al weet je nooit met die Zweden. Het is geen geheim dat het Zweedse moederbedrijf de produktie van de succesvolle 343 en diens opvolger graag naar eigen land had gehaald om de tegenvallende resultaten van de grote broers wat op te vangen.

Het is ongetwijfeld voor een niet geringe mate aan de vakbonden te danken dat er een voor Limburg gunstige beslissing uit de bus gekomen is. De bonden hebben zonder uitzondering hun poot stijf gehouden tijdens besprekingen met het ministerie van economische zaken over steunverlening aan Volvo Car en in gesprekken met de directie van het bedrijf.

De eerste buit is binnen. Maar de vakbonden hebben nog een zware eis op tafel gelegd die ook om inwilliging vraagt. De vakbonden willen dat er weer Nederlanders in de top van Volvo Car komen. Er dient een Nederlandse president-directeur te worden aangesteld in plaats van een Zweed. De laatste maanden is de directie in Nederland stelselmatig uitgehold. Management en research werden naar Zweden overgeheveld.

We zijn het roerend met de bonden eens dat een bedrijf slechts dan goed kan draaien als het geleid wordt door kundige managers. De kundige van der Padt is vertrokken en er is geen Nederlandse opvolger aangesteld. Een Zweedse leiding is niet aantrekkelijk. We hebben in Limburg te veel nare ervaringen opgedaan met buitenlandse directies. H. Th

Tweede Kamer achter motie van D'66

Brede meerderheid voor aftopping '80

DEN HAAG - Ook in 1980 moet aftopping van de prijscompensatie plaatsvinden.

Voor de ambtenaren zal die moeten worden toegepast op inkomens boven 45.000 gulden en voor het particuliere bedrijfsleven op inkomens boven 50.000 gulden.

Een motie van D'66-kamerlid Engwirda waarin de regering het verzoek ontvangt deze aftopping te bewerkstelligen werd gisteren aangenomen.

De fracties van VVD, CPN, SGP en GPV en de christen-democratiche van Dam stemden tegen.

CDA-woordvoerder Lubbers liet het politieke belang van de aftopping zwaarder wegen dan het bezwaar dat het, naar zijn zeggen, op dit ogenblik nog iets te vroeg is om een dergelijke uitspraak te doen. We moeten immers nog horen wat de Sociaal Economische Raad hierover zegt en wat er in het arbeidsvoorwaardenoverleg naar voren wordt gebracht.

Ook de PvdA-fractie plaatste zich achter de motie omdat zij het van belang acht dat de Kamer een uitspraak over de aftopping doet. Belangrijk bezwaar van de socialisten was het feit dat het aftoppingsvoorstel niet is gekoppeld aan een verdere beperking van de inflatiecorrectie.

VVD-fractievoorzitter Rietkerk ging niet in op het feit dat met de aanvaarding van deze motie andermaal een duidelijke tegenstelling tussen de regeringspartijen aan het licht is getreden. „Onze bezwaren zijn bekend", volstond hij.

De communiest Bakker vond dat met deze motie de ambtenaren, die toch al worden gekort, bestemd worden tot een soort schietschijf. Reden waarom zijn fractie tegen de motie stemde.



● *De achttienjarige Lucia van Engen, aan wier Hollandse uitmonstering je haar Limburgse afkomst (uit Baexem) niet afziet, rijzen de haren te berge bij het uitblazen van de kaarsjes op een feestkaas. Lucia werkt op het Londense kantoor van het Nederlands Zuivelbureau en de kaastaart was er vanwege het 25-jarig bestaan van dat filiaal van de Nederlandse zuivelpromotie.*

Rijexamen nieuwe stijl al 1 november van kracht

DEN HAAG - Het rijexamen nieuwe stijl wordt al op 1 november van kracht. Aanvankelijk had minister Tuijnman (verkeer en waterstaat) met het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen afgesproken dat de nieuwe examen uiterlijk op 1 januari zou ingaan, maar het blijkt twee maanden eerder te kunnen, aldus gisteren het ministerie.

Het nieuwe rijexamen houdt in dat het praktisch gedeelte met ongeveer tien minuten is bekort. Verder wordt het meerijden van de instructeur bevorderd en kan de route vooraf bij de kandidaat bekend zijn. Wie na 1 november een rijexamen aanvraagt, kan dat binnen acht tot tien weken afleggen, aldus het ministerie.

Per oproepplaats is een aantal vaste routes aangewezen. Verwarrende verkeerssituaties worden hierbij vermeden. Volgens het ministerie hebben de nieuwe maatregelen geen nadelige invloed op het toetsen van iemand rijvaardigheid en bieden ze meer zekerheid voor de kandidaat.

D'66 en VVD willen meer burgemeesters

DEN HAAG - VVD en D'66 hebben gisteren in de Tweede Kamer geklaagd nog steeds achter te lopen bij de burgemeestersbenoemingen. Dat gebeurde bij de behandeling van de begroting van binnenlandse zaken. Tot nu toe heeft minister Wiegel ruim honderd burgemeesters benoemd, van wie er maar twee lid waren van D'66, aldus woordvoerder Brinkhorst van die partij. Ook de VVD'er Evenhuis had klachten.

PvdA-woordvoerder Buurmeijer vond, dat er in verhouding nog steeds te veel CDA-burgemeesters zijn. Zijn christen-democratische collega Hennekam was het met minister Wiegel eens, dat de gemeenteraad meer zeggenschap moet hebben bij de benoeming van een burgemeester. Dat kan ertoe leiden, dat de verhouding van politieke kleuren onder burgemeesters niet strookt met de landspolitieke verhoudingen, zei hij.

Wiegel heeft in het verleden gepleit voor een betere doorstroming van burgemeesters, ook naar andere functies. Mooi, maar in de praktijk moeilijk te verwezenlijken, aldus Hennekam. Willen de burgemeesters zelf overigens wel van functie veranderen, vroeg hij zich af. Hennekam zette vraagtekens bij een periodieke medische keuring voor burgemeesters bij herbenoeming. Brinkhorst vond, dat burgemeesters, die niet voldoen, ook uit het corps moeten verdwijnen.

De socialist Buurmeijer drong erop aan voorrang te geven aan vrouwen bij burgemeestersbenoemingen als er sprake is van gelijkwaardigheid van kandidaten. Het benoemingsbeleid moet rechtvaardig zijn. Niet alleen qua politieke kleur, ook als het gaat om buitenkerkelijken, ongehuwden en vrouwen, betoogde hij.

Minister op reis voor hogere prijs aardgas

DEN HAAG - Minister van Aardenne van economische zaken heeft deze week gesprekken met zijn ambtgenoten uit enkele Europese landen over de mogelijkheid van een hogere prijs voor ons aardgas. De regering vindt dat de landen die aardgas van ons betrekken, daarvoor te weinig betalen. Gisteren sprak de minister hierover in Parijs met zijn Franse ambtenoot en morgen gaat hij naar Rome en Bonn.

De exportprijs van ons aardgas loopt namelijk achter bij de ontwikkeling van de olieprijs. De exportcontracten, behalve die met Italië, voorzien weliswaar in een koppeling van de exportprijs aan de prijs van stookolie, maar de indexatie is niet volledig. Daardoor is zo langzamerhand onze gasexportprijs niet meer wat onze regering onder een gerechtvaardigde prijs verstaat. In een antwoord op vragen van kamerleden heeft minister van Aardenne onlangs aangekondigd dat de regering van plan is alles in het werk te stellen om de exportprijs op het juiste peil te

EG-lidstaten werken samen in strijd tegen belastingfraude

LUXEMBURG - De negen lidstaten van de EG gaan elkaar bijstand verlenen bij het bestrijden van BTW-ontduiking. Dat is gisteren in Luxemburg besloten in de fiscale raad van de EG. Afgesproken is dat de EG-landen elkaar zullen helpen bij problemen die zich voordoen bij de invordering van de BTW. Die hulp zal bijvoorbeeld bestaan uit het elkaar verstrekken van inlichtingen. Het raadsbesluit kan gezien worden als een stap in de strijd tegen de internationale belastingontduiking. Dinsdag werd in Luxemburg ook overeengekomen dat de EG-lidstaten een uniforme regeling zullen invoeren voor het terugbetalen van BTW aan buitenlandse ondernemingen. Tot nu toe hadden lidstaten nog eens de gewoonte de terugbetaling van BTW op kosten die in het buitenland werden gemaakt, af te remmen.

Toekenning Nobelprijs economie

STOCKHOLM - De Nobelprijs voor economische wetenschappen is gisteren in Stockholm toegekend aan prof. Theodore W. Schultz en sir Arthur Lewis voor hun pionierswerk naar problemen van de ontwikkelingslanden. De Koninklijke Zweedse Academie deelde mee dat beiden diep bezorgd zijn over de noden en de armoede in de wereld en dat beiden zich bezighielden met middelen om onderontwikkeling teboven te komen.

Sir Athur Lewis werd op 23 januari 1915 geboren in Castries, St. Lucia, West-Indië. Prof. Schultz werd in Arlington, Zuid Dakota, geboren op 30 april 1902. Het bedrag van de Nobelprijs van 800.000 Zweedse kronen (bijna 400.000 gulden) zal tussen hen verdeeld worden.

Sir Arthur Lewis is hoogleraar aan de Amerikaanse universiteit van Princeton. Theodore Schultz heeft gedoceerd aan de universiteit van Chicago waar hij in 1952 hoogleraar werd.

CDA-fractie vraagt bespreking Eurocontrol

DEN HAAG - Het recent uitgebrachte rapport over de toekomstige werkzaamheden van Eurocontrol in Beek moet op korte termijn zinvol besproken worden in de verkeerscommissie van de Tweede Kamer.

Dit zeggen de CDA-kamerleden van Zeil en van der Linden in schriftelijke vragen aan staatssecretaris Smit-Kroes (verkeer). Ook willen zij dat de conclusies uit het rapport en de voorlopige regeringsopvattingen daarover worden besproken in het overleg met Gedeputeerde Staten van Limburg over de uitvoering van de perspectievennota Zuid-Limburg.

De beide kamerleden dringen aan op toezending van het rapport, dat door een ambtelijke werkgroep werd samengesteld door de departementen van de verkeersministers van West-Duitsland,

Na melding leverbeschadigingen

Waarschuwing op bijsluiter van Glifanan

UTRECHT - Het college ter beoordeling van geneesmiddelen heeft besloten, de fabrikanten en importeurs van geneesmiddelen die glafenine bevatten te verplichten, de tekst van de bijsluiter te wijzigen. Voortaan zal de bijsluiter van bijvoorbeeld Glifanan nadrukkelijk moeten vermelden, dat er na het gebruik van dit pijnstillende middel ernstige leverafwijkingen zijn ontstaan die soms tot dodelijk verlopende leverbeschadiginge[n] leiden.

Bij het Bureau Bijwerkingen Geneesmiddelen zijn tot nu toe dertien meldingen binnengekomen van leverafwijkingen, waarvan drie met dodelijk afloop.

De heer J.P. Weijer, adjunct algemeen directeur van de Nederlandse vestiging van Roussel, de Franse producent van Glifanan, zei dat alle pijnstillers deze aandoening wel eens hebben veroorzaakt. In Nederland zijn tot dusver een half miljard Glifanantabletten gebruikt en in West-Europa vijf miljard. De frequentie waarin de leverafwijkingen voorkomen (uit andere Europese landen zijn er nog geen meldingen) is volgens de heer Weijer ook bijzonder gering. „Geringer dan met meeste eenvoudige produkten die je gewoon bij de drogist kunnen worden gekocht".

Om een inzicht te krijgen in de aard van deze mogelijke bijwerking en in de frequentie waarin ze voorkomt, heeft het Bureau bijwerkingen nu aan alle artsen gevraagd, eventuele gegevens daarover te melden.

In het Nederlands tijdschrift voor geneeskunde staan deze week drie zonderlijke bijdragen van artsen die er bij in totaal zes patienten leverbeschadigingen hebben vastgesteld waarbij de verdenking is gevallen op het middel. Een van de artsen vond het een goed en veilig middel beschouwde glafenine. In drie van de beschreven gevallen leidden de leverafwijkingen tot de dood van de patient, in - waarschijnlijk - twee gevallen is sprake van een blijvende leverbeschadiging. En bij een patient verdwenen de verschijnselen nadat het gebruik van glafenine

Vraagtekens bij rapport werkgroep

Bonden huiverig over opsporing fraudeurs

UTRECHT - De Dienstenbonden FNV staan huiverig tegenover een van de voornaamste aanbevelingen in het rapport van de interdepartementale werkgroep ter voorkoming en bestrijding van misbruik van sociale verzekeringen: vergroting en verbetering van het opsporingsapparaat, aldus de bonden in hun blad De Bondskrant.

Volgens de werkgroep zijn er geen betrouwbare cijfers boven tafel te krijgen over de mate waarin er wordt gefraudeerd. Dat is volgens de bonden onzin. „Als fabrikanten kunnen laten onderzoeken of de Nederlanders liever ronde of vierkante zoutjes eten, kan het ministerie van Justitie ook laten nagaan of er wel of niet wordt gefraudeerd", menen zij.

De Dienstenbonden houden vast aan hun standpunt dat het ontwerpen van een vervolgingsbeleid onmogelijk is, als er nog niet eens is onderzocht in welke mate door wie en hoeveel er wordt gefraudeerd. Volgens de officiële cijfers fraudeert één op de tweeduizend WW-trekkers. Zodra is bewezen dat het er echt zoveel meer zijn kan men volgens de bonden gaan praten over het opsporen van die fraudeurs.

„Een dergelijk recherche-apparaat op touw zetten zonder één zinnig woord over de fraude zelf te kunnen zeggen is niet alleen belachelijk, het plaatst bovendien alle uitkeringsgerechtigden bij voorbaat in de strafrechterlijke sfeer", aldus de bonden.

De bonden hebben ook hun twijfels over de bewering van de werkgroep dat misbruik en fraude bij werkgevers en werknemers te willen bestrijden. Het gehele rapport gaat volgens de bonden immers over WW-trekkers, AAW'ers en WAO'ers, maar vooral werkgevers laat men met rust.

Sunray: Limburgs talent met goed Santana-werk

SUSTEREN/HEERLERHEIDE – Zaterdagavond, half negen. In discotheek Kiss in Heerlerheide staan zes mensen op elke vierkante meter. Een in sexy-zwart gehuld zangeresje baant zich een weg door de menigte en kruipt achter de microfoon. Vier knullen nemen positie in achter het kolossale instrumentarium. Alsof er op een knop gedrukt wordt, zo automatisch word ik overspeeld met gevoelens van afkeer.

„Natuurlijk weer zo'n groep die zo nodig een griet, die niet zingen kan, toch als trekpleister gebruikt." Ik kijk eens op het affiche en constateer dat het om „Sunray" uit Susteren gaat. Voor het podium heeft zich al een groepje pubers genesteld dat verlekkerd naar de reeds met haar ogen rollende zangeres kijkt. Ik kondig mijn vertrek aan... De garderobe is moeilijk te bereiken en dus krijg ik het eerste nummer toch te horen. Na twintig seconden draai ik me om. „Dit kan niet", schiet het door mijn hoofd. De volgende 30 minuten zijn een roes. Geconfronteerd met het grootste vocale talent dat ik ooit in het Limburgse popwereldje bezig heb gezien en met een band die zo perfect Santana-werk speelt, onderga ik een metamorfose. De misplaatste vooroordelen (zo zie je maar...) zijn vervangen door puur enthousiasme. Wie zijn deze jongens en vooral: wie is dat goddelijk talent achter de microfoon?

Soul en spirit

Het antwoord krijg ik een dag later. Drie uur voor het optreden in zaal 't Centrum in Nuth meldt de groep zich. In deze zakelijke omgeving blijkt de verafgode zangeres een alledaagse meisje van 17 jaar te zijn. Vivian Weltjens heet ze. Is dit echt het meisje dat als volwassen zangeres de avond tevoren, zo kon boeien? Vivian is puberachtig verlegen als ik stel in Nederland nog nooit een blanke zangeres met zoveel **soul** en **spirit** in haar stem gehoord te hebben. „Ach, dat weet ik niet... ik heb altijd al redelijk kunnen zingen. Toen ik twaalf was, heb ik wat zanglessen gehad en ook de directeur van een zangkoor heeft zich vier jaar met me bezig gehouden. Via mijn vader ben ik bij Sunray terecht gekomen en dat bevalt me opperbest. Nummers van Tina Turner en Mother's Finest liggen me goed, maar wat mij betreft mag het straks best beton worden."

Je hebt naast je moordstem nog iets meegekregen: een spontaan, maar tevens meersterlijk gevoel voor show. Je hele lichaam spreekt een taal die het publiek begrijpt. Alleen al met je ogen grijp je het publiek. Zoiets oefen je niet voor een spiegel in, zelfs al ben je pas 17...

„Dat klopt. Ik doe spontaan wat ik me opkomt. Ook bij repetities studeer ik niet op bepaalde bewegingen of pasjes. Maar ik kan wel geen seconde stilstaan, ik moet me helemaal geven."

Je zult wel veel reacties krijgen... „Ja, na een set word ik meestal wel benaderd door mensen. Soms ga ik erop in, andere keren reageer ik niet. Je hebt al snel door of het om een afspraak gaat of om serieuze belangstelling voor de muziek die we spelen. Als de eerste vraag stomzinnig is, haak ik af. Is de reacties of persoon aardig, dan wil ik best uitvoerig babbelen."

Line-up

Het zou niet eerlijk zijn om alle aandacht aan Vivian te schenken, want ook de andere leden van Sunray zijn rasmusici. De muzikale leider is de 22-jarige Peter Craemer, toetsenman en zanger. Hij heeft met de andere steunpilaar Ad Lintjens, gitarist, een min of meer klassieke opleiding achter de rug. Ad heeft samen met drummer Jan Laughs een duo gevormd, dat voornamelijk in eigen kring wat optredens verzorgde. Sinds acht maanden wordt de line-up van Sunray gecompleteerd met bassist Bart Peys, terwijl Jos Spelthan voor het geluid verantwoordelijk is. De groep is op zoek naar nog een gitarist c.q. zanger.

Peter Craemer: „Vanaf oktober 1977 zijn we serieus met Sunray bezig. In het begin speelden we progressieve pop. Maar we investeerden zo veel in de installatie dat we muzikale concessies moesten doen om te kunnen overleven. Ons doel is om vanaf volgend jaar als professionele band door het leven te gaan en dat betekent dat je toch ongeveer 180 optredens per jaar moet kunnen verzorgen. Gezien de belangstelling voor Sunray in Duitsland en vooral ook Oost-Nederland schijnt ons doel verwezenlijkt te kunnen worden.

Geen hitmachine

Je zegt: we hebben concessies gedaan, toch zijn jullie bij mij niet als een hitmachine overgekomen. Peter: „Dat willen we ook niet. Maar we houden vooral van jazz, klassieke muziek, jazzrock, Zappa en een enkeling van beton. Kijk, dan zijn oude hits van de Stones, Mother's Finest, J.J. Cale en Santana toch concessies, hoewel het redelijk progressieve nummers zijn.

Santana... dat is jullie specialiteit? „Ja... dat komt vooral door het sublieme gitaarspel van Ad. Ik geloof niet dat er in Limburg een groep is die Santana zo goed benadert. Maar ook met de oude Stones-nummers hebben we veel succes.

De traditionele slotvraag: de toekomst?...

„We werken aan de opname van een plaat. Dat gebeurt bij Telstar. Ik zie je fronsen... (lacht) Telstar van Johnny Hoes staat inderdaad niet bekend om het lanceren van het betere hitwerk. Maar het is wel zo dat Hoes over een geweldige studio beschikt. Ongelooflijk. Daarbij komt dat, Jan Dirks nog dit jaar met een eigen muziekuitgeverij begint en hij zal dus verantwoordelijk worden voor het uitbrengen van de single. Het wordt een nummer à la Donna Summer en Kiss. Half december is de release. Daarna hebben we de goede hoop als professionele band te kunnen gaan werken."

Tjeu Seeverens



● *Sunray*
... bedoeling om volgend jaar als professionele band door het leven te gaan ...

Steriotest via radio

HILVERSUM – De redactie van de wekelijkse NOS-radiorubriek Hobbyscoop brengt vanavond van 22.40 tot 23.25 uur via Hilversum 2 weer een uitgebreide stereotest, waarin een groot aantal aanwijzingen worden gegeven, aan de hand waarvan de luisteraars zelf kunnen bepalen of hun ontvangstapparatuur goed werkt.

De testuitzending is zo opgezet, dat de luisteraar op het gehoor een aantal zaken kan vergelijken. Meetapparatuur komt er niet aan te pas. Onder meer zullen in de uitzending ter sprake komen de kanaalidentifikatie, de overspraak (kanaalscheiding), de kwaliteitsnormen voor de weergave en storing in tuners als gevolg van slechte centrale antennesystemen.

Na afloop van de uitzending is de redactie van Hobbyscoop tot 24.00 uur telefonisch in de studio bereikbaar om vragen van luisteraars te beantwoorden.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



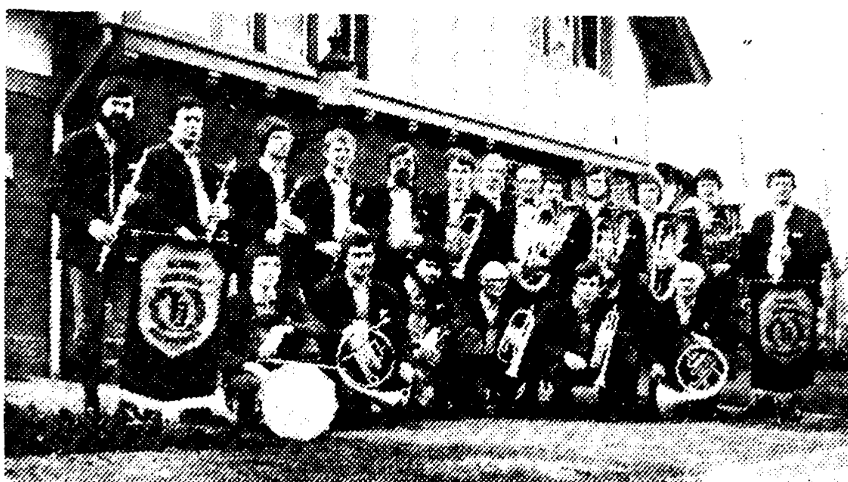
Zaterdagnacht boksen op TV

Van onze RTV-redactie

HEERLEN – In een extraüitzending zal de AVRO-televisie in de nacht van aanstaande zaterdag op zondag vanaf 0.10 uur via Nederland II het wereldkampioenschap zwaargewicht boksen tussen de Amerikaanse kampioen John Tate en de Zuidafrikaanse uitdager Gerrie Coetzee op de buis brengen. Deze match wordt gespeeld in het Loftus Versfeld Stadion van Pretoria. Commentatoren zijn Jos Kuyer en Theo Gerrits.

Een interessante bijkomstigheid is dat dank zij deze bokswedstrijd het stadion voor de eerste maal toegankelijk is voor zwarte bezoekers. Normaal worden in het Loftus Versfeld stadion uitsluitend rugbywedstrijden gespeeld, waarbij alleen blanken worden toegelaten.

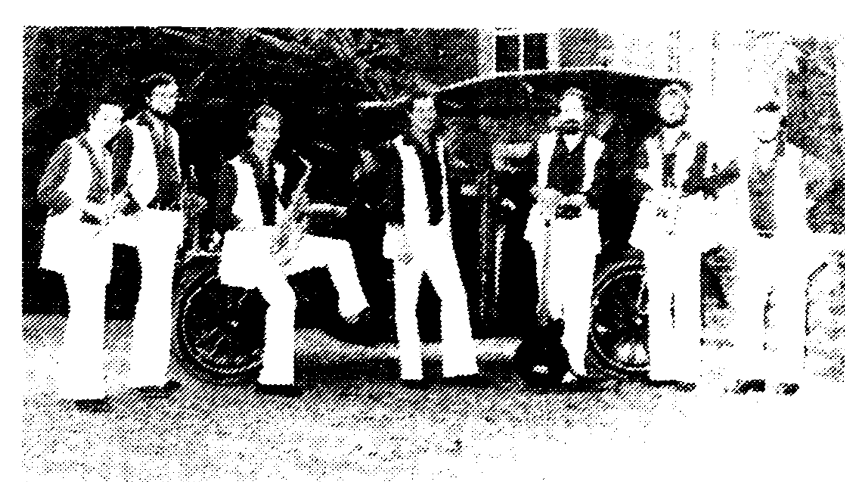
Drie dagen muziek en show in Heerlerheide



HEERLERHEIDE – In Heerlerheide weten ze in meer dan één opzicht van wanten. De stichting Coriolade organiseert daar komend weekend, van vrijdag 19 tot en met zondag 21 oktober, in het Corneliushuis de HEERLERHEIDE PROMOTION.

Voor de liefhebbers is er een vlot programma dat vrijdagavond om 20.30 uur wordt ingezet met DE GLOBETROTTERS (die al drie jaar, zo meldt ons Jan Stevens, niet meer in Heerlerheide zijn geweest) en het orkest Cannonball. Zaterdag om 14.30 uur een gratis toegankelijke kindermiddag, terwijl de winnaars van NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest 1978 vanaf 21.00 uur voor een onvervalste Beierse- en Tiroler-muziekavond zullen zorgen.

Zondagochtend om 11.00 uur in aansluiting hierop frühschoppen met de Kernbuben. 's Avonds is er vanaf 20.00 uur Avro's Toppop-discoshow.



★ ★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie

Bij het ter perse gaan van dit overzicht stond nog niet vast of de wedstrijden Nederland - Polen en België - Portugal rechtstreeks via Nederland I, België (Nederland II) en België (Frans II) worden uitgezonden. Volgen rechtstreekse beelden dan beginnen beide wedstrijden om 20.00 uur.

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
15.30 Barbapapa. Voor de kinderen.
15.35 De film van ome Willem. „De clowns stinken". Voor de kinderen.
16.05 Kocka, het konijn met de geruite oren. Poppenfilm.
16.03 The chiffy kids. „De huisschilders". T.v.-jeugdserie.
16.33 Captain Caveman. „Het gekke geval van het bewijs op de beeldband. Tekenfilmserie.
16.43 - 17.36 Overval op de posttrein". Jeugdfilm met John Moulder-Brown, Kevin Bennett, Ronnie Barker en anderen.
18.00 - 18.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Toeristische tips.
18.50 Staatsloterij. Derde trekking.
18.55 Journaal.
18.59 Van gewet tot gewest. Informatie uit de regio: 1. Kevelaer, Westduits bedevaartsoord voor vele Nederlanders. 2. Jan Pannekeet promoveert op het Westfries. 3. De nieuwe A-28, snelweg tussen Utrecht en Amersfoort. 4. Proef glasinzameling Noord-Brabant. 5. Oudheidkundig museum in Coevorden.
19.50 Zendtijd VVD
20.00 De pendelaar. Westduits t.v.-spel met Nicolas Brieger, Klaus Barner, Carlotte Asendorf en anderen. Pendelaar Rudolf Schilcher staat volledig achter zijn werk. Hij woont met zijn bejaarde moeder op een boerderij en het werk hier vraagt veel vrije tijd. Een beslissing op de fabriek verandert de toekomst van Rudolf.
21.37 Journaal.
21.55 Panoramiek. Actualiteitenrubriek.
22.25 Studio Sport. Sportrubriek. Samenvatting van de voetbalwedstrijd Nederland-Polen in het kader van de voorronde van het toernooi om het Europees kampioenschap voor landenteams.
22.50 Nederlandse muziek. Door het Amsterdams Philharmonisch Orkest.
22.55 Beter laat dan nooit. Germaine Groenier praat met diverse mensen over ouder worden.
23.30 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00- -13.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.00 - 18.05 ■ **Journaal voor slechthorenden.**
18.10 Russisch. Les 26. Teleac.
18.55 Journaal.
18.59 Kinderen werken ook. „De meisjes op het Steeneiland". T.v.-serie. Kinderen in de Volksrepubliek China.
19.25 Kenmerk. Informatierubriek over Kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.27 Stichting Socutera. Filmpje van het Foster Parents Plan.
20.32 Veronica totaal. Informatie en amusement. Presentatie: Tom Collins. 1. De mode. 2. Tips en adviezen. 3. De rubriek „Take Five", boeken- en filmnieuws. 4. Variété. De Parijse revue Alcazar. 5. Nederlands debuut van het Amerikaanse duo Peaches & Herb.
22.30 Taxi. „Latka's mamma". T.v.-serie.
22.55 Agenda. Cultureel nieuws.
23.05 Journaal.
23.10 Helpen bij seksuele moeilijkheden. Les 7. Medische cursus. Potentiestoornissen. Presentatie: Peter Lens.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Dumb-sjow. Finse inzending naar het Gouden Roos-festival van Montreux in 1978.
17.00 Te klein in een grote wereld. Film voor de jeugd.
17.50 Journaal.
18.00 Dr. Jonathan Ferrier. T.v.-serie.
18.30 Hit om half zeven. Met de diseuse Dora Dorette.
18.40 Dr. Jonathan Terrier. T.v.-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Hit om kwart voor acht. Knut Kiesewetter zingt: Fahr mit mir den Fluss hinunter.
20.00 Journaal.
20.10 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd West-Duitsland - Wales in het kader van de voorronde van het toernooi om het Europees kampioenschap voor landenteams.
22.00 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.
22.30 Thema's van de dag.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.15 Trickbonbons. Voor de kinderen.
16.30 Rommelkist. Programma voor de kleintjes.
17.00 Journaal.
17.10 Flambards. „Slechts 93 dagen". T.v.-serie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Milk and Honey.
18.20 Jong geleerd. Maria Hellwig presenteert jong talent. Medewerkenden: de Chansonclub Tegernsee, Margot Hellwig en Silvesto met het Schnuckenack Reinhardt Kwintet.
19.00 Journaal.
19.30 In betere kringen. „Vader en zoon". T.v.-serie. Na de dood van zijn huishoudster komt grootvader Henry inwonen bij Rickard en Margot. Opa's gedrag gaat irriteren.
20.15 Balans. Economisch magazine.
21.00 Journaal.
21.20 Charlie's Angels. „Dat stond niet in het draaiboek". T.v.-serie. Een gevaarlijke poging tot brandstichting brengt de engeltjes in het geweer. Achter de bedreigde onderneming gaat een dubieuze filmstudio schuil.
22.05 Dat gaat u aan. Consumentenrubriek. Oplichters op het kerkhof.
22.10 Gij zult niet doden. Film over de kritiek van de rooms-katholieke kerk op de gang van zaken bij het onderzoek van dienstplichtigen die op grond van gewetensbezwaren dienst weigeren.
22.40 Het leven van de schizofrene dochter van Alexander März. T.v.-film.
0.35 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Engels.
19.00 Dierenrapport. De vogelwereld van de Lofoten.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.10 Vijfennegentig minuten NRW.
21.45 Drietand. Politieke satire.
22.00 Het zevende zintuig.
22.05 Emma Mae. Amerikaanse speelfilm uit 1976 onder regie van Jamaa Fanaka. Het leven van een achttienjarig lelijk meisje dat niet over rozen gaat. Haar karakter gaat een grote rol spelen.
23.40 Journaal.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.30 Open School.
15.30 Handig in huis. 3. Elektriciteit.
16.00 EHBO - Als minuten beslissen. 3. Het stelpen van bloedingen.
16.30 Tip-Top. Jeugdprogramma.
18.15 Achille. Korte tekenfilmserie voor kinderen. „Achille en Marianne zoeken naar mogelijkheden voor de put".
18.20 Hermilia, een herderinnetje. Eerste van vier programma's uit de IKON-serie „Heeft de regen een vader?" over kinderen in Columbia en Peru. In deze aflevering maken we kennis met het 14-jarig herderinnetje Hermilia uit Llacanova, een dorpje in het noorden van Peru.
18.45 Filopat en Patafil. Korte film. Uitdoving.
18.50 Project UFO. T.v.-serie met William Jurdan en Casby Swaim. „UFO in Davidson".
19.35 Mededelingen morgen.
19.45 Journaal,
20.10 Weerman.
20.15 Nationale Loterij. Trekking van de hoge loten in de K.V.S. te Brussel.
20.20 Maak het maar waar. Amerikaanse discoserie met Ellen Travolta, Dennis Miller en David Naughton. „Fusco, het weesje".
20.40 Het gedroomde boek - Variaties op „Vita Brevis" van Maurice Gilliams. T.V.-spel van Laurent Veydt. Centrale figuur is Elias, die achtereenvolgens als kind, knaap en volwassene op zoek is naar begrip.
21.25 Pesona Doventheater. Doven met hun uitzonderlijke begaafdheid tot communiceren en hun aangeboren speeltalent zijn hier verenigd in een theatergroep. Met medewerking van het National Theatre of the Deaf en het Communauté Internationale de Recherche du Théâtre visuel.
21.55 Concert. Het Aeolian Quartet uit Londen speelt het Octet in F, opus 166 van Franz Schubert.
22.50 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 In staat van beleg. Thriller van Vincent Ward naar de roman van Janet Frame met Anne Flannery, Peggy Walker en anderen over een jonge vrouw die een nieuw leven begint.
21.05 De mooie Antonio. Italiaanse film uit 1960 van Mauro Bolignini met Pierr Brasseur, Marcello Mastroianni, Rino Morelli en Claudia Cardinale. Een vader heeft voor zijn zoon een bruid gezocht. Antonio weigert maar het meisje is zo mooi dat hij van gedachten verandert.
22.40 Voetballen. Samenvatting van de wedstrijd België-Portugal in het kader van de voorronde van het toernooi om het Europese kampioenschap voor landenteams.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

15.30 Voor de kinderen.
17.00 Feu vert. Jeugdprogramma.
18.30 Lekenmoraal en -filosofie.
19.00 Point de mire.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Tips voor weggebruikers.
20.00 L'assassinat de Garcia Lorca. T.V.-film. De laatste maanden uit het leven van de Andalusische dichter Garcia Lorca en van zijn tragische dood.
22.05 Il était une fois Bruxelles. T.v.-serie over de geschiedenis van Brussel.
22.55 Journaal.
23.00 Trekking Nationale Loterij.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.45 Het eerste levensjaar. De baby is twee maanden.
19.55 À la une.. T.v.-serie over de gebeurtenissen in 1949.
22.00 Journaal.
22.15 Voetballen. Samenvatting van de voetbalwedstrijd België-Portugal in het kader van de voorronde van het toernooi om het Europees kampioenschap voor landenteams.

radio

Alle programma's in stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Ook goeie morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletskop. 10.45 Villa VPRO. 11.00 Bijvoorbeeld. 12.03 Het mes op tafel. 13.03 Welingelichte kringen. 13.30 Spannende sprookjes. 14.02 Achterwerk. 14.20 Radiokleuterkrant. 14.45 Open huis. 16.02 EO-metterdaad. 16.15 Licht en uitzicht. 16.55 EO-aktief. 17.02 Tijdsein. 17.55 Theaterorgelbespeling. 18.11 Hier en nu. 20.00 Langs de lijn. Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Nederland - Polen. 22.30 Hobbyscoop. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 2.02 - 7.00 Nachtwacht.

HILVERSUM II
402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De Wekkerradio. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 9.25 Keursen en kiezen. 9.50 Hoor haar. 11.30 Schinveld – centraal. Vanuit restaurant De Landgraaf, Schinveld praat Henk van Stipriaan met diverse mensen. 12.16 Franco huis. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.11 Schinveld – centraal. Vervolg. 13.30 Oude schoolliedjes. 13.50 Kinderen een kwartje. 14.30 Leef-tij-genoeg. 15.30 Operette. 16.00 De sirenen. Hoorspel. 16.35 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 Een blokje Nederlands. 17.24 Mededelingen SOS- en politieberichten. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 Brassband magazine. 18.30 Het is bijna 1984. 18.50 Zendtijd PPR. 19.00 Vara's woensdagavond. 19.05 De Rode Draad. 20.00 Vara-klassiek. 20.10 Het zout in de pap. 20.50 Vara-klassiek Radio Filharmonisch Orkest m.m.v. zangsoliste klassieke muziek (21.30-21.40 Het zout in de pap). 22.40 Hobbyscoop – stereotest. 23.25-23.55 Muziek van deze eeuw.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Des Engels. 9.03 Van negen tot twaalf. 12.03 De Noen Show. 14.03 De Theo Stokkink-show. 17.03 Tampij. 18.03 De avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Rauhfaser. 22.02 Rocktempel. 23.02-24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.

7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 9.02 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.02 Tafelmuziek (12.02 Pianowerken uit de romantiek. 12.30 In memoriam. 13.30 Platennieuws). 13.55 Zojuist verschenen. 14.02 Meesterwerken uit de kwartetliteratuur. 14.30 Kerkorgelconcert. 15.00 Vertolkers beluisterd. 16.00 Missen van Haydn. 16.55-17.00 Kunst- en vliegwerk.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t.m. 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen. morgen. (7.33 Splinternieuws;. 8.10 Volk in de winkel. Amusementsmuziek, gesprekken met mensen, nieuwtjes in de rand. 9.05 Prikbord. Agendanieuws. 9.10 De vrije teugel.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Kort en klein. Boekennieuws. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variété van 12 tot 2. Deel 1: Meridiaan. 13.10 Variété van 12 tot 2. Deel 2: Siësta. 13.10 In het spionnetje.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij-af. Een programma voor jeugdige luisteraars.

Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus BRT-2. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Antwerpen. 18.55 Muzikaal intermezzo. 19.10 Kajuit. Programma rond het water. 19.53 Vrijuit in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

Brabant: 20.00-23.40 Brabant op woensdag. 20.00 Muziekkrant. Muziekprogramma met gemengde genres. (21.00 Splinternieuws). 22.05 Politheek. Muziek met wortels in de sociaal-politieke kontekst. 23.00 Kaleidofoon. Surrealistisch sfeerprogramma.

ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Het verhaal.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m: FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 op elk half uur,0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Weeker Helga. 8.00 Sing mit Edy. 8.30 Der Radiomann ist da. Jochen. 10.30 Der Doppel-Axel. 11.00 Da Capo. Monika 12.00 RTL - 12 Uhr mittags, aus Essen-Grugau. 14.00 Die grossen Acht 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Helga's Lieder. Helga. 17.00 Sport. 17.30 RTL-Radio-Telex. 18.00 Die Geschichte des Rock. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTK-Halbzeit das Sportmagazine. 22.00 Nacht Rock. Peter. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

economie vandaag

lieten

RINGS – Er is geen sprake de Federal Reserve Board erikaanse stelsel van cen-ken) overgaat tot het toewij-kredieten. Dit heeft de voor-n de „Fed", Paul Volcker, tegenover journalisten ver-Het is niet aan de Centrale te beslissen wie wel en wie krediet krijgt, zo zei hij. De moeten zelf bepalen op welke geld lenen. Een beheersing of g van kredieten is in de situatie niet de juiste weg.

centrale

HOLM – De Zweedse kern-Ringhals 2 is uitgevallen ring in het koelsysteem van rator. De reactor schakelde automatisch uit. Moeilijkhe-een turbine waren er op 19 r de oorzaak van dat toen reactor zich automatisch uit-le. De centrale was een week weer aan het werk gezet. De van Ringhals 2 verwacht dat kement eind deze week ver-al zijn en dat de reactor dan het net kan worden inge-. Enkele dagen geleden was, 1 stilgezet voor jaarlijkse Zweden heeft zes werkende trales, waarvan er dus nu bedrijf zijn.

atie

VIV – In september is de Israe-ndex van consumentenprijzen percent gestegen en in finan-ringen is de vrees uitgespro-de inflatie dit jaar wel 100 zo niet meer zou kunnen en. In september waren onder e prijzen van levensmiddelen van het openbare vervoer ge-De kosten van het onderwijs met niet minder dan 45 per-stegen. De kosten van het ijs waren met niet minder percent gestegen. De index der ndelprijzen was naar boven met 6 percent.

ndwater

HAAG – Bij de Tweede Kamer wetsontwerp ingediend dat het ik maakt belasting te heffen onttrekken van zoet grondwa-heffing, die kan differentiëren ebied en naar soort gebruiks-al ten hoogste 30 procent zijn t verschil in de afbraakprijs t grond- en oppervlaktewater dat wordt geleverd door de winmaatschappijen. Het ver-n die productiekosten is thans eld 35 cent per m3.

kelaars

HAAG – Het PvdA-kamerlid off wil overleg van de kamer-issie voor economische zaken inister van Aardenne over de en van de makelaars in onroe-goed. Volgens het kamerlid be-hiertoe alle aanleiding nu bij de e prijzenbeschikking een ta-erhoging van gemiddeld 15 pro-werd toegestaan. In het overleg – zo meent hij – tevens aan de komen de mogelijkheid van een en vestigingsbeleid te verbin-andere reglementering van de psuitoefening van makelaars.

lportage

HAAG – De CDA-Tweede Ka-den Andela-Baur en Beinema n dat encyclopedieën voortaan de colportagewet dienen te , gezien de omvang en aard van rkopen. In schriftelijke vragen ken de Tweede-Kamerleden de secretaris Hazekamp van Eco-che Zaken op zo kort mogelijke n maatregelen hiertoe te tref-

opard

SSEL – De compensatie -orders de-Leopard-II-tank hebben voor land de kosten van deze tank uim tien procent opgejaagd. Dit de directeur-generaal Economi-en Financiële Zaken van het sterie van Defensie, drs. P.B.R. us, in Brussel verklaard op een osium over de Europese wape-strie, georganiseerd door de uropese Unie. Aan deze „staten aal" van de Europese wapenin-rie nemen een kleine 400 politici, genwoordigers van industrieën, steries van Defensie en staven

obeco

TERDAM – Het vermogen van beleggingsfonds Robeco is in het e kwartaal van 1979 gestegen ƒ 4145,– tot ƒ 4314,– miljoen. De rde per aandeel steeg van ƒ 165,– ƒ 175,–, zo blijkt uit een tussen-bericht van Robeco. Op 25 okto-s. zal een uitkering in aandelen den gedaan van 3½ procent ten e van de agio-reserve, belas-vrij.

lie

HINGTON – Als de Westerse en erin slagen hun olieverbruik verminderen, spreekt Saoedi-Ara-zich op de volgende bijeenkomst de Olie Exporterende Landen C) uit tegen een verhoging van olieprijs. Dit heeft de Saoedische ister van olie, sjeik Achmed Zaki ani, gezegd in een interview met Amerikaanse krant „Washington ".

u uw olieverbruik weet te ver-nen, garandeer ik dat de prijs van e olie niet wordt verhoogd", zei ani

Op Najaarsbeurs in Ubach over Worms

Spelen met computers

UBACH OVER WORMS – Tijdens een grote Najaarsbeurs die op 19, 20 en 21 oktober in de sporthal van Ubach over Worms wordt gehouden, zal kantoormachinehandel Sokla BV uit die plaats aanwezig zijn met een grote stand, waar met behulp van vijf microcomputers door een aantal deskundigen de uitermate nuttige maar ook zeer leuke kanten van de microcomputer getoond worden. Sokla BV, pas anderhalf jaar geleden gesticht door de compagnons Bert Soeters en John Klavora, is tot nu toe het enige Limburgse bedrijf dat het heeft aangedurfd, microcomputers op de markt te brengen.

John Klavora: „De microprocessor, het zeer kleine, platte plaatje, is in Amerika ontwikkeld voor de ruimtevaart, omdat de tot dan toe bekende computers natuurlijk totaal onhandelbaar zijn. Beladen met een aantal oude computers zou een raket niet eens van de grond komen. Nu besturen microprocessors de gewoonste dingen als kopieermachines en fotoapparatuur. En vooral voor administratief werk, zoals boekhouding, debiteuren- en crediteurenbewaking en voorraadbewaking, zijn microcomputers bij uitstek geschikt".

Als paddestoelen

„In de rest van het land, met op de eerste plaats de Randstad", vertelt John Klavora, „zijn de computerhandels" als paddestoelen uit de grond geschoten. Die bedrijven hebben dan ook een goede afzet in Limburg, dus voor een Limburgs bedrijf moet er zeer zeker een goede markt zijn. Wij zijn immers veel beter in de gelegenheid klanten snel te bezoeken en een snelle service te verlenen. Een computer die je voorraad bewaakt mag natuurlijk niet voor enkele dagen uitvallen, waarop natuurlijk wel kans bestaat als een monteur uit Amsterdam moet komen".

Teleac

Op de najaarsbeurs zal Sokla BV het model Appel II aan het publiek laten zien. Een model dat het bedrijf pas sinds enkele weken op de markt brengt. „De Appel II is gebouwd rond de microprocessor 6502, een Amerikaans patent", verklaart Klavora. „Het is een microcomputer met maar 1 plaat, dus hij is makkelijk vervangbaar, bij een eventuele storing. De Appel heeft 21 interfases, dat wil zeggen dat er 21 apparaten op kunnen worden aangesloten, zoals een monitor een printer en een verbinding naar een groot computersysteem, per telefoonlijn.

Het is een goed handelbaar en betaalbaar apparaat, getuige het feit dat Teleac onlangs 1500 Appels –niet bij ons overigens– heeft besteld voor de leerlingen van de cursus „Computerprogrammering". De kant en klare programma's voor de computers leveren wij trouwens ook aan onze klanten".

Op een van de vijf computers in Ubach over Worms zal de leuke kant van de moeilijke machine worden getoond: De vele spelletjes die je ermee kunt spelen.

● *De Appel II ziet eruit als een flinke elektrische typemachine, uitgebouwd met een printer en beeldscherm.*

Samen met dochter Synres:

DSM sticht nieuw bedrijf te Sittard

HEERLEN – DSM-bouw en Synres (dochter van DSM) in Hoek van Holland en de divisie-bouw van DSM in Heerlen hebben de nieuwe onderneming Forton BV gesticht die nieuwe kennis en technologie voor de vervaardiging van produkten voor de cementversterking gaat exploiteren. DSM-Heerlen heeft dit bekendgemaakt. Hoeveel werknemers bij de nieuwe onderneming nodig zijn is nog niet bekend.

Forton is ondergebracht in Sittard. Voor de vervaardiging van met polymeren en glasvezels versterkt cement hebben zich volgens DSM al diverse gegadigden gemeld. Met het nieuwe produkt, Forton-Pgvc, wordt door een grotere sterkte op langere termijn het terrein waarop met glasvezel versterkt cement kan worden toegepast sterk uitgebreid. Tot nu toe liepen de eigenschappen van dit cement na verloop van tijd sterk terug bij onder meer gebruik in kleine ruimten en onder vochtige omstandigheden.
Bij het nieuwe systeem worden de ruimten tussen de glasvezels met een zacht en elastisch polymeer opgevuld. Dank zij de grotere sterkte op langere termijn en de eenvoudige produktie met betere technieken wordt de toepassing van met glasvezels versterkte kunststoffen niet alleen goedkoper maar ook brandwerender, aldus DSM.

WW-premie kan lager

DEN HAAG – Op basis van de ramingen voor 1980 kan de werkloosheidspremie volgend jaar omlaag van 1,1 procent naar 0,90 procent. Dat zegt het algemeen werkloosheidsfonds in een ontwerpadvies. Dinsdag moet het bestuur van het fonds het advies over de premiehoogte aan staatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken definitief vaststellen.

Volgens de ramingen zal het aantal volledig werkloze uitkeringsgerechtigden ten laste van het fonds in 1980 „exceptioneel laag" zijn, nl. 28.000 manjaren tegen 32.000 in 1979. Het centraal Planbureau verwacht dat de werkloosheid volgend jaar niet zal stijgen ten opzichte van dit jaar en zal blijven op een niveau van 210.000. Vervroegde uittredingsregelingen, de groei van het aantal arbeidsongeschikten en het aanvullend pakket van gerichte maatregelen leidt tot het relatief lage aantal uitkeringsgerechtigden.
Volgens het ontwerp-advies gaat het CPB echter uit van een te geringe initiele loonstijging van een half procent. Betwijfeld moet worden of dit percentage in het licht van recente ontwikkelingen in een aantal bedrijfstakken realistisch is . Het fonds heeft dan ook een alternatief uitgerekend dat uitgaat van een bruto loonsomstijging van acht procent in plaats van de zeven van het CPB. Omdat daarmee de WW-daguitkering ook stijgt zou dit tot een extra verhoging van de WW-premie met 0,01 procent leiden.

Nieuwbouw Caubo BV

KERKRADE – Wethouder Lei Hermans opent vrijdag 19 oktober om 17.30 uur officieel de nieuwbouw van Automobielbedrijf A. Caubo BV aan de Langheckweg 2 in Kerkrade Industrieterrein, Dentgenbach. Na tien jaar bleek het bedrijf van de Mazda-dealer aan de Eygelshovergracht te klein en werd besloten een nieuw pand te bouwen.
Aansluitend aan de officiële opening vindt tot 19.30 uur een receptie plaats. Zaterdag 20 en 27 oktober wordt er een open huis gehouden bij gelegenheid van deze opening.

Verkeersvliegers willen harde actie

SCHIPHOL – De vereniging van Nederlandse verkeersvliegers zal haar leden vragen om over te gaan tot harde acties inzake het verschil tussen de VNV en de KLM over het cockpit-concept voor de Airbus-a 310. Hiertoe zal op 29 oktober aanstaande een algemene ledenvergadering worden belegd. Dit heeft gezagvoerder F. van Vianen, woordvoerder van de VNV, desgevraagd bevestigd. Hij verklaarde te rekenen op een grote bijval van zijn leden voor dit bestuursbesluit.

Ook op Europees niveau worden volgens de heer van Vianen momenteel alle krachten gebundeld in een protest van de zijde der vliegers tegen het huidige concept van de cockpit voor de Airbus-a 310. Begin december zal de Europese vliegersorganisatie Euro-pilot in Frankfort een demonstratieve bijeenkomst houden, waarbij zeker 300 verkeersvliegers worden verwacht.
Volgens Van Vianen is er tot op heden geen enkele wijziging in de standpunten van KLM en VNV opgetreden. Dit ondanks vele informele gesprekken tussen deze beide partijen.

Maandagavond keerde op Schiphol de KLM-president-directeur, drs. S. Orlandini terug van een eendagsbezoek aan Airbus Industries, de fabrikant van de Airbus-a 310, in Toulouse. Hij reisde in gezelschap van zijn technisch directeur ir. L.J. van Ameyden en het hoofd van de KLM-vliegdienst gezagvoerder J. de Haas en Martinair-directeur Martin Schroeder. Bij monde van ir. van Ameyden liet dit gezelschap weten geen commentaar op het bezoek en op de uitlatingen van de VNV te willen geven.

Beursoverzicht

Lager

AMSTERDAM – Ook dinsdag waren de omzetten op de Amsterdamse effectenbeurs aan de lage kant. Aarzeling bij het publiek, doordat men de ontwikkellingen in Wall Street afwacht, lag hieraan ten grondslag. Wall Street sloot maandag lager, maar een klein lichtpuntje vormde het herstel van de dollar in Amsterdam ten opzichte van de gulden. De internationale waarden openden zeer voorzichtig, maar doordat de markt wat meer weerstand bood trokken deze rond het middaguur weer wat bij. Koopjesjagers zorgden ervoor dat Kon. Olie na een opening op ƒ 145,– omhoog krabbelde tot ƒ 150,80, wat vergeleken met maandag een verlies opleverde van ruim ƒ 1,–. Ook Unilever verloor ƒ 1,– op ƒ 125,50. De overige internationals bleven wat dichter bij huis.
Heineken was 40 cent in reactie op ƒ 80,40. Deli zakte een dubbeltje op ƒ 98,– en HVA ƒ 1,– op ƒ 50,–.
De scheepvaartsector handhaafde zich ruimschoots. Nedlloyd verloor weliswaar 40 cent op ƒ 81,–, maar Van Ommeren daarentegen won ƒ 1,50 op ƒ 199,50.
De financiële sector moest een veer laten. ABN liet ƒ 3,– liggen op ƒ 342,– en Amro zag ƒ 1,10 verdwijnen op ƒ 69,30. Nat. Nederlanden zakte 40 cent op ƒ 118,20.
De obligatiemarkt was flink lager. De verschillen varieerden van 1 tot 4 dubbeltjes. Dinsdag stond de inschrijving open op de 9 pct. obligatielening van ƒ 125 mln. ten laste van de Nederlandse Investeringsbank voor Ontwikkelingslanden en de belangstelling werd zeer groot genoemd.
Op de lokale markt waren de verzekeringsaandelen, met uitzondering van Ennia, lager. Evenals maandag waren ook de uitgevers lager. Elsevier verloor ƒ 3,– op ƒ 247,– en Audet ƒ 2,30 op ƒ 139,70. Wegener zakte ƒ 1,30 op ƒ 80,50 en De Telegraaf een gulden op ƒ 95,–. De banken brokkelden eveneens wat af. NMB ging een gulden achteruit op ƒ 234,– en de NCB 80 cent op ƒ 59,–. Schuitema dook ƒ 5,– omlaag op ƒ 114,– en Ahold ƒ 2,– op ƒ 85,–. Verder zat het wat verdeeld. Gelatine Delft belandde op ƒ 320,–, ƒ 8,– lager en Cindu Key Kramer op ƒ 20,50, ƒ 1,80 lager. Van de Geissen-de Noord zakte ƒ 4,50 verder op 7ƒ130,50. Twentsche Kabel gleed ƒ 5,– naar beneden op ƒ 235,–. Andere verliezers waren onder meer Vmf, RSV, Fokker en CSM.
Opvallend was het herstel van Ogem, die 80 cent omhoog ging op ƒ 19,50. Unikap tenslotte zag de koers stijgen met ƒ 8,– tot ƒ 168,50.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).
Akzo 27.40 (27.40)
Hoogovens – (28.40)
Kon. Olie 150.50/3.50 (149.70)
Philips 22.70 g.b. 80 (22.70)
Unilever 125.30/70 (125.00) -
KLM – (86.00)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,04	1,94
Engelse pond	4,49	4,19
Belgische frank (100)	6,84	6,54
Duitse mark (100)	112,00	109,00
Italiaanse lire (10.000)	25,50	22,50
Portugese escudo (100)	4,70	3,70
Canadese dollar	1,74	1,64
Franse franc (100)	49,25	46,25
Zwitserse franc (100)	123,75	120,75
Zweedse kroon (100)	48,50	45,50
Noorse kroon (100)	41,25	38,25
Deense kroon (100)	39,25	36,25
Oostenr. schilling (100)	15,58	15,28
Spaanse peseta (100)	3,15	2,85
Griekse drachme (100)	5,90	4,65
Finse mark (100)	54,00	51,00
Joegoslav. dinar (100)	10,25	8,10
Ierse pond	4,28	3,98

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	28,00f	27,40
ABN	345,00	341,00
Amro 20	70,40f	69,40
Deli-Mij	98,10	97,70
Dordtsche	189,40	187,00
Dordtsche Pr.	189,40	186,20
Heineken	80,80	80,50
Heineken H.	72,10	72,20
Hoogovens	29,20	28,40
HVA-Mijen	51,00	49,10
KNSM cert.	92,00	92,00
KLM	87,80	86,00
Kon. Olie	151,90	149,70
Nat. Ned.	118,60	118,20
Ned. Lloyd	81,40	80,50
Ommeren	198,00	199,00
Philips	22,80e	22,70f
Robeco	171,10e	169,50
Rolinco	143,50	142,00
Rorento	109,30	109,20
Unilever	126,50	125,00

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	105,30	105,30
9.75 id. 74	104,90	104,90
9.50 id. 76-1	101,80	101,80
9.50 id. 76-2	103,30	103,30
9.00 id. 75-1	100,70	100,70
9.00 id. 79-94	100,90	100,80
8.75 id. 75-1	99,70	99,60
8.75 id. 75-2	99,90	99,60
8.75 id. 76-96	99,90	99,60
8.75 id. 79-94	99,90	99,70
8.75 id. 79-89	99,70	99,40
8.50 id. 75-1	98,80	99,50
8.50 id. 75-2	98,80	98,60
8.50 id. 78-93	98,70	98,60
8.50 id. 78-89	99,40	99,00
8.50 id. 80-89	99,40	99,00
8.25 id. 76-96	96,80	96,60
8.25 id. 77-92	97,60	97,40
8.25 id. 77-93	97,60	97,40
8.25 id. 79-89	97,50	97,20
8.00 id. 69	95,90	95,80
8.00 id. 70-95	95,80	95,60
8.00 id. 71-96	95,50	95,20
8.00 id. 70-1	99,00	99,00
8.00 id. 70-2	98,00	98,00
8.00 id. 70-3	98,00	98,00
8.00 id. 76-91	96,60	96,30
8.00 id. 77-97	95,50	9T,40
8.00 id. 77-87	97,40	97,10
7.75 id. 71-96	93,60	93,30
7.75 id. 73-98	92,70	92,60
7.75 id. 77-97	94,10	93,90
7.75 id. 77-92	95,00	94,70
7.50 id. 69-94	93,40	93,10
7.50 id. 71-96	92,40	92,20
7.50 id. 72-97	91,60	91,50
7.50 id. 78-93	93,90	93,70
7.50 id. 78-88	93,70	93,50
7.50 id. 71-81	98,40	98,40
7.20 id. 72-97	89,90	89,80
7.00 id. 66-1-91	91,90	91,80
7.00 id. 66-2	92,20	92,10
7.00 id. 69-94	91,00	90,90
6.50 id. 68-1-93	89,20	89,10
6.50 id. 68-2	88,90	88,80
6.50 id. 68-3	88,60	88,50
6.50 id. 68-4	89,00	88,90
6.25 id. 66-91	89,30	89,20
6.25 id. 67-92	88,80	88,60
6.00 id. 67-92	87,80	87,70
5.75 id. 65-1-90	88,10	88,00
5.75 id. 65-2	88,50	88,30
5.25 id. 64-1-89	86,80	86,40
5.25 id. 64-2	86,20	85,80
5.00 id. 64-94	82,60	82,50
4.50 id. 58-83	94,20	94,20
4.50 id. 59-89	87,20	87,20
4.50 id. 60-1-85	91,50	91,50
4.50 id. 60-2	84,40	84,30
4.50 id. 63-93	81,90	81,80
4.25 id. 59-84	91,70	91,90
4.25 id. 60-90	84,40	84,30
4.25 id. 61-91	83,40	83,30
4.25 id. 63-1	81,40	81,20
4.25 id. 63-2	81,00	81,00
4.00 id. 61-86	90,40	89,90
4.00 id. 62-92	82,30	82,10
3.75 id. 53-93	80,90	80,80
3.50 id. st. 47	77,10	76,90
3.50 id. 53-83	9E,80	93,60

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	74,75	74,75
8.75 ABN	113,00	112,50
6.75 Amro 73	95,90	9T,80
5.50 Amro 8.25	280,50	277,00
8.50 Bos Kal.	101,90	102,00
6.25 Buhr T	94,30	94,00e
7.25 Furn. 73	86,80	87,00
5.75 Gist-Br.	86,50	–
5.25 Hoogovens	–	–
7.25 Kappa 73	87,50	87,50
8.75 KNSM	100,50	100,50
8.75 KBB	–	–
7.75 K.N. Pap.	93,50	93,20
7.25 M'intosh	86,50	86,70
9.00 Meneba	89,20	89,50
7.00 NBM-B	–	87,00
7.25 Nederh.	1,70	1,70
6.50 NBM	550,00	547,00
7.75 Nutricia	76,00e	76,00e
8.00 Nijverd.	93,20	–
6.50 Océ-Gr.	116,00	115,00
4.75 Philips	92,70	91,90
10.00 Pont	100,50	100,50
7.50 Proost B.	90,00	89,50a
6.50 Rolinco	70,00	69,00
6.50 id. 1000	72,50	72,00
8.00 Sanders	91,70	91,70
7.00 Skol Br.	93,00	92,40
7.00 Slav. Bk.	91,00	91,00
8.75 Stev. Gr.	98,90	98,00
9.00 VMF-St.	69,00	68,20
8.25 Vih. But	–	–
8.50 Volk. St.	97,40	92,40
7.00 W'have		97,40
7.00 W'sanen	83,20	83,00
8.75 W.U. Hyp.	116,50	117,50

Binnenlandse aandelen

ACF	86,00e	88,00
ADM-Beheer	203,00	202,50e
Ahold	87,00	84,90
Amas	5,90	5,90
Amev	97,40	96,50
Amfas	120,00	119,00
Asd. Rijtuig	276,50	276N10
Ant. Brouw.	200,00b	210,00b
Ant. Verf.	170,00	170,00
Arnh. Schbw.	3026,00	2950,00a
Asselberg	205,00	201,20
Ass. St. R'dam	97,00	97,00
Audet	142,00	139,70
Aut. Ind. Rt.	2400,00	2400,00
Ballast-N.	95,00	95,00
Bam	82,80	82,70
Batenburg	387,50	386,50
Beek van	58,00	60,00
Beers	102,00	101,20
Begemann	69,50	69,50
Belindo	329,50	328,50
Bergoss	58,50	57,00
Berkl. P	103,30	103,00
Blydenst. C.	5E0,00a	520,00a
Boer Druk	130,50	130,10
Bols	69,30	68,50
Borsumij W.	174,00	175,10
Bos Kalis	98,00	97,80
Braat Bouw	161,60	162,00
Bredero VG	1140,00	1130,00
id. cert.	1140,00	1130,00
Bredero VB	235,00e	235,20
id. cert.	235,60	235,50
Buhrm. Tett.	61,20	60,60
Calvé-D. cert.	171,50	170,50
id. 6 pct. cert.	1350,00	1340,00
Centr. Suik.	72,00	72,00
id. cert.	69,00	68N00
Ceteco	190,10	189,50
id. cert.	191,50	190,00
Chamotte	X6,30	16,30
Cindu-Key	22,30	20,60
Claimindo	325,00	325,00
Crane Ned.	1105,00	1105,00
Desseaux	47,20	46,80
Dikkers	40,20	–
Dorp en co	181,50	181,00
Duiker App.	202,50	202,50
Econosto	22,80	22,60
Els-NDU	250,00	247,00e
Emba	198,00	200,00
Ennia	146,00	146,20e
Eriks	77,50	76,00
Fokker	26,50	25,60
Ford Auto	596,00	593,00
Fr. Gr. Hyp.	89,50b	89,80
Furness	60,00	60,50
Gamma H.	28,20	27,90
id. 5 pct.	15,40	15,20
Gel. Delft c.	328,00	320,00
Gelder cert.	34,50	34,80
Geld. Tram	625,00	650,00
Gerofabr.	51,50	50,20
Giessen	135,00	1E0,00
Gist Broc.	39,20	38,80
Goudsmit	87,50	87,00
Grasso	100,00	98,20
Hagemeijer	50,50	50,20
Hero Cons.	95,50	–
Hoek's Mach.	52,00	50,60
NV Holdoh	366,00	365,00
Holec	119,20	118,50
HAL Trust	81,50	79,00
Holl. Kloos	175,00	173,50
Holl. Bet.	89,00	87,80
Hunter D.	23,00	22,60
Icu Holding	98,00	98,00
IHC Holland	23,30	23,40
Ind. Maatsch.	300,00	295,00
IBB Kondor	88,10	8U,80
Interlas	52,00	52,00
Internat. M.	30,00	30,00
Inventum	629,00	629,00
Kempen B.	84,00	81,00
Klene S.	377,00	378,00
Kluwer	103,50	102,50
KBB	–	68,00b
id. cert.	68,80	68,00
id. 6 cum	12,65	–
KNP	37,10	37,00
Krasnap.	82,00	79,50
Kwatta	12,80	12,80
Landre Gl.	170,50	170,00
Leids Wol.	165,00	162,00
Macintosh	86,60	85,10
Maxw. Petr.	189,00	189,00
Meneba	50,20	50,00
Metaverpa	–	2120,00
MHV A'dam	34,50	35,00e
Moeara En.	310,00	313,00f
id. 1-10	4000,00	3910,00
id. 1-4	810,00	810,00
Mijnb. W.	715,00	715,00
Naarden	19,10	19,00
Naeff	91,80	91,20
Nagron	49,20	49,00
NBM-Bouw	26,00	25,80
Nedap	322,00	322,00
Ned. Bontw.	90,00	90,00
Ned. Crediet	59,80	59,20
NMB	235,00	234,50
Ned. SHB	233,50b	231,90
Nierstrasz	850,00	850,00
Norit	95,50	95,00
Nutricia GB	35,70	35,10
Nijverdal	58,00	58,00a
Océ-Gr.	145,00	145,00
Ogem hold.	18,70	19,00
Orenstein	188,50	187,00
Otra	119,00	118,00
Pakhoed H.	51,10	51,00
id. cert.	46,10	46,00
Palembang	72,00	72,00
Palthe	46,50	46,70
Pont Hout	190,00	188,00
Porcel Fles	240,00	248,00
Proost en Br.	1W5,00	124,00
Rademakers	390,00a	370,00
Ravast NV	19,60	X9,50b
Reesink	187,50	185,50
Reeuwijk	108,00	108,00
Riva	320,00	320,00
id. cert.	320,00	320,00
Rohte en Jisk	48,00	48,00
Rommenholl.	296,00	290,50
Rijn-Schelde	43,00e	42,50
Sanders	115,00	111,00
Sarakreek	60,70	60,70
Schev. Expl.	1,52	1,52
Schlumberger	855,00	823,00
Schokbeton	790,00	775,00
Schuitema	119,00	113,00
Schuppen	213,00	216,00
Schuttersv.	118,00	117,00
Slavenb. Bnk.	238,80	239,00
Smit Intern.	45,40	45,00
Telegraaf	96,00	95,00
Textiel Tw.	77,00	77,00
Tilb. Hyp. Bk.	177,00a	175,00
Tilb. Waterl.	880,00e	900,00e
Tw. Kabelf.	240,00a	235,00f
Ubbink	149,00e	145,50
Unikap	160,50	168,50
V.d. Vliet-W.	97,00	96,50
Ver. Glasf.	91,00	91,00
VMF-Stork	4T,00	44,00a
VNU	97,00e	96,00
Verto cert.	15,50	15,00
Vezelverw.	–	–
Vihamij Butt	56,00	56,00
Volk Stev. N.V.	75,10	75,00
VRG-GBZ	42,40	41,90
Wegener cert.	8X,80	80,50
Wessanen	48,60	48,70
W.U. Hyp.	339,00	339,00
Wolsp. Ede	99,50	99,10
Wyers	44,30	44,10
Wijk en Her	138,50	137,20

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All.Breweries	401,00	400,00
Br. Petrol.	575,00	563,00
Gevaert Ph.	71,00	71,50
Hoechsts	143,00	141,00
Hoesch	47,00	46,00
Imp. Chem.	–	160,00b
Petrofina	367,00	363,00
Pye Hold.	365,00	365,00
Solvay	174,00	174,P0
Un. Miniere	515,00	511,00
Akzona	25,80	25,40
Alcan	77,00	76,00
Amax Inc.	79,50	77,10
Am. Cyanam.	55,00	55,00
Am. Motors	15,90	15,00
Am. Standard	100,50	100,00
Am. Tel&Tel	103,50d	103,00
Ampex Corp	33,80	33,00
Asarco	49,50	50,00
Bell Teleph	36,20	36,20
Bethl. Steel	44,00	43,80
Boeing Corp	91,00	90,20
Burroughs	141,00	141,00
Can. Pacific	59,20	T7,10
Carl. O'Keefe	9,40	9,20b
Celanese	86,50	86,50
Chrysler	14,30	14,20
Citicorp	44,30	43,80
Cities Serv	146,00	145,50
Colgate	30,40	29,60
Columb. Gas	68,00	6U,30
Cons. Edison	43,70	43,60
Control D.	86,50	83,00
Curtiss W	31,50	31,50
Dow Chem.	59,00	58,70
Eastm. Kod.	103,00	100,10
Exxon (10)	112,00	111,00
Ford Motor	79,00	79,00
Gen. Electric	97,00	95,50
Gen. Foods	65,50	65,70
Gen. Motors	120,70	119,80
Gilette	49,00	48,20
GK Techno	38,60	36,50
Goodrich	38,30	38,50
Goodyear	28,00	27,60
Gulf Oil	158,50	157,00
Husky Oil	111,50	110,50
Imperial Oil	68,20	66,00
Inco	39,20	39,00
IBM	134,80	[illegible]
Int. Flavors	37,90	[illegible]
Int. Tel&T	50,00	49,70
Kennecott	51,80	[illegible]
Litton Ind.	65,50	64,00
Lockheed	45,00	[illegible]
Merck Co.	131,00	[illegible]
National Can.	39,60	[illegible]
Nat. Dist&C.	49,50	[illegible]
NCR Corp.	129,00	[illegible]
N.A. Philips	56,50	[illegible]
Occidental	49,20	[illegible]
Penn Centr	3,60	[illegible]
Pepsi Co	50,00	[illegible]
Ph. Morris	65,00	6W,00d
Philips P.	83,70	83,00
Polaroid	53,50	51,10
Procter&C	154,50	154,50
RCA Corp.	45,00	45,20
Rep. Steel	52,50	53,50
Reynolds I.	125,00	125,00
Sears	37,00e	37,00
Shell Can.	51,90	49,70
Shell Oil	94,50	94,50
South Pac.	68,50	65,20
Sperry Rand	89,00	86,00
Standard Br.	47,00	47,00
Sterling Dr.	33,50	34,00
Studebaker	–	–
Sun Oil C.	122,00	117,70
Tandy Corp	51,30	50,80
Texaco	60,00	60,50
Texas Instr.	190,50	187,00
Transam.C.	34,80	34,00
UN. Carbide	81,20	8P,00
Un. Pacific	138,70	138,T0
U.S. Steel	43,20	43,20
Warner Lamb.	41,00	40,90
Westingh.	37,30	37,00
Woolworth	54,00	53,00
Dai-Ichi K.	300,00	300,00
Nippon Elec.	–	–
Pioneer El.	176,00	178,00
Sanyo Electr.	160,00	160,00
Sony Corp	286,00	286,00
Sur. Brouw.	180,00b	180,00b

Te koop aangeboden

2 LUIDSPREKERBOXEN te k. uit discotheek, groot verm., afm. 105x68x32 t.e.a.b. Koestraat 84, Hoensbroek, tel. 045-211033.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

KARREWIELEN te koop. Alle maten, tel. 045-213563.

Rustieke BOUWMATERIALEN. Div soorten veldbrandstenen en kinderkopjes, eiken balken en schouwbladen, antieke plavuizen en kerktegels, antieke marmeren schouwmantels, smeedijzeren hekwerk, gietijzeren trapleuning, glas-in-lood ramen en partij mergelblokken. H. Aarts, Geleen, tel. 04494-51517 b.g.g. 04402-2371.

OPENHAARDHOUT, eiken, beuken en berken. Tel. 04494-51517 b.g.g. 04402-2371.

PERZEN, bij ons spaart u honderden guldens: Chinees fijne kwaliteit 280x180 van ƒ 3250,- voor ƒ 2250,-. Naïn 160x80 van ƒ 2850,- voor ƒ 1850,-. Kirman 240x180 van ƒ 1850,- voor ƒ 1495,-. Bachtiari 260x180 van ƒ 1595,- voor ƒ 1095,-. Hamadan 135x60 voor maar ƒ 135,-. Pauli Coelgroevenstr. 22, Eygelshoven.

Te k. WINKELINVENTARIS o.a. vlees- en gebakvitrine m. diverse rekken, te bevr. Scheelen. Tel. 045-452755.

Te k. aangeboden: Friendship 23, bj. '74, 7½ pk Volvo ƒ 15.000,–, Oceaan 22, bj. '78 (tentoonst.boot) ƒ 27.000,–, Kilkruiser 710, bj. '78, 50 pk veel access. ƒ 48.000,–. Almar speedboot, 60 pk Mariner (el. st.) ƒ 14.000,–. Alleman Haven Rosslag, Herten, tel. 04750-18990.

Te k. OPENHAARDHOUT, eiken, beuken, kersen, enz. Afgehaald ƒ 55,– per m³, thuisbezorgd ƒ 135,– per 2 m³. Tel. 04743-670.

Te k. nw. AANHANGWAGEN 200x110 cm. Rode Put 9, Simpelveld, na 17.00 uur.

Zwart-wit TELEVISIES Philips, Blaupunkt ƒ 50,–, ƒ 75,–, ƒ 100,–. Radio-TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–. Lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–. Ook extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. E.vis Jacks Dankers. Willen Prinsestraat 190, Helmond. 04920-22923-34374.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–. Radio-TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Te k. oude VELDBRANDSTENEN, dakpannen, balken, afbr.stenen, zand, teelaarde, div. radiatoren, bielsen, TL-armat., jalouzieën, etc. Boubergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Grote MEUBEL-ACTIE, kortingen v. ƒ 200,- tot ƒ 1000,- en meer. Jété-Meubelen B.V., tel. 045-258529 of 045-214769.

Te k. VELDBRANDSTENEN, franco thuis. Tel. 045-722028.

Wegens verbouwingswerkzaamheden overcompl.: VOUWWAND, div. radiotoren, steigermat., balken, betonmolen, Tegen elk aannemelijk bod. Klein Graverstr. 65, Kerkrade-W.

Te k. compl. donkere kamer (FOTO), te bevr. tel. 045-414538.

Te k. stalen BINNENDEURKOZIJNEN, teg. halve pr. Tel. 04490-23004.

b. betrekkingen

SJES gevr. voor s of 's avonds. Bar Mi eijenbroekerweg 160, el. 04490-10595.

TZ Bau GMBH, et spoed voor zijn n Duitsland, beton- den en metselaars. 240663311, na 18 uur.

a BAR vr. nog enkele meisjes v.d. middag- vervoer. Tel. 04490-

ken nog VERKO- ERS). Bij ons kunt u g, wij zoeken nog die met hard werken willen verdienen. Ev. anstelling. Vakantie- zekerd enz. Ook part- ich aan te melden: anghenstr. 6, Hoens- ussen 14 en 16 uur.

Leuke bijverdienste VON-CONSULENTE. uur 045-414881.

RDAMES gevr. Erva- t vereist, goede ver- weekends vrij. Tel. 74 b.g.g. 04498-2150.

IJ-INSTRUCTEUR of houder. Een groot te- rdien zeker ƒ 35.000,-. staatsdiploma. Kan in den. Dag-, avond- en opleidingen. Voorop- Mavo- of LTS/T- Vraag gratis prospec- of schrijf kaderschool instructeurs, Noord- 63, 5038 GB Tilburg, 24550.

goeduitz. BARMEIS- 0 tot 2 uur, woensd. en vrij. Palomino Bar roek. Tel. 045-220444 of 960.

ken voor onze Keursla- n SLAGER. Loon in Goede sociale voorz. erij Jeurissen, Lau- 9, Eygelshoven, tel.

obar vraagt nog leuke , inl. v.a. 14 u. Tel. 032, vervoer vrij.

oed gevr. colonne's, LAARS, betontim- n, dakdekkers voor ensstreek, hoog loon, ciale voorz. aanm. Lu- 51, Spekholzer- erkrade. Tel. 419363.

RDIENSTEN jongens sjes 16, 17 jaar, b.v. ren, huis-aan-huis ver- hoge verdiensten, inl. 5 hotel Kras, Station- erlen, vragen naar Jo s.

ken enkele actieve BE- RS voor Bocholtz, on, werktijd plm. 1½ dag. Ben je geïnteres- el dan 045-411044, tij- ntooruren. Of meld je lijk op het Limburgs , Akerstr. 124, Kerkra-

e Shadow bar, vraagt spoed BUFFET- UW en bardames, arantieloon, vervoer g, bellen na 20.00 uur. 410988.

pend PRIVÉHUIS zkt. d nette meisjes v. ma. , m. garantieloon. Tel. 79.

ve bar heeft nog voor leuke BARDA- el. 04745-312.

nte BARDAMES ge- v.d. avonduren, zat. en Franky Saloon, Rijks- Nieuwstadt, tel. 04499-

nte BARDAMES ge- vrij vervoer, zat. en zo. arantieloon ƒ 300,-. Tel. 763.

JONGEDAME gevr. exclusieve bar. Tel. 1791.

met spoed all-round ST voor dansorkest. ennis gewenst. Inl. 1745.

kele goed uitziende AS- NTES gezocht. Zeer ho- diensten. Club Denise, raat 48, Maastricht. 3-50785.

hoge verdiensten. AS- NTES gezocht voor Club Rustica, v.d. Wey- t 9, Kerkrade-West. Tel. 2762.

WERKSTER voor de uren gevraagd. Pers. 10-12 uur. Pinky's Cof- p Homerusplein 1 Heer-

poed gevr. STEIGER- ERS. Firma Orth, mel- ssen 10 en 17 uur, tel. 6842.

vraagt SCHOON- STERS voor 's mor- n 6 tot 8 uur te Sittard. 254418.

EISJE gevr. voor pri- , intern mogel., goede og., vr. vervoer. 04490-

IJZERVLECHTERS, ars (ploegen), timmer- handlangers en beton- lui. Tel. 045-253237.

WERKSTER gevr. voor dags. Akerstr. 156-160, roek. Tel. 045-213027.

NTERNEHMER für Rodungsarbeiten ge- Tel. 09-4924712626.

goed uitziende BAR- ES gevr., zeer hoge ver- en, intern mog., voor na- nl. tel. 045-420074.

spoed gevraagd VOE- en metselaars, Aanne- edrijf Geurts, Moutheu- 19, Schinnen, tel. 2414.

s ziekte van huidige zelfst. werkende KOK voor tijdelijk in restau- e Heerlen, tel. Geleen

PAREN i.b.v. auto, à ƒ 500,- p.w. netto. Inl.: g 18-20 uur, 045-411842.

à ƒ 550,- p. week, auto noodzakelijk, inl. 045- (19-20 uur).

erv. VERKOOPSTER v. Cornelusln. 18, Heer- e.

bben plaats voor een KOOPSTER, of leer- erkoopster. Tevens meis- r huishouding en even- ook winkel gevr. Tel. 1426 na tel. afspr. Bak- ranssen, Kloosterstr. 40, elveld.

KOOPSTER gevr. H. Modeschoenen. Raad- r. 32, Heerlen.

Firma Davillo vraagt met spoed 6 ervaren DAKDEKKERS met vervoer, zeer hoog loon. Melden tel. 043-623278 of Adelbert van Scharrellaan 18e, Maastricht.

Gehuwde VROUW gezocht voor kinderoppas en lichte huishoudelijke werkzaamheden. Na 17.00 uur Janssen, Hoeferpark 26, Beek, tel. 04402-2329.

Voor nieuw te openen bar in grensstreek charmante BARDAMES gevr. Hoge verdiensten, vrij vervoer, zat. en zo. vrij. Tel. 045-222904.

Gevr. HULP i.d. huish. v. 3x p. wk. Tel. 045-413307.

WERKSTER gevr. voor 3 ochtenden p. wk. Pr. Hendrikln. 4, Brunssum, tel. 045-252553.

VOEGERS gevr. te bevragen Lichtenbergstr. 37, Hoensbroek, tussen 17-18 uur.

Gevr. charmante BARDAMES teg. hoge vergoeding, verder enkele bardames voor zat. zond. van 20.00-3.00 uur, gehaald gebracht. Funny-Club, Putstr. 54, Sittard, bellen dagelijks na 14.00 uur 04490-22808.

VERKOPER gevr. voor bestaande route, in het bezit van rijbewijs, a.u.b. tel. afspraak maken. Bakkerij de Kroon, Hoofdstr. 10, Kerkrade, tel. 045-456767.

MAGAZIJNBEDIENDE voor nachtdienst, in bezit van rijbewijs, a.u.b., tel. afspraak maken Bakkerij de Kroon, Hoofdstraat 10, Kerkrade, tel. 045-456767.

Brood- en BANKETBAKKER met ervaring, a.u.b. tel. afspraak maken, Bakkerij de Kroon, Hoofdstr. 10, Kerkrade, tel. 045-456767.

ARBEIDERS gevr. voor maaiwerkzaamheden langs Rijkswegen in de prov., Utrecht en Gelderland. Inl. Hoveniersbedr. Henssen, Breinder 3a, Schinnen, tussen 17.00 en 19.00 uur, tel. 04493-2988.

Gevraagd ervaren MACHINIST voor mobiele Liebherr graafmachine, hoog loon. Willem Alexanderweg 59, M'stricht, tel. 043-629433.

Meisjes gevr. voor SEXCLUB, zeer goede verdienste, intern mog., Postbus 443, 6200 AJ Maastricht.

Voor het verrichten van schoonmaakwerkzaamheden in de dagdienst vragen wij mnl. PERSONEEL. Wij bieden u een leuke en afwisselende job op een modern projekt te Heerlen. Reacties dagelijks van 10 tot 16 u. tel. 045-412848 of 020-443912 toestel 48. G.A. de Gast Schoonmaakbedrijf b.v. Hoofdkantoor De Boelelaan 7, 1083 HJ Amsterdam.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw dakwerkzaamheden dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN 045-216151. Uw adres voor reparaties, zinkwerken, platte isolatiedaken. Tevens 5 jr. schriftelijke garantie op alle werkzaamheden. Vrijblijvende offerte.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwem alle DAKEN. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms, tel. 045-312817.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips B.V., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, dakkapellen, DAKISOLATIEPLATEN, boeiboorden, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF, voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatie, dakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

STUCADOOR kan nog pleister- en stucadoorswerk aannemen. Tel. 045-459073.

GEVELREINIGEN, goedkoper dan u denkt. Gevelreinigen, mobiel zand- en gritstralen, alle impregneren, voegen kappen en zetten. Gevelreiniging Limburg, tel. 045-251467.

Voor al uw LOODGIETERSWERK. Tel. 045-219087.

Voor oprit, terras, afrastering en METSELWERK bel Firma Mulders, tel. 045-216722.

Jonge vrouw zkt. werk als BEDRIJFSLEIDSTER in Bar, club of sauna. Br. o. nr. Ma 624 M'str.

Renoveren van uw gevel, coaten, uitkappen en VOEGEN, impregneren, conserveren en verstevigen. Renova-bouw b.v., 045-256920-255813.

SIERPLEISTER op uw gevel. Renovabouw b.v., 045-256920-255813.

VOCHT of water in keldermuur, gevel of vloer. Renovabouw b.v. helpt u eraf, 045-256920-255813.

GEVELREINIGEN, geef uw huis een nieuw gezicht. Renova b.v. 045-256920-255813.

Nog voor de winter spouwmuurisoleren. RENOVAbouw b.v., tel. 045-256920 of 255813.

DRUMMER zkt. groep. Tel. 04402-4946.

Te koop aangeboden

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen, Seilgraben 14, tel. 22231.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,-; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,- per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,-. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,-. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Te koop electr. LASAPPARAAT met toebehoren, Mgr. Lemmensstraat 36, Nieuwenhagen.

Blauwe MULDENPANNEN te k. aangeb. te bevr. Delhey, Bernhardstr. 14, Eygelshoven. Tel. 045-352937 – 352262.

RIJWIEL Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Kleuterfietsen v.a. ƒ 59,-; kinderfietsen v.a. ƒ 99,-; dames- en herenfietsen m. remnaaf v.a. ƒ 169,-; m. handremmen ƒ 179,-; m. 3 versn. ƒ 199,-; racefietsen m. 10 versn. ƒ 239,-; omafietsen ƒ 269,-. Alle rijwielen met 1 jaar garantie. Ma. gesloten, do. koopavond.

GRINDTEGELS en/of marmersplittegels uit voorraad leverbaar. Tevens uw adres voor betonplaten en -palen, patioblokken, tuinbandjes, klinkers, bloembakken, regentonnen, enz. Ons terrein is doorlopend geopend. Creugers Beton, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

BAKSTEENSTRIPPEN af fabriek plm. 120 soorten vanaf ƒ 32,75 m², lijm gratis. Hogeweg 10 Voerendaal tel. 04446-2294.

VLOERTEGELS diverse soorten en formaten direkt uit voorraad leverbaar, 20 x 10 rood ƒ 12,- p.m2; 20 x 10 roodgevlamd ƒ 15,50 p.m2 20 x 20 beige, geel, groen en bruin gevlamd ƒ 27,50 p.m2; 20 x 20 bruin, groen- geelgevlamd ƒ 35,- p.m2; 30 x 20 groengevlamd ƒ 25,- Verder diverse soorten en formaten leverbaar. Aanbieding: handvorm tegels beige en bruin van ƒ 80,- voor ƒ 50,- p.m2; wandtegels 15 x 15 roodgevlamd ƒ 8,50 p.m2; 15 x 15 beige ƒ 9,50 p.m2; 15 x 15 geel-groen gevlamd ƒ 12,50 p.m2. Verder diverse soorten en formaten uit voorraad leverbaar. Bézoek onze showroom. Van Hees B.V. Buizerdweg 6 industrieterr. Abdissenbosch Ubach over Worms.

Te k. a. GORDIJNVERLOURS pr. soepele kwal. Div. kleuren o.a. bruin 120 cm br. van ƒ 35,- voor ƒ 19,50 p. mtr. Manders B.V., Willemstraat 109, Heerlen.

Goed idee... voor bont eerst kijken bij de Bontkoning! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Nu nog lage prijzen! Met garantie, Desgew. zeer soepele kredietservice. De BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2-pers. terug. Koopavond tot 21.00 uur geopend.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. pr. spelend met garantie: Grundig 8 kan. met afst.bed. ƒ 895,-; Philips K9 z.g.a.n.; NordMende Prestige II met afst.bed. teruggen. van de bank; Telefunken 66 cm grootb. ƒ 500,-; Philips 66 cm grootb. ƒ 550,-) Blaupunkt wit 8 kan. All-Trans. Tiptronic, zeer smal ƒ 598,-; portable kleurentelevisie 50 cm grootb. 8 kan. tiptronic; Philips 3 st. ƒ 275,-, ƒ 298,-, ƒ 350,-, zwart-wit-tv v.a. ƒ 75,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstraat 23, (stations) Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. massief eiken TOOGKASTEN, broodkasten, aanbouwwanden, kaaskasten, eetkamer, kleinmeubelen, lampen, slaapkamers enz. Deze meubelen staan reeds enige tijd in onze toonkamer en kunnen daarom niet meer aan de meubelhandel worden geleverd. Echt een buitenkansje. Op werkdagen geopend tot 17.00 uur, 's zaterdags van 10.00 tot 14.00 uur. Danbac Meubelfabriek, Dr.-Nolenslaan 122, Sittard (naast Gamma-bouwmarkt).

Doorlopend te k. OPENHAARDHOUT 1e kwal. kurkdroog, stookklaar thuisbezorgd ƒ 65,- p. m3 „Impreg" 04446-1687 b.g.g. 045-213529.

Wie nu zijn geld bewaard heeft. Nog enkele grotere restantpartijen WANDTEGELS van Hollands fabrikaat. 1e keus uitzoeken voor ƒ 10,- per m². Wand- en vloertegels 20x20, speciaal voor bahama beige en camel sanitair 1e keus ƒ 19,50 p.m², Mozaïkmatjes meer dan 50 stuks uit voorraad leverbaar va. ƒ 19,50 p.m², ook grotere maten wandtegels zoals 15x20, 20x20, 15x30 en 20x30 zijn bij ons volop in voorraad va. ƒ 19,50 p.m². Eurotegel, Laanderstr. 47, Heerlen, tel. 045-715544, alleen 's zondags gesloten.

Speciale aanbieding in HOUT 5x12,5 cm ƒ 3,56, 6x16 cm ƒ 6,09, 8x18 cm ƒ 8,11, 8x20 cm ƒ 9,37 p. mtr., kepers 5x5 cm ƒ 1,65, 5x6 cm ƒ 1,90, 5x7 cm ƒ 2,42, 6x8 cm ƒ 3,22, 8x9 cm ƒ 4,25 p. mtr. Grenen kinderbalken iets moois 6x8 cm geschuind, tijdelijk voor ƒ 6,- p. mtr. Vloerplanken dik 22 mm ƒ 1,27 p. mtr. Idem dik 15 mm ƒ 1,24 p. mtr. Mooie grenen schroten 8,5 cm, werkend ƒ 1,25 p. mtr. Panlatten 50 ct. p. mtr. Tengels 32 ct. p. mtr. Spaanderplaten in alle diktes, tegen sterk concurrerende prijs. Eternietplaten 3,2 mm dik ƒ 14,63 p. pl. Idem 5 mm dik ƒ 22,37 p. pl. Houtwolcementplaten 15 mm dik afm. 200x50 cm ƒ 5,75 p. pl. Idem 5 cm dik ƒ 13,81 gewapend. Mooie printplaten 244x122 cm voor ƒ 16,75 p. pl. Prijzen incl. BTW. Houthandel J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 48, Ubach over Worms, tel. 045-311892, ruime parkeergelegenheid.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen. Stationstraat 6 Kerkrade tel. 045-455088.

Dames- of HERENFIETSEN vanaf ƒ 199,- compl.; omafietsen kl. zwart of wit ƒ 295,- compl. jongens- of meisjesfietsen plm. 11 jr. ƒ 219,- compl.; kinderfietsen grote sortering vanaf ƒ 149,-; Nishiki racefietsen vanaf ƒ 798,- speciale aanbieding Eng. dames- of herenfietsen met trommelremmen en 3 SA-naaf ƒ 495,-. Alle maten banden, regenkleding, raceschoenen, Shimano onderdelen. Alle reparaties in 1 dag klaar. Tweewielerspeciaalzaak Typhoon, Stationsplein 6-8 Geleen-Oost, tel. 45278-49237.

Te k. zware eikenhouten SALONTAFELS, 6 modellen ook met plavuizenblad, halve prijs. Tel. 045-213563.

Wij zijn aan het verbouwen, de verkoop gaat gewoon door Arnold Opreij Heerlen B.V. Tuinmaterialensysteem, Benelux OPEN HAARDEN. Heerlerbaan 275, Heerlen.

Te k. 2e-hands MEUBELEN. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek.

Te k. AANHANGWAGEN 1 x 1,60 m. Steenweg 31, Merkelbeek.

AANHANGWAGENS onderstellen en onderdelen, trekhaken (geen montagekosten), ijzer en profielstaal op maat, Constructiebedrijf Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen.

Te k. WINTERAARDAPPELS Bintjes 25 ct. p. kg. Gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 15.00 uur.

BLOEMENOORLOG. Bloemenhuis Manuela start vanaf 16 oktober as. tot 1 november Allerheiligen met onvoorstelbare weggeefprijzen: 2 bossen chrysanten ƒ 3,50; 3 bossen chrysanten en een grote jucaplant voor ƒ 10,-; 5 grote bolchrysanten ƒ 3,-; 20 ilonarozen ƒ 5,-; trosanjers 2 bossen ƒ 3,50; grote bloemstukken voor Allerheiligen ƒ 17,50 tot ƒ 20,-. Te veel om alles op te noemen, profiteer van deze geweldige start. Diamantstr. 7 Heerlen vlakbij rotonde Loven Schelsberg tel. 045-722786.

Goede sort. KLEURENTV.'S v.a. ƒ 295,- ook recente toest. in hogere prijsklasse alle bek. merken, met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

Te k. Braun PLATENSPELER PDS 550 ƒ 700,- Braun cassetterec. C 301 ƒ 650,- Braun CSQ 1020 voorv. ƒ 650,- JVC Equalizer ƒ 350,- DNL ruisonderd. ƒ 50,- AKG Hoofdf. ƒ 40,- Mikrof Sennheiser ƒ 40,- Tel. 045-414569.

MEUBELEN: hebt u graag nieuwe meubelen, maar u hebt nog wat te betalen, geen nood, wij kunnen u toch helpen. Uw gebruikte meubelen worden ingeruild, rechtstreeks af fabriek, u wordt vrijblijvend gehaald en gebracht. Inl. 045-212866.

Te k. 2-drs. gesloten OMAKAST plm. ƒ 600,- strak Mechelse 2-drs. eiken spiegelkast plm. ƒ 650,- zeer geschikt als kamerkasten, 2-delig eiken omakeukenkast ƒ 425,- Tel. 045-317715.

Te k. BANKSTEL 3-, 2-, 1-zits, na 18 uur. Leienhoesstr. 63, Hrl.-Heksenberg.

Te k. 4-pits GASFORNUIS op butagas (met oven), Doornkampstraat 1, Nieuwenhagen.

FUJICA ST 605-spiegelreflexcamera met lichtmeting door objectief. Met standaard en teleobjectief 50 en 135 mm, samen voor ƒ 350,-. M.J. Sistermans, Kantstr. 65, Ubach over Worms, tel. 045-316925.

Te k. Raleigh Record RACEFIETS, pl. rollen v. binnen op te fietsen. Marshallstr. 5, Brunssum.

Te k. 4-delige AANHANGWAGEN m. zeil pl. oploopremmen m. kenteken, z.g.a.n. Trichterweg 175, Treebeek, tel. 220960.

Te k. H.FIETS m. 3 versn. pl. d.fiets pl. houten kroonluchter. Kempstr. 23, Brunssum.

Te k. FLIPPERKAST ƒ 250,-, doka-uitrusting zonder vergroter ƒ 100,-, Black en Dekker 2-toeren boormachine ƒ 50,-, 8 mm Bolex-projector m. plm. 300 m film ƒ 200,-. Tel. 045-252968.

Te k. HERENFIETS Gazelle met 3 versn. ½ jr. oud. Callistusstr. 11, Kerkrade-West.

Te k. STEREO-RADIO HiFi Philips 712, cass.rec. Philips, pick-up Dual samen ƒ 350,-. Marshallsingel 2, Hrl.

Te k. KOELVITRINETOONBANK voor friture 3 mtr. lang m. barkrukken i.pr.st. Inl. na 17 uur. C.J. Raaymakers, v.d. Schreurstr. 57, Hrl. Tel. 045-722331.

Koopje, te k. 4 splinternieuwe BANDEN 6,15x13 voor Escort, Fiat, VW, Kadett, Lada, Simca etc. Prijs ƒ ƒ 100,- (ook per stuk). Veestr. 2, Sittard-Sanderbout, tel. 20608.

NIEUW. Kleuren TV ƒ 60,- p. mnd. Wasautom. ƒ 30,- p. mnd., langzaamwasser ƒ 525,- met v.w. Haas, Rijksweg N. 4, Geleen.

Grote GASHAARD ƒ 195,-, gasfornuis Etna ƒ 50,-. Rijksweg N. 4, Geleen.

Te k. aangeb. POSTZEGELS IJsland vanaf 1933, op 3 na compleet. Tel. 04450-1386.

Aparte BRUIDSJAPON te k. mt. 38/40 m. hoed en handschoenen. Te bevr. Herkenbroekerweg 16, Valkenburg.

Te k. koperen SALONTAFEL m. marm. blad, electr. kolomradiator. Frisostr. 24, Hoensbroek, tel. 045-222540.

Te k. van part. antieke eiken SECRETAIRE ƒ 550,-, eiken tafel en 6 stoelen ƒ 1150,-, 2-drs. hangkast ƒ 850,-, 1-drs. hangkast ƒ 675,-. 04490-19293.

Te k. moderne chrome EETHOEK van ƒ 1200,- voor ƒ 500,-, tel. 045-316896, b.g.g. 318653.

Modern rib BANKSTEL 195,-, klassiek bankstel 295,-, eethoek 125,-, tuner-versterker met boxen en bandrec. samen 195,-, ook afz. salonkast 125,-, mooi modern wandmeubel 195,-, verder enkele mooie massief eiken bankstellen en eethoeken aan spotpr. Wij ruilen oude meubels in, rest. bet. in termijnen. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen-centrum (ca. 80 mtr. parkeerpl.) Alb. Heyn).

Deze week enkele fantastische eenm. aanbiedingen, eiken oud. Holl. EETHOEK met grote tafel 495,-, super zwaar eiken bankstel, werkelijk iets prachtigs van 3500,- eenm. 2495,-, rustieke massief eiken kast van 4000,- eenm. 2495,-, verder enkele rundlederen bankstellen, clubs, en bankjes aan spotpr., wij ruilen oude meubels in, rest bet. in termijnen. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen-centrum, (ca. 80 mtr. parkeerpl. Alb. Heyn).

Te k. voor foto HOBBYIST 1 6/6 Rolleiflex planar, z.g.a.n. 16/6 Rollei vergroter, event. met div. toebeh., tel. 04494-40921.

Te k. PICK-UP en boxen 2x25 W, i.z.g.st., Schachtstr. 85, Hoensbroek.

S.P.I.SHOP Profiel interieurs, inrichting en uitrusting op maat. Voor winkels, boetieks, werkplaatsen, kantoren, magazijns, beurzen en tentoonstellingen. Bezoek onze toonzaal ma-vrijd. 9-17 uur, Looierstr. 34, Gulpen, tel. 04450-2847.

Te koop eiken SECRETAIRE met opzetvitrine, pr. ƒ 450,-. Harmoniestraat 12, Hoensbroek.

Spotkoopjes, 1- 2 pers. MATRASSEN, sierporcelein en bijouterieën aan de allerdaagse prijzen bij Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen-Lindenheuvel, tel. 04494-42760.

WANDMEUBEL zwart repro essen in comb. met wit ƒ 550,-, salontafel Queen Ann, massief met zware kolompoten, zonnescherm v. balkonmont. blauw 365 cm br. H. v. Rodenbroeckstr. 16, Heerlen.

Te k. z.g.a.n. Marantz TUNER/VERSTERKER 2x30 Watt en scanner. Anjerstr. 12, Schinveld.

Te k. ijzeren WENTELDEUR compl. iets defekt, maat 220x240. Dorpstr. 83, Brunssum.

25 OLIEKACHELS ca. 5000 kcal. à ƒ 50,- per stuk Vakantiecentrum De Bousberg, Parklaan 8, Schaesberg.

Te k. prachtige STERAPPELS 50 ct. de kg. Zeer goedkoop, Vogelzankweg 158, Waubach.

Dames-, heren- en DERAILLEURFIETSEN, als nieuw merk BSA enz. Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen.

HERENFIETS te k., 2 mnd. oud, pr. n.o.t.k. Berghofstr. 63, Eygelshoven.

Te k. COMBI-SLAGROOMAPPARAAT 10 l inh. ƒ 900,-; Technics tuner en amplifer en servo player plus 2 x 40 watt boxen en discomeubel compl. voor ƒ 900,-; compl. postzegelverz. Oostenrijk, zonder stempelmerk 1967-1978 incl. safe-album ƒ 850,- Tel. 04406-13424 tot 20 u.

Te k. 4-pits GASSTEL op aardgas tafel, revu fotovergroter z/w 24x36 en objektief, el. strijkmachine, tafelmod. Tel. 314805.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. alle soorten STRIPVERHALEN, boeken, oude tijdschriften enz. Nieuwenhagerheidestraat 57, Ubach over Worms, tel. 045-312261.

Te k. gevr. SCHADEAUTO'S, sloopauto's en oud ijzer. Tel. 04490-17019.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Wie wil ons helpen aan een WONING of flatwoning omg. Ubach over Worms. Tel. 045-310984.

Te h. gevr. EENGEZINSWON. met bedrijfsruimte of kl. winkelpand of bungalow. Br. o. no. HO 944 LD Hoensbroek.

Met spoed huis of FLAT gez. voor privédoeleinden. Br.o.nr. HO 936 LD Hoensbroek.

Gevr. in HEERLEN of omgev. met huiselijk verkeer van maandag tot vrijdag voor leerling Middelb. Horecaschool 16 jr. Coumans van Reiffenburgstr. 8, Sevenum, tel. 04767-1930.

Ruilen

Nieuwe 1 SLPK.FLAT te ruil teg. andere flat. Inl. 045-416312, na 17.00 uur.

RUILEN woning Wijngaardskamp te Born teg. woning Brunssum Kerkrade en omstr. Br. o. no. S 681 LD Sittard.

Aangeb. te Amsterdam 3-KAMERWONING, KAMERWONING, badcel, box, keuken, 6 m. varanda, prachtig uitzicht, goed onderh., tegen dito woning in Maastricht en omgeving, tel. 020-829901.

Koopruil liefst met Edisonflat of Molenwei, geh. onderkelderd HUIS met keuken, woonk., w.c., 3 slpk. en douche, geïsol. zolder met vaste trap, c.v. en gar. Pr. ƒ 98.000,- k.k. Tel. 045-723658.

Onroerend goed

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen, bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

Met de unieke 2-jarige HYPOTHEEK van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten, kunt u zonder extra kosten profiteren van een lagere hypotheekrente in de toekomst. Vraag informatie! Ook 's avonds geopend. Geleen: dinsdag- en donderdagavond Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678; Roermond: maandag- en donderdagavond St.-Christoffelstr. 12, tel. 04750-16555.

Te k. gevr. WINKELOPRUIMINGEN en restanten diverse branches, ook textiel, kerst- en carnavalsart. enz., Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen-Lindenheuvel, tel. 04494-42760.

Wij zoeken STRIPVERHALEN in alle maten en soorten. U kunt altijd wel een extra zakcentje gebruiken. Ratje Toe, Geleenstr. 47 Heerlen tel. 045-715747.

Te huur aangeboden

De ideale warmwaterleverancier is: een HUURGASBOILER van H.E.S.I.; geen investering; geen onderhoud; altijd bedrijfsklaar! Voor inlichtingen: bel H.E.S.I. 04442-2326.

Te h. in centr. Hrl. en H.heide, ZIT-SLPKAM. m. gebr. v. douche, keuken, eig. opgang, zeer mooi gelegen. Inl. 045-725380 of 221190.

Te h. 1-pers. gemeub. ZIT/SLP.KAMER te Brunssum en Kerkrade, tel. 045-720350.

Te huur grote eenpersoons KAMER 7x3.50 mtr. m. g.v. keuken en douche, tel. 045-310706.

Te huur op goede stand te Nieuwenhagen gemeub. 1-persoons en 2-persoons KAMER m. g. v. bad, keuken en wc, tel. 04490-10652.

Te huur gem. KAMERS met c.v., gebr. van tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-452128.

Te h. KAMERS. te bevr. Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

Gemeubileerde KAMERS v.a.g.v. Dr. Calsstraat 13, Schaesberg, tel. 045-313088.

Te huur gem. KAMERS met alle comfort. Liefst ouder persoon. Terwinselen tel. 045-419144.

Mooie dubb. gemeub. KAMER met koelk., kookpl., c.v., wastafel, badk., tevens 1-pers. gem.kamer. Centrum Heerlen tel. 04442-1208.

Te huur gevraagd

Met spoed gem. FLAT te h. gevr. voor ca. 4 pers., aanb. rest. Split. Augustinusstr. 96, Geleen. Tel. 50380.

Te h. gevr. 2 KAMERS met keuken en gebr. van douche bij oudere dame, omg. K'rade of Hrl. Br. ond. nr. SH 517 LD Hrl.

Met spoed vrijst. WONING of bungalow gevr., gesch. als privéhuis (club) omg. Sittard. Huur plm. ƒ 1000,- p.mnd. Mej. A.A. Broekaart, Dr. Nolenslaan 85 - II Sittard, tel. 04490-20796.

Uw WONING verkopen? Wij zijn voor cliënten zoekende naar woningen in de prijsklasse t/m ƒ 125.000,-. Geschikte woningen worden meteen door ons aangekocht. Ass. H.M. Geurts BV, Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Wij vragen voor diverse relaties en cliënten woningen en BUNGALOWS in alle prijsklassen. Inl. Ozek Mak. Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Wij zijn gespecialiseerd in de verkoop van ONROEREND GOED in binnen- en buitenland. Interresidencia B.V., Steenweg 57, Sittard, tel. 04490-13456.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem. buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS te Limbricht, bwj. '78, prijs ƒ 197.500,- k.k. Achter de Hoven 21, Limbricht, tel. 04490-20631.

SCHAESBERG, Willem II-laan, riante ligging, halfvrijst. herenhuis met gar., 3 slaapk. plus studeerkamer ƒ 185.000,- k.k. Tel. 045-314915.

Wij zoeken panden in EYGELSHOVEN tot ca. ƒ 150.000,-. Neem vrijblijvend met ons kontakt op als u uw huis wilt verkopen. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

ULESTRATEN te k. riant gel. vrijst. bungalow met mooi aangel. tuin, 3 slpk., inh. 1000 m3. Grondopp. ca. 1400 m2, aanv. op korte termijn, vr.pr. ƒ 335.000,- k.k. Inl. tel. 04403-2141.

KERKRADE Abtenlaan: halfvrijst. herenhuis gel. Abtenl. Bouwj. 1930. Ind.: kelder hele pand. Beg.gr.: 2 kamers en suite m. aangeb. serre, tot diepte plm. 12.50 m, stud.kamer, hal m. royaal trappenh., bet. toilet en bet. keuken. Verd.: 3 slpk. m. wastafels en bet. badk. m. ligbad en toilet. 2e verd.: zolder voorz. van houten dakbesch. en mans.kamer. Inl. Makellarsk. v. Wersch B.V. Kerkrade, tel. 045-452234.

HOENSBROEK. Te koop middenwoning, gelegen in het centrum. Indeling: kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken, tuin (bet.); 5 slpks., badk. met ligbad, zolder. aanv. direct. Vraagprijs ƒ 119.900,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161. De koper betaalt geen bemiddelingskosten.

Te k. gevr. vrijst. BOERDERIJTJE opknappen, geen bezw. Tel. 04447-3726.

HOENSBROEK. Te koop halfvrijst. woonhuis met oprit, gelegen in het centrum. Ind.: kelder, woonkamer, keuken, badkamer met ligbad, studeerkamer, tuin (bet.), 4 slpks., berging, zolder. Aanv. direct. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Vraagprijs ƒ 139.900,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

GELEEN. Nabij centrum sfeervol inger. tussenwoning met berg., tuin en c.v. Ind.: kelder, woonk1 met open h., open eiken aanbouwkeuken met compl. inr., 3 slpks., badk. en zolder. Alle plafonds zijn uitgevoerd in hout. De benedenverd. bevat dubbele beglazing. Vrpr. ƒ 129.000,-. Inl. Op de Kroankel 19 Geleen, tel. 04494-41014, na 18.00 uur.

VOERENDAAL-HOOLSTRAAT: vrijstaand bungalow, voorzien van c.v.-gas, garage en grote tuin. (totaal 734 m2). Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonkamer (42 m2), ruime woonkeuken, kantoor/studeerkamer, 3 slaapkamers, fraaie badkamer met ligbad. Op verdieping zolder met bergruimte. Koopprijs op aanvraag. Inlichtingen bij makelaarskantoor van de Pas B.V., Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610.

KERKRADE-HOLZ: vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en naastgelegen kantoor of winkelruimte (50 m2). Ind.: hal, prov.kelder, doorzonkamer, keuken, berging. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, dakterras. Voor- en achtertuin. Pand verkeert in keurige staat. Vraagprijs ƒ 185.000,- k.k. Inlichtingen bij makelaarskantoor van de Pas B.V., Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610.

ROOSTEREN te k. half vrijst. woonhuis met garage, 3 slk. bj. '75. Dir te aanv. Mostard Vastgoed B.V., Rijksweg-Zd. 7a Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

SWALMEN te k. perceel bouwgrond, opp. plm. 600 m², front 15 m, landelijk gel. Mostard Vastgoed B.V. Susteren, Rijksweg-Zd. 7a, tel. 04499-2653 of 2246.

SCHINVELD te k. perceel bouwgrond, opp. 1070 m², front 12 m, geschikt voor de bouw van een landhuis. Mostard Vastgoed B.V., Rijksweg-Zd. 7a Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

STEVENSWEERT te k. monumentale boerenschuur. Moet als woonhuis gerestaureerd worden. Perc.opp. 390 m², dir. te aanv. Mostard Vastgoed B.V. Rijksweg-Zd. 7a Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

MAASBRACHT te k. winkelpand met bovenwoning, gunstig gel., aanv. dec. '79. Mostard Vastgoed B.V., Rijksweg-Zd. 7a Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

BOCHOLTZ: drive-in woning met c.v. en tuin. Indeling: entree met plavuizenvloer, garage, berging. 1e verdieping: woonkamer in L-vorm 32,5 m2 met plavuizenvloer, keuken met balkon en keukeninrichting. 2e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BORN. Woonhuis met bijgebouwen, landelijk en rustig gelegen op 624 m2. Bwj. 1930. Zeer grote tuin. Spoedig te aanvaarden. Vraagprijs: ƒ 115.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

NIEUWENHAGEN van part. te k. deg. woonhuis, compl. met c.v., kelders, zolders en serre. Spoedig aanv., pr. n.o.t.k. Te bevr. Schanserweg 34.

SUSTEREN te k. winkelpand met bovenwoning, zeer gunstig gelegen. Uitermate gesch. voor restaurant of snackbar, aanv. in overleg. Mostard Vastgoed B.V., Rijksweg-Zd. 7a Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

BUCHTEN te k. in aanbouw zijnd vrijst. herenhuis. Kan als ruwbouw of geheel afgewerkt gekocht worden. Mostard Vastgoed B.V., Rijksweg-Zd. 7a Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Te k. aangeb. WOONHUIS geh. verbouwd met aanb. keuken grote tuin plm. 550 m2 met oprit, vr.pr. ƒ 155.000,- k.k. Julianastr. 46, H'broek.

WINKEL met woonh. te k. of te huur, verkoopruimte 100 m, tel. 045-251352.

VALKENBURG. Te k. halfvrijst. woonh., hal, toilet, betegelde woonk., open luxe keuken, eetbar, 3 grote slpks., ruime badk., ligbad, ruime zolder m. vaste trap, vraagprijs ƒ 187.000,- k.k. Inl. inl. Adviesburo buro, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

HOENSBROEK: Kasteelplan, halfvrijstaande patiobungalow met garage. Indeling o.a.: ruime hal, L-vormige woonkamer met open haard, 3 slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 219.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

NIEUWSTADT: aan de Randenborgweg, halfvrijstaande nieuwbouwherenhuizen met ruime woonkamer met open haard, luxe keuken met installatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste trap naar hobbyzolder. Verkoopprijzen van ƒ 197.500,- tot ƒ 199.500,- v.o.n. inclusief bouwrente. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG: „Dr. Calsstraat", aan de Ringoven/Brikkebekker geschakelde nieuwbouwlandhuizen met 3 slaapkamers en badkamer met ligbad. Verkoopprijzen van ƒ 197.414,- tot ƒ 212.046,- v.o.n. inclusief bouwrente. Drive-in woning met tuin, vrij gelegen t.o. plantsoen. Bouwjaar 1973. Indeling o.a.: garage, hobby/logeerkamer, sfeervolle hal. 1e verdieping: L-vormige woonkamer ca. 28 m2, betegelde keuken met eethoek. 2e verdieping: 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 128.000,- k.k. Nieuwstraat, halfvrijstaande bungalow met woonkamer 43 m2 met open haard, moderne keuken, 3 slaapkamers, kantoorruimte en fraaie badkamer. Vraagprijs ƒ 220.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SUSTEREN: woonhuis met flinke tuin. Indeling o.a.: kelder, woonkamer met parket, keuken, badkamer en 3 slaapkamers. Aan de voorzijde vrij uitzicht. Mogelijkheid voor het bouwen van een garage. Vraagprijs ƒ 67.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

UBACH OVER WORMS. Woonhuis met gar., tuin en thermopane beglaz. Ind.: L-vorm. woonk. met open trap 36 m2, keuken en toilet, 4 slaapk. Vr.pr. n.o.t.k. Groenendaal 17.

UBACH O WORMS. Luxe landhuis met c.v. en garage op goede stand gelegen. Bj. 1977. Grote fraaie aangelegde tuin en blijvend vrij uitzicht. Fraaie binnenhuisarchitectuur. Ged. onderkelderd. L-vormige woonk. met niveau, parketvloer en open haard. Geheel geïnstall. massief eikehouten aanbouwkeuken. 3 ruime slpks., zeer ruime luxe badk. met ligbad, douche en 2 vaste wastafels in gekl. sanitair. Vraagprijs ƒ 360.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN. Halfvrijstaand woonh. met c.v. en garage. Bj. 1958, volledig onderkelderd. Woonk., keuken, 3 slpks., badk. met douche en vaste wastafel. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

WIJNANDSRADE. Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en loods. Voor- en achtertuin. Rustige ligging. L-vormige woonk. met open haard. Ruime keuken. 3 slpks., badk. met ligbad, douche, toilet en vaste wastafel. Vliezotrap naar zolder. Betegeld terras. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k. Inl. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

LIMBRICHT-GUTTECOVEN. Te k. met vrij uitzicht halfvrijst. hoekwoning, bj. 1972 met markiezen, c.v., gar. Ind.: woonk. 48 m2, 4 slpks., badk. met ligbad en zolder. Gunstige condities. Inl. tel. 04498-2432.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS, 4 slpks., badk., balkon, oprit, voor- en achtertuin, woonk., keuken, c.v. Vaste trap naar zolder, vensters met rolluiken. Binnen enkele weken vrij te aanv. Rechtstr. 19, Ubach over Worms, koopprijs ƒ 136.500,-.

Te k. goed onderhouden Drive-in WONING, aluminium ramen ƒ 130.000,- k.k. tel. 04490-19554, Fazantstr. 17, Sittard.

BOERDERIJTJE te k., te Roosteren; met 4600 m2 grond. Het pand is zeer goed gelegen en verkeert i.z.g.st. van onderhoud, aanv. in overleg. Mostard Vastgoed B.V., Rijksweg-Z Ja, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

Te k. luxe BUNGALOW, prachtige ligging in bungalowpark Schuureik te Hoensbroek. tel. 045-214560.

URMOND. Te k. halfvrijst. woonh. met inrit, gar., berging, c.v., hal, toilet, betegelde woonk., open haard, open keuken, 3 slpks., badk., ligbad, 2e toilet, v.w., mooie zolder. ƒ 139.000,- k.k. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

KERKRADE-GRACHT. Te k. ruime tussenwoning, living met open keuken, hal, toilet, 4 slpks., badk., douche, c.v. ƒ 122.000,- k.k. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

BRUNSSUM. Te k. halfvrijst. woonh. m. berging, c.v., woonk., open keuken, kelder, 3 slpks., douche. ƒ 112.000,- k.k. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

KERKRADE-WEST. Te k. voor belegger halfvrijst. pand in verhuurde staat, op ruim 1000 m2. Opbrengst ca. ƒ 30.000,- per jaar. Reeds gerenoveerd. Prijs n.o.t.k. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

HUIZEN te koop gevraagd voor onze relaties. Snelle verkoop is mogelijk. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

HYPOTHEEK. Mogelijk vanaf ƒ 65,59 per ƒ 10.000,- per maand. Belastingvoordeel gaat hier nog vanaf. Inl. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

BRUNSSUM, Hertogstraat, drive-in woning met tuincontact. Beneden garage, waskelder en hobbyruimte. Eerste verdieping ruime woonkamer en keuken met deur naar terras en tuin. Boven vier slaapkamers en badkamer. Een prettig goed onderhouden huis. Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k. Inl. Kramer makelaardij, Elsstraat 13, Beek, tel. 04402-3601.

EYGELSHOVEN, Spoorstraat te k. prettig geschakelde woning met ruime garage en c.v. Ruime woonkamer, vier slaapkamers, badkamer met ligbad. De keuken is voorzien van een eetbar. Geen bebouwing aan de voorzijde. Koopprijs n.o.t.k. Inl. Kramer, makelaardij, Elsstraat 13, Beek, tel. 04402-3601.

KERKRADE-WEST. Heiveldstraat, prettig gelegen tussenwoning. L-vormige woonkamer met aansluitend een luxe uitgevoerde eiken keuken. Op de eerste verdieping drie slaapkamers, doucheruimte en tweede toilet. Zolder over de gehele breedte van het huis. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k. Inlichtingen: Kramer makelaardij, Elsstraat 13, Beek, tel. 04404-3601.

Te k. WOONHUIS met 6 slpk., 1 woonk., 3 w.c.'s en 2 badk., 1 grote keuken en c.v., evtl. te gebruiken als pension nabij centrum Hrl. Coriovallumstr. 51 (Inl. Stadhouderstr. 32 Heerlen)

Bouwvak

BETONMOLENS, bouwliften, dakdekkersliften, electrische kaphamers, bouwlampen, electro- en dieselcompressoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, heteluchtkanonnen, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, hout- en alluladders, schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, trilplaten, strampers, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en boren, diamantboormachines. Bosch - B&D electr handgereedschap. Bouwmachines - Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Vraag niet wat wij verhuren, wij verhuren wat u vraagt. Machineverhuur, verkoop, reparatie, WORMS B.V. Urmond, te. 04495-3838.

OPENHAARDEN. Diverse soorten inbouw- en voorzetopenhaarden uit voorraad leverbaar. Tevens alle materialen voor de openhaard, plavuizen, veldbrandstenen, boerenpleister enz. Van Hees B.V. Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms.

BAKSTEENSTRIPPEN af fabriek ca. 120 verschillende: handvorm, veldbrand e.a. steenstrippen. Handvorm v.a. ƒ 32,75/m2, veldbrand v.a. ƒ 47,-/m2, e.a. strippen v.a. ƒ 20,-/m2. Incl. BTW, lijm gratis. Hogeweg 10, Voerendaal. Tel. 04446-2294.

WESTFALIA aanhangwagens vele soorten en modellen in alle maten. Dassen Stationstraat 6 Kerkrade tel. 045-455088.

DASSEN aanhangwagens te koop en te huur. Dassen Stationstraat 6 Kerkrade tel. 045-455088.

IJzer- en PROFIELSTAAL, leverbaar voor vakman en doe-het-zelver. Constructiebedrijf Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen.

Stemat BV, te k. en te huur ZEECONTAINERS te huur rijplaten dragline schotten, pompen, compressoren, bouwliften lasdiesels enz. Stemat BV, Hoensbroek Stationstraat 142, tel. 045-217528-217458.

U vraagt! Wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES, Hollanders B.V., Nijverheidstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u verbouwen, huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek.

Wegens verbouwingswerkzaamheden overcompl. VOUWWAND, div. radiatoren, steigermat., balken, betonmolen. Tegen elk aannemelijk bod. Klein Graverstr. 65, Kerkrade-W.

Dieren

HONDEHOKKEN en alle pluimveehokken. Ubachs, Vink 39, Kerkrade, tel. 045-351252.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Hebt u slachtpaarden, groot of klein, dan moet u bij M. Jagers zijn. Ook noodslachtingen. Tel. 045-220447.

Tijdens herfstvakantie PONYRIJDEN ƒ 3,50 p.u. Oös-Heem, Nieuwenhagen, tel. 045-315378.

Te k. a. div. soorten KRIELKIPPEN, Hoogstr. 11a, Oost-Maarland - Eijsden.

Te koop BASTARD-PUPS, vader herder, moeder bouvier. Caumerweg 57 Heerlen.

Te k. COCKERSPANIEL, 1 jr. oud, zindelijk, roodharig, zeer lief v. kinderen. Te bevr. na 18.00 uur M. Gewandenstr. 8, Hoensbroek.

Te k. Welsh PONY 2x Limb. springkamp. Dorpstr. 14 Wintraak tel. 04490-18513.

Te k. nest jonge Mechelse HERDERS. Te bevr. Europaweg 78, Ubach over Worms.

Mooi nest FOKJES, ontwormd en kamerzindelijk. Goedkoop! tel. 04458-1362.

Te k. PARKIETEN. Wilgenstr. 6, Passart-Heerlen, tel: 045-215896.

Schotse COLLIE te k., lief voor kinderen, pr. n.o.t.k., weg. plaatsgebr., tel. 045-454395.
u8Te k. MERRIE, mak in alle tuig, en pony, groot 1,45, half Arabier met papieren, Lindenstr. 10, Berg en Terblijt.

Te k. POEDELTJES, zeer mooi, 6 wkn. en hamster, Hoekstr. 6, Hoensbroek.

PARKIET weggevlogen, kl. blauw, naam Kokkie. Terug bez. bij EGGCLN. 29. Brunssum.

Te k. witte jonge BOXER, 5 mnd. oud, m. stamb. Gulikstr. 57, Eygelshoven, tel. 352586.

Zilvergrijze dwerg- en TOYPOEDELTJES met stamboom. 't Kempke 25, Borgharen, tel. 043-629057.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen. Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Sprekende PAPEGAAI te k. De Jong Italielaan 101 Hrl.

Auto's en motoren

Wilt u de oude AUTO kwijt? Dan kom ik ehm gratis bij u afhalen, tel. 04446-1399.

Wij kopen en halen al uw sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04446-2025.

Wij kopen en halen uw oude auto, tevens alle nieuwe en gebruikte AUTO-ONDERDELEN. Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw sloopauto ook SCHADEWAGENS. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. goede jonge auto's meteen cont. geld. Geusselt AUTO'S. Tel. 043-621861.

MERCEDES 240 D 5 cil. '75; Golf LD '77, Peugeot 504 TI '79; Simca 1100 GLX '78; Peugeot 305 SR '78; Citroën CX 2400 GTI m. schuifdak '78; CX 2000 '76 m. gas; GS 1220 '78; GS 1220 '74; S Special '77. Bovaggar. May Crutzen Ubachsberg. 04446-2121.

Te k. OPEL Kadett coupé '76, Opel Ascona 16 S oud model, Mini 1100 special '76, Ford Escort 1300 L '78, eerste eigenaar, Vauxhall Cavalier 1300 4-drs. '77, BMW 1502 '76, Opel Ascona 16 N '76, Mini 1100 special '76, Mercedes 240 D '74, inruil, fin. en garantie. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

INRUILAUTO'S: Volvo 244 GL groen 1977, 244 DL blauw 1976, 343 special automaat blauw 1977, 343 luxe automaat bruin 1976, 66 CL station beige 1976, Daf 66 SL geel 1975, 46 luxe blauw 1977, 46 luxe geel 1975, Simca 1100 LX bruin 1975, Ford Granada 2300 GL rood 1977, Datsun 160 Y oker 1975, Datsun 120A DII zilver 1977, Datsun 120A FII blauw 1976, Honda Civic zilver 1978, Honda Civic wit 1978, Toyota Mark II groen 1973, Toyota Carina 1600 luxe rood 1973, Toyota Corolla 30 Hardtop geel 1975, Alfasud grijs 1973, Skoda 120 LG groen 1977, Austin Allegro oranje 1976. Ook diverse goedkopere inruilauto's. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo-dealer Charles Feyts B.V., Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314. Ook de 1980-modellen Volvo 343 in diverse kleuren uit voorraad leverbaar.

OPEL Manta 19 S luxe autom. '76, Ascona 16 S '76, Opel Manta 19 S luxe autom. '76, Ascona 19 '78, Ascona 16 S '76 2x, Kadett Spec. '77 2x, Kadett Spec. '75 2x, Kadett '74 2x, Kadett stat.car '74, Kadett Coupé '75, Ascona 16 S '72, Vauxhall Viva '71, Mazda 1000 '75, Kadett Spec. ½ jr. oud. Inr., fin., gar. automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg, tel. 04405-1918.

Autohandel CORRECT een begrip voor kwaliteit en lage prijzen, biedt een collectie gebruikte auto's aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 mnd. of 20.000 km garantie, schriftelijk fin. met ƒ 200,- en klaar terwijl u wacht. Ook inkoop vanaf '71. Te k. Mitsubishi 1400 GL Lancer '79 ƒ 8250,-, BMW 2002 '75 ƒ 6400,-, Triumph 2500 TC '76 ƒ 4900,-, Sunbeam 1250 TC '74 ƒ 2250,-, Opel Manta 19S '73 ƒ 3400,-, Opel Ascona 16S '74 ƒ 2900,-, Fiat 128 '76 ƒ 3400,-, Fiat 124 '73 ƒ 1750,-, Peugeot 204 GL '74 ƒ 1250,-, VW K70 '74 ƒ 1500,-, VW Kever uitgebouwd '72 ƒ 1900,-, Ford Granada 2600 GXL coupé '74 ƒ 3950,-, Ford Cortina 1600 XL '73 ƒ 2700,-, Ford Taunus 1600 XL coupé '73 ƒ 2700,-, Mazda 616 '75 ƒ 3900,-, Mazda 1000 CL '74 ƒ 2500,-, Datsun '73 ƒ 1900,-. Audi 100 GL '74 ƒ 2250,-, Kawasaki 900 '77 ƒ 4250,-, Mercedes 220 met gasinst. '71 ƒ 2500,-. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, geopend van 10 tot 18 uur, 's zondags gesloten. Tel. 045-315024.

Te k. MAZDA bj. '77, kl. blauw. Bongaardstr. 27, Hoensbroek. Na 17.30 uur. Tel. 045-210710.

PONTIAC Trans Am. special edition, als nieuw 1978. American Cars, Schimmert. 04404-1888.

American Cars Schimmert, keuze uit 55 nieuwe USA Cars. Verder bieden wij de volgende inruilwagens te koop aan tegen winterprijzen: CHEVROLET Camaro met gas, zeer mooi 1978 ƒ 19500,-, Chevrolet Camaro 1976 ƒ 15750,-, Chevrolet Camaro 1974 ƒ 9750,-, Chevrolet Malibu Classic coupé 1977 ƒ 13500,-, Chevrolet Nova met gas ƒ 11500,-, Chevrolet Nova coupé 1974 ƒ 7750,-, Buick Le Sabre met gas, als nieuw 1976 ƒ 13500,-, AMC Matador met gas 1975 ƒ 7750,-, Pontiac Trans Am met targadak als nieuw 1978 ƒ 27500,-, Pontiac Trans Am special edition 6,6 TA met targa-airc. etc. met motorschade 1978 ƒ 18500,-, Pontiac Esprit 1977 ƒ 18500,-, Pontiac Formula 1977 ƒ 21500,-, Pontiac Firebird 1976 ƒ 14500,-, Pontiac Le Mans 1973 ƒ 4950,-, Chevrolet Camaro 1974 ƒ 9500,-, Buick Skylark coupé als nieuw 1975 ƒ12750,-, Ford Mustang II 3-deurs 1974 ƒ 8500,-, Ford Galaxy met gas zeer goed ƒ 4150,-, Peugeot 604 GL automatic zeer mooi 1976 ƒ 13500,-, Triumph TR7 als nieuw 1978 ƒ 18500,-, Mercedes 280 S zeer mooi 1974 ƒ 22500,-, Mercedes 250 en 230 automaat 1973 en 1975 ƒ 7750,- en ƒ 10750,-, VW-buggy zeer leuk ƒ 1950,-, Mercedes 240 D automatic getint glas, schuifdak 1977 ƒ 25000,-, Opel Manta 2,0 coupé 1977 ƒ 15500,-, Toyota Crown 1974 ƒ 3450,-, Cadillac Seville diesel als nieuw 1978 ƒ 5250,-. Alle wagens boven ƒ 5000,- met garantie. Service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert. 04404-1888.

Te k. BMW R 69 S i.z.g.st., div. acc., motorblok heeft weinig gel. Maastrichterstr. 1 Brunssum.



Ons heerlijk vlees

- VARKENS-FRICANDEAU 500 gram **595**
- KWALITEITS-GEHAKT half-om 500 gram **295**
- NASI- of BAMIVLEES 500 gram **445**
- HAMSCHIJF met been 500 gram **325**
- VERSE KUIKEN-BOUTEN kilo **695**
- FIJNE SNIJWORST 100 gram **109**
- GEGRILD ARDENNER SPEK 100 gram **99**
- ZWAN BERLINER LEVERWORST 150 gram **109**

Vers van de veiling

- MOOIE BLOEMKOOL per stuk **9**
- HARDE SPRUITEN 500 gram **8**
- HOLL. ANDIJVIE hele kilo **7**
- HANDAPPELS JONATHANS 2 kilo **14**

Van de warme bakker

- AKKERGOUD 800 gram per stuk van 184 **15**
- MINISTOL met spijs 500 gram per stuk van 249 **22**
- MINIBROODJES zakje à 6 stuks van 129 **9**
- GEMENGDE FRUITVLAAI van 745 **59**

WIJN

- Martini rood, wit, extra dry of rosé fles 0,75 LITER ~~545~~ **495**
- Niersteiner Gutes Domtal ~~545~~ of Piesporter Michelsberg Q.b.A. ~~595~~ **495**
- Rosé d'Anjou Cuvée Montresor A.C. fles 0,7 LITER ~~445~~ **395**
- Schröder Médoc APPELLATION MÉDOC CONTROLÉE fles 0,7 LITER ~~695~~ **595**
- Cuvée Barbette landwijn rood, wit of rosé 3 LITER FLESSEN ~~1185~~ **10,=**

KAAS

- Goudse licht belegen plat stuk ± 850 GRAM ~~955~~ KILO **795**
- Camembert Père Léonard doos 250 GRAM ~~430~~ **349**

DELICATESSEN

- Ola ijstaart Serenade 0,6 LITER PER STUK ~~385~~ **295**
- Tai-Yo schelvislever blikje 125 GRAM ~~149~~ **129**
- Bonduelle Macedoine de légumes blik 425 GRAM ~~109~~ **89**
- Chivers Olde English marmalade pot 450 GRAM ~~265~~ **198**
- Star Pizza Instant Napolitana ~~229~~ of Capricciosa ~~250~~ PER PAK **198**

COOP halfvolle koffiemelk

fles ½ liter ~~119~~ **98**

Granini nektar

fles 0,7 liter ~~249~~ **198**

Dixan

draagkarton 2 kg. ~~665~~ **595**

Silan wasverzachter

fles 900 gram ~~219~~ **198**

COOP Banketbakkers speculaas

pak 2 x 200 gram ~~119~~ **98**

COOP ontbijtkoek

stuk 520 gram ~~119~~ **99**

COOP pils

krat 12 fles à 0,5 liter **695** · krat 12 fles à 0,3 liter **395** · pak 6 blik à 0,33 liter **298**

- COOP magere chocolademelk literpak ~~119~~ **99**
- Bonzo super diner pak 1500 gram ~~449~~ **398**
- Roosvicee vruchtenmix fles 0,6 liter ~~298~~ **279**
- Nieuw: Tom Poes variantjes pak 300 gram ter kennisname ½ prijs ~~149~~ **74**
- Aardewerk kop en schotel per stuk ~~595~~ **475**
- Bella Vista panty 20 denier/per stuk ~~149~~ **89**
- Nivea bodymilk flakon 250 ml. ~~495~~ **450**
- Elmex tandpasta tube ~~345~~ **295**
- COOP pedaalemmerzakken groot/set 20 stuks ~~125~~ **98**
- Côte d'Or Bonbonbloc 125 gram ~~198~~ **169**
- Smarties pak 3 kokers ~~180~~ **150**
- Café Noir pakje 185 gram ~~119~~ **98**
- Speculaasbrokken pak 3 stuks ~~150~~ **129**

ALTIJD LAAG GEPRIJSD!

CROMA pakje 200 gram ~~94~~ 82 • VOLNY MAGERE MELK literfles ~~99~~ 69 • TOM POES BROKJES blik 415 gram ~~123~~ 98 • JAFFA JUICE appel of sinaasappel/literpak ~~169~~ 129 • VERKADE SAN FRANSISCO rol ~~189~~ 159 • LIBRESSE GRACILE pak 20 stuks ~~465~~ 365 • STERADENT TABLETTEN koker 26 stuks ~~275~~ 198 • FA DOUCHE SCHUIM flakon 500 ml. ~~1125~~ 695

Extra laag in prijs

DREFT VLOEIBAAR flacon 400 gram van 198 voor **16**

PAMPERS

pasgeboren van 895 voor **795** · extra van 945 voor **895** · peuter van 545 voor **495**

Heerlijk goedkoop

- GEPELDE TOMATEN ½ literblik van 95 voor **79**
- CANISIUS APPELSTROOP pot 450 gram van 129 voor **98**
- NORA BANKET-STAVEN 2 stuks van 139 voor **119**
- BRAND BIER hele krat 12 Euroflessen van 10.80 voor **795**

Diepvries en zuivel

ZWARE **BRAADHAAN** 1200 gram p. stuk van 598 voor **485**

- LOEMPIA'S per 2 stuk van 196 voor **149**
- KARNEMELK literpak van 107 voor **85**
- MONA DESSERTKWARK van 93 voor **83**

Wijzigingen als gevolg van overheidsmaatregelen voorbehouden. Aanbiedingen geldig in de filialen van CO/OP Zuid-Limburg.

CA 79-42

Auto's en motoren

...n part. RENAULT R 20 ... met gas. Omphaliusstr. ..., tel. 04495-4702.

... gevr. alle merk. SLOOP-... Tel. 045-214929.

Alle gebr. ALFA-ROMEO-ONDERDELEN van Sud t/m Montreal. Haefland 20, ind. terr. Brunssum. Tel. 045-

Te k. American CHRYSLER/LE BARON 2-drs., bj. '78, metal.koper, lux. uitvoering. Pr.n.o.t.k. Inl.: Afcent 045-263113 of 045-352775 (thuis). Dhr. Allen tussen 8-17 uur.

Te k. MOTOR van 2300 Ford Capri en versn.bak olievrij en div. andere onderd. Tel. 045-213563.

Te k. FIAT 850 Sport, '71. Past. Hagenstraat 50, Brunssum, tel.

Te k. gevr. voor part. OPEL Ascona of Manta, bwj. 74/75, tel. 04494-42761.

Te k. SIMCA Chrysler 1308 GT, kmst. 52.000, bwj. 77, vele extra's, tel. 04494-42285.

DAF 44, bwj. 70 t.e.a.b., geel kent. Brimmanshof 13, Brunssum, tel. 045-256883.

Te k. v. partic. MERCEDES 230, 4, bwj. 71, i.z.g.st., t.e.a.b. Hubertusstr. 9, Op de Vos

Te k. PORSCHE 911, Targa coupé, bwj. 71, Mercedes 280 C coupé type 74, Alfa GTV, GT bwj. 75, Opel Ascona 1900 SR bwj. 75, Opel Commodore 4-drs. 74, Opel Kadett met gas 76, Opel Kadett stationcar zeer mooi, bwj. 71, Honda Civic automaat 75. Meidoornstr. 21, Geleen, Lindenheuvel bij DSM.

OPEL Ascona 1900 SR, bwj.

FORD Capri II 1975 GTR; Opel Kadett 1200 S 1975; BMW 320 op gas 1976; Ford 1600 L 1977; VW Golf 1976; VW Golf automaat 1976; Ford Escort automaat 1976; Toyota Corolla 1974; Opel Manta 1973; Ford 1600 XL 1973. Auto Weber Brugstraat 38 (bij markt) tel. 314175 Schaesberg. Inr. financ. en garantie.

BMW 2002 rood zeer mooi ƒ 2850,– Laanderstr. 26 Heer-

Te k. HONDA Civic Autom. 1500 4-drs. i.g.st.v.o. ƒ 6250,– Hoofdstr. 326 Schaesberg.

Te k. BMW 316 1977 Rolduckerstr. 19 Kerkrade na 18 uur, tel. 045-453176.

Te k. SIMCA 1000 bwj. 1975, vr.pr. ƒ 1000,– Lemmens Eyserheide 4 Eys tel. 04451-818.

Te k. FORD Taunus 1600, i.z.g.st., bwj. 72, vrpr. ƒ 1200,-,

VW Kever 68.000 km als nieuw ƒ 2650,– Laanderstr. 26 Heerlen.

JEEP AMC '78, auto Sport B.V., Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507.

PEUGEOT 504 GL, gas '76, Auto Sport B.V., Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507.

PEUGEOT 204 GL, '76, Auto Sport B.V., Schelsberg 175,

OPEL Manta 2000 '78, Auto Sport B.V., Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507.

LANCIA sportwagen Fulvia '72, Auto Sport B.V., Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507.

FORD Capri II GL '78, Auto Sport B.V., Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507.

Te k. SIMCA 1307 S, bj. '76, tel.

OLDTIMER: Morris Eight Saloon bj. 1936, kleur rood/zwart. In prachtige orginigele staat. Met invoerpapieren en uitgebreid instructieboek. Mechanisch en motorisch 100%. Uitstekend plaatwerk. Alléén serieuze gegadigden. Vaste prijs ƒ 7500,–. Tel. 04490-15343.

Sportwagen FT BONITO, bj. '79, 1800 injection motor, brede banden en velgen, rad.-cass., kl. wit. Na 18 uur, tel.

Te k. motor JAWA C... bj. '73. Vr.pr. ƒ 450,–. ...lenweg 17, Hrl.

Te k. TRIUMPH Dol... dec. '75, i.z.g.st. T... 710909, /na 19.00 u... 716298.

Te k. BMW 316 bj. '7... 17.15 uur. Tel. 045-71...

Te k. compl. INSTALLATIE Peu...

[...]gening.
[Gr]iffier van de arrondis[seme]ntsrechtbank te Maas[tricht] deelt mee, dat in de zaak [d]e gemeente Schaesberg [(]mr. H. Prickartz) tegen [D]erks c.s. de opneming [door] deskundigen is bepaald [op ..]-10-1979 te 11.00 uur ter [plaatse] waar het te onteigenen [...] gelegen.
[Gr]iffier,
[..]Th. Becker.

[Bij b]eschikking van de Arron[disse]mentsrechtbank te Maas[tricht] d.d. 20 september 1979 [is] het faillissement van de [...]en vennootschap met [beperkte] aansprakelijkheid [...]rieur Total B.V., geves[tigd] en kantoorhoudende te [...] aan de Annastraat 25[-...] opgeheven wegens gebrek [aan b]aten.
[Cu]rator,
[.]M. Römers
[..]kelstraat 25
[...]n.

[Bij b]eschikking van de E.A. Kantonrechter te Sittard [d.d.] 8 oktober 1979 is [...]ichting verleend aan [...]iet Petro Philippen, ge[boren] te Sittard op 3 juni 1961, [wone]nde te Geleen, Wagenaar[straa]t 116, voor alle rechtshan[deling]en, die nodig zijn voor [het u]itoefenen van het houden [van e]en leesportefeuille.
[Gem]achtigde
[.]M. van Beek-Zanders
[...]elbeekerstraat 6
[...] KL Brunssum

[...] Drs. A.M.B.J. Derks-[Hop]pener, curatrice in het fail[lissem]ent van de Stichting [...]culiere Woningbouw Sus[...] wonende te Sittard, [heeft] heden ter Griffie van de [Arro]ndissementsrechtbank te [Maas]tricht alsmede ter Griffie [van] het Kantongerecht te Sit[tard] nedergelegd de enige uit[deling]slijst in bedoeld faillis[semen]t, welke aldaar geduren[de ..] dagen kosteloos voor [de s]chuldeisers ter inzage zal [liggen].
Drs. A.M.B.J. [Derk]s-Höppener
[Willem] Alexanderlaan 9
[Sitt]ard
[cur]atrice
[.. ok]tober 1979

[A]uto's en motoren

[TO]YOTA Corolla coupé 1975, [.]50,–, zeer mooi. Veestr. 2, [...]ard.

[Im]porteur Nederland, Interau[...]as biedt aan VOORRUI[TE]N van alle merken, luxe [auto]'s, bedrijfauto's, busjes [...] Getint glas, sucerit en vei[lighe]idsglas, plm. 2000 stuks in [voo]rraad. Let op onze prijzen. [W]ij beslist het goedkoopste [...]s. Broekstraat 42, Sittard, [bij] de roeivijver. Tel. 04490-[...]5 - 11235.

[Te k]. FORD Granada 3.0 GL [..]m. 1976, met schuifd., ra[dio-c]ass., stuurbekr. enz. 100% [in o]rde. ƒ 8750,–. Te bevr. Le[...]r. 4, Sittard.

[BUI]CK Le Sabre 11-'74, 8 cyl. [...]m. LPG, 100%. Get. glas, [...]amen en voorz. pr. ƒ 5000,– [ra]dio-cass. Tel. 045-211071.

[TO]YOTA Crown T '76, z. mooi, [..]% in orde, radio-cass. kl. [...]uin, pr. ƒ 4450,–. Tel. 045-[..]071.

[BM]W 1802 Alpina uitv. Z. [co]mpl. uitgeb. Pr. ƒ 5500,–. Tel. [..]211071.

[Te] k. MINI Spec. bj. '76, [..]g.st. Te bevr. na 18.00 uur, [...]yenbergstr. 184, H'broek, [..]216007.

[Te] k. FORD Mustang 2, bwj. [...] als nw., kmst. 8000, Steen[...]g 10, Berg Urmond.

[Te] k. FORD Granada coupé, [bj]. 74, vrpr. ƒ 3300,-, te k. [Op]el Ascona apart mooi sport[velg]en, bwj. 10-74, vrpr. [ƒ .]400,-, Simca autom. 130 1 [..]r mooi, bwj. 72 ƒ 1250,-, [Ri]ikswegske 2, Leijenbroek, [Sitt]ard.

provincie limburg mededeling

Openbare vergadering Provinciale Staten
Donderdag 18 oktober om 10.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.
De belangrijkste agendapunten zijn:
- Voorstel betreffende de bouw van een nieuw Provinciehuis;
- Voorstel tot samenvoeging van de Waterschappen van de Geleen- en Molenbeek en de Vlootbeek;
- Voorstel tot beschikbaarstelling van een krediet t.b.v. het herstel van de vorstschade aan provinciale wegen 1978-1979;
- Rapportage Perspectievennota 1978;
- Jaarverslag 1978 van de N.V. Industriebank LIOF en van de N.V. P.L.E.M.;
- Enkele voorstellen voor subsidiëring van: Stichting Regionaal Dienstverleningscentrum Kleinbedrijf Limburg, Creativiteitsontwikkelingswerk voor 1979, Mondiaal Vormingswerk;
- Voorstel met betrekking tot het provinciaal beleid t.a.v. beeldende kunsten;
- Nota Cultuurconservering van de Culturele Raad Limburg, met ontwerp-besluit tot garanderen subsidiëring t.b.v. huisvesting Limburgs Museum voor Kunst en Oudheden;
- Voorstel tot vaststelling Precariorechtenverordening Limburg 1979;
- Voorstel tot vaststelling wijziging Legesverordening Limburg 1977.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

UITNODIGING

AAN ALLE PRIJSBEWUSTE MENSEN!



KOM EN BEKIJK ONZE GROOTSE KOLLEKTIE · ONZE ENORME VOORRADEN GAAN WEG VOOR SUPERLAGE PRIJZEN!!

Wij kopen zéér groot en daardoor goedkoop in. Wij hebben weinig kosten en willen niet véél winst maken. Zo komen wij aan kwaliteits-konfektie voor de laagste prijzen en u bespaart tientallen guldens!!

week-stunt
(geldig tot 24/10, zolang de voorraad strekt)

schitterend BLOUSON-KOSTUUM 59.-

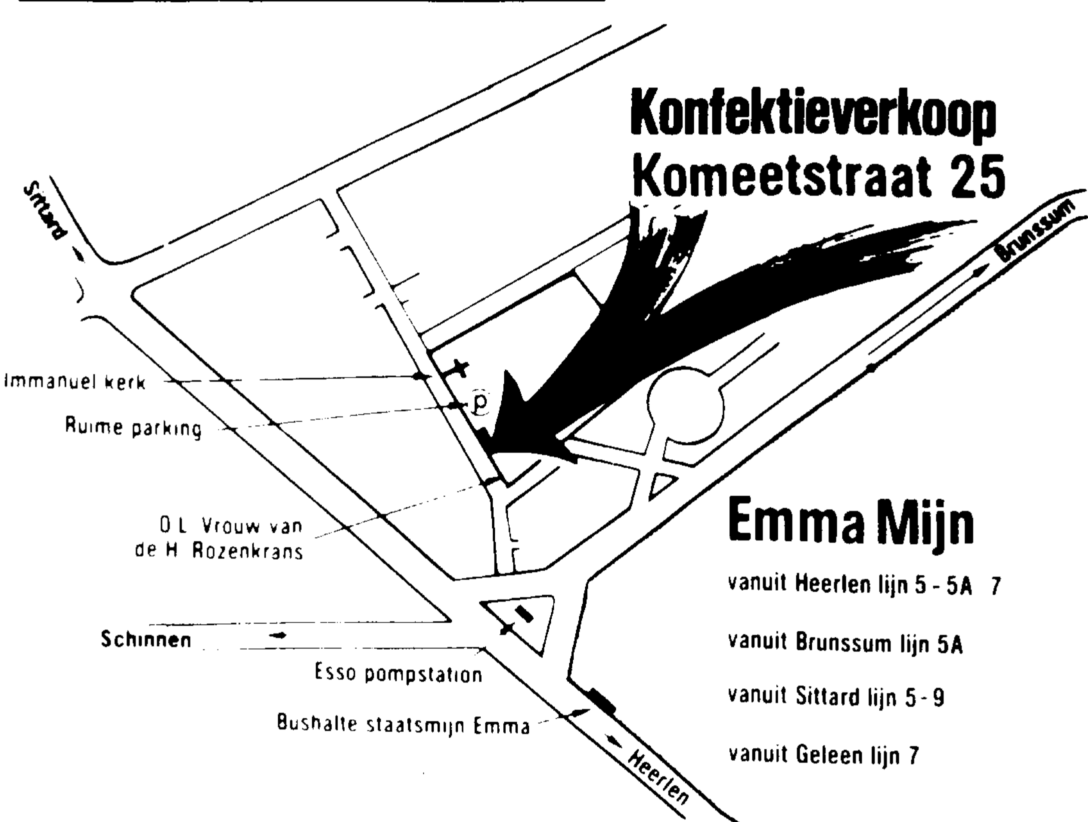
GEEN PASJE NODIG, ALLE PRIJZEN INCLUSIEF B.T.W.!!

VERKOOP ONDER VOLLEDIGE FABRIEKS GARANTIE

Herenafdeling		Damesafdeling	
Kostuums	v.a. 69.-	Mantels o.a. in ribcord	v.a. 59.-
Kolberts	v.a. 49.-	Japonnen	v.a. 29.-
Pantalons	v.a. 19.-	Jacks o.a. met wintervoering	v.a. 29.-
Regenjassen	v.a. 39.-	Rokken	v.a. 15.-
Auto-coats	v.a. 59.-	Regenmantels	v.a. 49.-

overhemden, dassen, sokken etc. voor absolute stuntprijzen

Zo kunt u ons vinden



KONFEKTIEVERKOOP

vanuit het voormalige fabriekspand van MANTIF

Dagelijks geopend van 9.00-17.30 Maandag v.a. 13.00 uur
zaterdag van 9.00-17.00 uur. Tel.: 045-217260
Donderdag koopavond

de verkoopruimten zijn voorzien van AIRCONDITIONING

Konfektieverkoop ELMO (LIMBURG)
Komeetstraat 25, TREEBEEK.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 17 oktober 1979 ● Pagina 13

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG HOOFDREDACTIE BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW EF-EDITIEREDACTIE JO JEURISSEN KANTOREN 6411 EM HEERLEN NOBELSTRAAT 12 TEL 045-719317 6461 ED KERKRADE MARKT 42 TEL 045-455506 6431 HB HOENSBROEK KOUVENDERSTRAAT 91 TEL 045-218555 6443 CB BRUNSSUM MPENERSTRAAT 36 TEL 045-256363 6391 HW NIEUWENHAGEN HOOGSTRAAT 78 TEL 045-311719 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE AKERSTRAAT 124 TEL 045-411044



Gratis

● Het Thermenmuseum in Heer- houdt vandaag weer een open g. Dat betekent dat iedereen ndaag gratis een bezoek kan engen aan dit oeroude stukje eerlen, dat uit de tijd van de meinen stamt en waar het oude riovallum bewaard blijft. en, zeker op zo'n herfstvakan- dag.

Alleen

● Lei uit Simpelveld is niet meer jongste en toch maakt hij zich zorgen. Tijdens een vergade- g van zijn vereniging, die nog- uitliep, verontschuldigde Lei ch: „Jongens ik moet naar huis. klauwe tegenwoordig wie de oe en ik heb de vrouw alleen uis".

Ontbeten

● Burgemeester Bouwens van mpelveld sprak de koorleden n Harmonia tijdens de huldi- g als volgt toe: „Ik heb van- orgen reeds zoveel gehoord dat er beter het zwijgen toe kan oen. Dat gaat echter niet want nderde van de familie (de bur- emeester en echtgenote) heeft anmorgen hier gratis ontbeten".

Hennekens

● Tijdens diezelfde huldiging prak hij ook de 40-jarige jubila- ris A. Wennekens toe en dat ging als volgt: „U hebt heel Nederland bij elkaar gezongen. Hier 11 jaar en daar 11 jaar. U bent toch niet in de carnavalsvereniging? Ik dacht overigens dat u Hennekens heette, maar dat was dom, want er is maar één Hennekens in Lim- burg".

Telefoon

● Er blijkt nogal wat belangstel- ling te bestaan van vrijwilligers voor de SOS-jeugdtelefoon, die eind oktober in Heerlen gaat functioneren. Het aantal mede- werkers, dat de telefoon wil be- mannen is daardoor uitgebreid. Maar niet iedereen blijkt te weten waar men zich voor deze vorm van vrijwillige hulpverlening kan aanmelden. Welnu, dat kan telefonisch via nummer 725757 in Heerlen en dan vragen naar de heer Heesbeen.

Troep

● We produceren met z'n allen toch wat troep zeg. Tot 1992 kun- nen we er zelfs drie totale zand- groeves mee vullen, jaarlijks ver- zwelgen de gaten op de Brunssu- merheide zo'n 400.000 kubieke me- ter vuil. Hoe komt een mens er- aan! Toch is het goed dat we het vuil op deze wijze in de grond stoppen, bedekken en er planten op laten groeien. In ieder geval veel beter dan het stiekem ergens achter een muurtje te gooien, of bij een bosje waar het een beetje donker is. Troep hoort in de wel- bekende vuilniszak en via de vuil- nisman en vuilnisauto op het stort. Wat dacht u! Anders krijgen we die gaten toch nooit dicht!

Rode koord

● John Sprik uit de Emmastraat in Bocholtz was een van de mili- tairen die in Libanon werden on- derscheiden met het rode koord voor dapperheid en mentaliteit. Kapitein Harting reikte de ver- sierselen uit. Hierbij memoreerde hij ook de houding van de drie militairen, waaronder John, die „door beheerst en vakkundig op- treden het agressieve gedrag van de gewapende elementen wisten te beperken". Zoals bekend raak- ten drie soldaten van de A-com- pagnie gewond bij de actie.



● Theorie en praktijk kwamen beide aan bod bij het bezoek van de Berlijnse meisjes aan de Heerlense assistentenopleiding.

Onderdeel van uitwisselingsprogramma

Toekomstige assistentes uit Berlijn in Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Uitwisseling van ervaringen en gedachten en kijken hoe het in een ander land toegaat waren de voornaamste redenen van het bezoek van een 25-tal doktersassistentes-in-opleiding uit Berlijn aan Heerlen. Zij bezochten hier de opleidingsschool voor assisterende beroepen in de gezondheidszorg, de officiële naam van de school aan de Gasthuisstraat, waar assistentes voor apothekers, tandartsen en doktoren worden opgeleid.

Directeur J. Haemers legde de Duitse gasten uit hoe de opleiding aan de school geregeld is. De twee jaar durende opleiding, ontstaan uit particulier initiatief van Limburgse apothekers, telt thans 350 leerlingen. Hoezeer de opleiding gewaardeerd wordt blijkt uit de medewerking van artsen, apothekers en tandartsen bij het geven van lessen. Plannen bestaan om de school uit te breiden met ook een verpleegstersopleiding, waartoe overleg met de ziekenhuizen van Heerlen, Kerkrade en Brunssum is gestart. De Berlijnse meisjes waren erg onder de indruk van de gedegen opleidingsmogelijkheid in Heerlen. Zij krijgen als doktersassistente alleen een praktijkopleiding, waarbij de theoretische lessen vaak in de knel komen vanwege drukte in de praktijk.

Tijdens de rondgang door de school werd ook wat aan praktijk gedaan. Een van de Duitse meisjes fungeerde daarbij als proefkonijn in de tandartsenstoel en werd door haar Nederlandse vakgenoten op een denkbeeldige behandeling voorbereid.
De mogelijkheid tot bezoek van studenten uit Heerlen aan Berlijn werd uitvoerig besproken.

Sjoeltitels naar Heerlen

Van onze correspondent

SCHAESBERG – Van de vijf te behalen titels tijdens de Limburgse sjoelkampioenschappen in Schaesberg bleven er drie in onze provincie. De voornaamste kampioenschappen, die van de dames en heren, kwamen echter terecht in Papendrecht bij respectievelijk Lilian Michels en M. Michels.

Burgemeester mr. H. Vrouwenraets en wethouder J. Gulpers reikten na afloop de prijzen uit. Liefst 3500 deelnemers kwamen achter de sjoelbakken.
De uitslagen:
Jeugd tot 12 jaar: 1 en kampioen Eddie Blacha, Heerlen 580; 2. John Kokkelkorn, Schaesberg 537; 3. José Bouwels, Heerlen 506.
Jeugd 12 tot 16 jaar:
1 en kampioen Robbie Blacha, Heerlen 578; 2. Ronnie Franssen, Schaesberg, 558; 3. Marie Jella Jung, Schaesberg 524.
Dames: 1. Lilian Michels, Papendrecht 1265; 2. Eveline Versluis, Dordrecht, 1249; 3. H. Adriaaens, Helmond, 1175.
Heren: 1. en kampioen M. Michels, Papendrecht 1322; 2. G. Jolly, Hoogvliet, 1321; 3. Bert Mennens, Hoensbroek, 1286.
65 plussers: 1 en kampioen J. Pallada, Stein 555; 2. mevr. Dautzenberg, 489; 3. mevrouw C. Pijls, Schaesberg 486.

Recreatieschap stelt groeven ter beschikking

Regionaal vuilstort nog tot 1992 open

Van onze redactie

HEERLEN – De regionale vuilverwerking mag van het recreatieschap nog tot 1992 vuil storten in een drietal groeven van de gemeente Ubach over Worms. Toestemming van het recreatieschap was nodig omdat twee groeven (genaamd de Groot en Juliana) eigendom van het schap zijn.

Het bestuur van het stadsgewest Oostelijk Mijngebied spreekt van onderhandelingen die verre van eenvoudig waren omdat de partijen van min of meer tegenovergestelde doelstellingen uitgingen. Het recreatieschap stond op het standpunt dat het totale groevencomplex op zo kort mogelijke termijn volledig afgewerkt en beplant moest worden, dit buiten bezwaar van de kosten. Het vuilverwerkingsschap was voorstander van een zo lang mogelijke stortperiode en had voorts zorg te dragen dat de kosten van de afvalverwerking binnen redelijke proporties bleven.
De groeven (in totaal zijn er vier, waarvan één reeds is volgestort) moeten eind 1991 zijn afgewerkt en weer beplant. Voor die beplanting is inmiddels een plan in de maak.
Verdere afgravingen meegerekend hebben deze groeven een capaciteit van 5 miljoen m^3. Jaarlijks verdwijnt 400.000 m^3 vuil in de gaten.
Het stadsgewest bespreekt in de vergadering van maandag ook een voorstel tot aanschaf van een nieuwe vuilverdichter en laadschop. De aankoop vergt een bedrag van 415.000 gulden.

Lid van de Nationale Kinderraad

Rijkspolitie kreeg Marco Bos op bezoek

Van onze correspondent

SIMPELVELD – Als eerste resultaat van zijn benoeming tot lid van de Nationale Kinderraad was Marco Bos, de tienjarige leerling van de Christus Eucharisticusbasisschool te Heerlen, gisteren gast van het korps Rijkspolitie in Simpelveld.
Wachtmeester Hermans en de rechercheur van jeugdzaken stonden de hele dag te zijner beschikking. Hij ging ondermeer mee op surveillance. Marco: „Wij hebben bij de vijver visvergunningen gecontroleerd, een motorrijder een bon gegeven en ergens in Simpelveld huishoudelijke moeilijkheden opgelost". Hij ging ook met de politieagenten mee naar de grensovergang in Bocholtz en naar de afdeling vingerafdrukken en verdachtenfotografie van de rijkspolitie in Gulpen. Na afloop van dat bezoek brachten Marco en zijn vrienden even een bezoekje aan zijn oma, mevrouw Schins in Partij-Wittem. Marco vond het zo prachtig, dat hij niet meer weet wat nu wel het leukste was: „Alles was geweldig", zei hij.
Vandaag gaat het Heerlense lid van de Nationale Kinderraad met de hem inmiddels bekende rechercheur naar Apeldoorn. Hier wordt een praktijkstraat in de opleidingsschool van de rijkspolitie bezocht. Samen met alle andere leden van de kinderraad neemt hij 's middags deel aan een parlementszitting die onder voorzitterschap staat van Ria Bremen.
Overigens ging Marco gisteren niet met lege handen uit Simpelveld vandaan. Als souvenir nam hij het grote nummer vijf van de politieauto mee en zijn eigen vingerafdrukken op een officieel formulier.



● Toch enigermate opgelucht kijkt Marco toe hoe de agent hem van de handboeien ontdoet. Hoe zoiets aanvoelt weet hij nu tenminste.

Geld en formulieren weg

Inbraak in kantoor

HEERLEN – Gistermorgen omstreeks tien voor zes is ingebroken in een kantoor aan het Raadhuisplein in Heerlen. Zeshonderd gulden werd uit een bureaulade ontvreemd. Verder werd een metalen kistje meegenomen waarin formulieren zaten die persoonsgegevens bevatten. De dader is vermoedelijk een jongeman van circa 1.75 meter lang met halflang zwart haar. Hij was gekleed in een halflang donker jasje. Toegang tot het pand werd verkregen door met een straatklinker de ruit van de voordeur te vernielen.

Eveneens op het Raadhuisplein zijn uit de caravan van een kermisexploitant een bruine portefeuille met vijftienhonderd gulden en een zwarte leren beurs met vijftig gulden ontvreemd. Portefeuille en beurs zaten in een kostuum, dat in de caravan hing. De deur van de caravan was overigens niet afgesloten, zodat de dader ongehinderd binnen kon komen.
Vanaf een bouwterrein aan de Nijverheidsweg in Heerlen is ten nadele van een firma uit Geleen honderd meter draadpijp ter waarde van 476.76 gulden ontvreemd. Het bouwterrein was niet afgerasterd, waardoor men ook hier ongehinderd te werk kon gaan.

Wijziging bestemmingsplan Oirsbeek nodig

Woonwagenkampje aan Köllerstraat

OIRSBEEK – Het college van Oirsbeek is van plan aan de Köllerstraat een woonwagenkampje van drie standplaatsen aan te leggen. Hiervoor is echter wel een wijziging van het bestemmingsplan Oirsbeek nodig. De raad zal een en ander bespreken in de vergadering van maandag 22 oktober. Het voorstel is tot stand gekomen na overleg met het dagelijks bestuur van Streekwoonwagenzorg Oostelijke Mijnstreek.

In de vergadering wordt tevens een aantal verkeersmaatregelen voorgesteld. Nu de wegen in Op den Bock en In den Moel klaar zijn, ondervindt het verkeer over de smalle verbinding tussen het pleintje gelegen in Op den Bock en In den Moel hinder van geparkeerde auto's. Het college stelt voor het parkeren in dit gedeelte te verbieden.
De instelling van een parkeerverbod in de Dorpstraat en Bellenkampweg is volgens het college niet afdoende gebleken om de gevaren in deze straten op te heffen. Het college is zelfs van mening dat de ingestelde parkeer- en stopverboden het hard rijden stimuleren, omdat er nu geen obstakels meer langs de weg staan. In afwijking van het advies van de Commissie Openbare Werken stellen B. en W. daarom voor bij wijze van proef de parkeerverboden in deze twee straten op te heffen. Het verzoek van heer Verstegen uit de Lindelaan, waarin deze vraagt om het ter beschikking stellen van materialen voor de bouw van een tuinmuurtje, wordt voor de tweede keer behandeld. De heer Verstegen vraagt deze materialen omdat hij in zijn tuin water- en modderoverlast heeft. In de vergadering van 24 september was dit punt al aan de orde geweest. Toen werd het nemen van een besluit uitgesteld tot de volgende vergadering, omdat een mondelinge stemming 4 tegen 4 als resultaat had. Het college stelt ook nu weer voor dit verzoek af te wijzen om geen precedent te scheppen.

Als in Brunssum niet snel gebouwd wordt

Wachttijd woning straks drie jaar

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Als in Brunssum niet op korte termijn een aantal woningen wordt gebouwd binnen de sociale sector, dan kan het zijn dat men binnenkort drie jaar moet wachten totdat woonruimte vrijkomt. Deze verwachting werd gisteren uitgesproken door de heer Holtslag van de woningvereniging Brunssum.

Hij voorziet een ernstige stagnatie in de doorstroming. „Er zijn in Brunssum wel onbetaalbare woningen ter beschikking maar geen betaalbare huurwoningen. Hadden we maar meer woningen beschikbaar voor de gezinnen die nu nog in flats wonen, dan kwam er eindelijk plaats voor die mensen die willen gaan trouwen of samenwonen, of voor de mensen die alleen staan", aldus de heer Holtslag.
Perspectief om te komen tot sociale woningbouw in Brunssum is er nauwelijks. Grondprijzen zijn dermate hoog, dat bouwplannen bij voorbaat gedoemd zijn afgekeurd te worden door de provincie, omdat men eenvoudig boven de limiet van de bouwprijs uitkomt. Wethouder Jo Vromen heeft in de laatste raadsvergadering al zeer sombere geluiden laten horen.
Eind vorige maand stonden er in Brunssum 705 mensen ingeschreven bij de woningvereniging als woningzoekenden. Bijna de helft daarvan heeft een woning maar is op zoek naar een andere woonruimte. Maar 342 mensen die ingeschreven staan hebben geen eigen woonruimte op dit moment. Dat is de groep van mensen die willen gaan trouwen of samenwonen en vrijgezellen. Het aantal jonge vrijgezellen dat zelfstandig wil gaan wonen is erg klein, dat zijn er tot 21 jaar maar zeven. Boven die leeftijd zijn het er 71 en daarvan is weer een grote groep gescheiden mannen en vrouwen.
Ook bij de Stichting Buurthuis Irene in Brunssum wordt men geregeld geconfronteerd met de woningproblematiek in de gemeente Brunssum en omstreken.
„Wij hebben op dit moment zo'n 30 jongeren die dolgraag ergens op een kamer of in een flatje zouden willen wonen, maar er is eenvoudigweg geen woonruimte voor hen te vinden", aldus Wil van der Venne, de teamleider van het Irenehuis. Naast het probleem dat geen ruimte te vinden is, speelt ook nog een kwestie, dat aanwezige kamers tegen een ontzettend hoge prijs verhuurd worden. „Een zit-slaapkamer met een klein keukentje kost per maand ongeveer 800 à 900 gulden. Dat is voor de meeste mensen echt niet te betalen".
In het Irenehuis worden de mensen die problemen hebben met het vinden van onderdak opgevangen. Het Irenehuis probeert vaak een oplossing te vinden, maar het wordt ook voor hen steeds moeilijker.

Twee gewonden bij ongeval

KERKRADE – Bij een ongeval in de Schaesbergerstraat in Kerkrade zijn gistermorgen omstreeks kwart voor negen de 56-jarige mevrouw M. H. uit Schaesberg en een 7-jarig meisje uit deze plaats gewond geraakt.

Beiden zaten in een wagen, die werd aangereden door een taxi, bestuurd door de 20-jarige E. S. uit Nieuwenhagen. Het ongeval ontstond, doordat de taxi plotseling op onverklaarbare wijze op de linker weghelft terecht kwam, waarna een botsing onvermijdelijk was. Mevrouw M. H. moest in het Heerlense ziekenhuis worden opgenomen. Het kind kon na behandeling weer naar huis terugkeren.

Man aangehouden

KERKRADE – De Kerkraadse politie heeft de 25-jarige E. B. uit deze plaats aangehouden. De man had geen rijbewijs op zak en was ook niet in het bezit van andere autopapieren. Bovendien had de Kerkradenaar een dolkmes bij zich. Tegen de man is proces-verbaal opgemaakt.

Inbraak in café

KERKRADE – Bij een inbraak in een café aan de Meuserstraat in Kerkrade zijn twee speelautomaten en twee spaarkassen opengebroken. Tevens werd een hoeveelheid sigaretten ontvreemd. De totale schade bedraagt circa achthonderd gulden.

+++ KUNST TE KEUR

Kunst- en antiekbeurs in Hoensbroek

HOENSBROEK – In kasteel Hoensbroek wordt vrijdag, zaterdag en zondag een grote kunst- en antiekbeurs gehouden. 35 antiquairs waaronder leden van de Orde van Handelaren in oude kunst, stellen een zeer gevarieerde collectie antiek tentoon. Te zien zijn 17e, 18e en 19e eeuwse meubelen, kristal, zilver, goud, juwelen, koper, tin, poppen, klokken, wapens en porcelein. Naast deze kunstwerken is er een expositie van 11 hedendaagse fijnschilders. Er hangen werken van Joffra, Frans Erkelens, Jean Thomassen en Victor Lindford. Verder zijn op het binnenplein van het kasteel 16 antieke auto's te zien, waaronder een Rolls Royce en een Alfa Romeo. De beurs is vrijdag en zaterdag geopend van 12.00 tot 22.00 uur en zondag van 10.00 tot 18.00 uur.

Najaarsconcert in Bavo-kerk

NUTH – Zangvereniging Orpheus houdt zondag in de Bavo-kerk van Nuth om 20.00 uur weer haar halfjaarlijks najaarsconcert. Behalve de zangvereniging Orpheus, onder leiding van Harry Dieteren, werken aan het concert mee de solist Hans Scheyen en het Steinder mannenkoor onder leiding van Giel Vossen.

Het programma zal deze keer bestaan uit een gevarieerd repertoire met werken van minder bekende componisten zoals Gounod, Bruckner, Brahms, Gastoldi en Gretchanioff.

Kaarten in voorverkoop zijn verkrijgbaar bij: mevrouw Weijermans-Beckers, Hommerterweg 52 Hoensbroek, tel. 212455, de heer Essers, Henri Hermansstraat 3 Nuth, tel. 04447-1677, de heer Konings, Nuinhofstraat 84 Nuth, tel.04447-2189, de heer Royen, Kerkstraat 1 Nuth, tel. 04447-1236.



● Hans Scheyen

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Hair, a.l., dagelijks 14.30 en 20.30 uur

Rivoli
Grijpstra en de Gier, 12 jr., vierde week, dagelijks 15.30 en 20.00 uur; Bugs Bunny zet de boel op stelten, a.l. t.m. wo. 13.30 uur

Passage
De porno-avonturiers, 18 jr., dagelijks 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.

H 5
Kort Amerikaans, 16 jr. dagelijks 14.30 en 20.30 uur; The wiz, a.l. dagelijks 16.00, 19.00 en 21.00 uur; Gejaagd door de wind, 12 jr., tweede week, dagelijks 14.00 en 20.00 uur; Day of the woman, 16 jr. dagelijks 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur; The car, 12 jr., vijfde week, dagelijks 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur; Morgan, the pirate, a.l., wo. 14.00 uur

KERKRADE

Wijngrachttheater
Piranha, 12 jr. di. 20.15 uur; Chinesisches roulette, 16 jr., wo. 20.15 uur.

EXPOSITIE

NUTH

Atelier Vinken
Kleur grafiek van Fon Klement. Open tijdens winkeluren. Tot 11 november.

SIMPELVELD

Galerie Jan This
Keramiek van Sabine Lintzen. Open di. t/m zo. 11.00 tot 17.00 uur. Gedurende de maand oktober.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9.00 tot 17.00 uur; za. 13.00 tot 17.00 uur.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Festival der amateurs. Open dagelijks 14.00 tot 17.00 en 19.00 tot 21.00 uur; zo. 14.00 tot 17.00 uur. Tot en met 21 oktober.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Schilderijen van Poek Burman. Open wo. t/m za. 14.00 tot 17.00 uur; wo. en do. 20.00 tot 22.00 uur. Tot en met 10 november.



● Kinderen spelen weer op het Beersdal-plein, een van de plaatsen in het Beersdal, die een opzienbare metamorfose heeft ondergaan.

Mensen voelen zich gelukkig in oude wij

Beersdal weer fijne woonwijk

Van onze verslaggever

HEERLEN – In het afgelopen jaar is het Beersdal in Heerlen een heel andere wijk geworden. Van een vervallen woonwijk met kapotte straten zonder goten voor het hemelwater en meer onkruid dan mooi groen is het weer een prettig ogende buurt geworden. Onder de noemer „Verbetering woonomgeving Beersdal", en met financiële medewerking van gemeente Heerlen en het rijk, is er in het Beersdal het één en ander gebeurd. De wijk is weer leefbaar geworden, mooier, schoner en aantrekkelijker. Kinderen spelen weer op het Beersdalplein, waar het hoog opgeschoten onkruid plaats gemaakt heeft voor speeltoestellen, zitbanken en een speelheuvel.

Maar wat nog belangrijker is: de sfeer en onderlinge band tussen de bewoners is door renovatie van de woonomgeving aanzienlijk verbeterd. De wijk Beersdal heeft een stuk aantrekkelijkheid gewonnen, zowel voor de eigen mensen, die er wonen als voor de mensen, die er op bezoek komen.

„Veel van wat hier is bereikt is te danken aan het actieve saneringscomité. Dat heeft echt hard gewerkt." Dat zegt het Heerlense raadslid Thei Habets, die zich met de renovatie van de Beersdal-wijk intensief heeft bezig gehouden. „Wij hebben ons van het begin af positief opgesteld bij de contacten met de gemeente. En het bewijs is geleverd, dat je daarmee het meeste bereikt en het verste komt", is zijn mening.

Behalve een grootscheepse opknapbeurt van de woonomgeving heeft de verandering van die omgeving ook een positieve invloed gehad op de bewoners. Toen de OGON in 1974 de woningen te koop aanbood, een mogelijkheid waarvan de meeste bewoners (velen omdat ze zich geprest voelden) gebruik hebben gemaakt, zijn de uit 1911 daterende woningen door de meeste bewoners opgeknapt. In vele gevallen heeft dat geleid tot juweeltjes van huizen, die nu voor vijf keer de aankoopwaarde van de hand gaan. De woningen, gebouwd in de typerende bouwstijl van die periode, geven aan de wijk een buitenlands aandoend karakter. Mede door de ruimte rond de woningen ademt de wijk rust en gezelligheid. Bij het opstellen van de saneringsplannen voor de wijk hebben bewoners ruimschoots gelegen[heid] tot inspraak gehad. Iets wat als positief is ervaren. Zelfs met de je[ugd] is apart gepraat over het speelter[rein] dat speciaal voor hen op het Beers[dal]plein is opgezet.

„Nu de wijksanering achter de ru[g] zijn we van mening, dat het saneri[ngs]comité moet blijven. Gewoon [als] buurtcomité om allerlei zaken die [de] buurt aangaan te kunnen regele[n]", zegt de heer Habets. Nu de renov[atie] voltooid is wordt gedacht aan [een] feest om deze belangrijke mijlpaa[l te] vieren. Ter gelegenheid daarvan [kan] iedereen dan komen kijken hoe Beersdal veranderd is van een verp[au]perde buurt tot een woonwijk, w[aar] het prettig leven is.

Donderdag raadsvergadering

Hulsberg verhoogt reinigingsrechten

Van onze verslaggever

HULSBERG – Een tekort van 7500 gulden op de post ophalen van huisvuil in Hulsberg is er oorzaak van, dat de tarieven voor reinigingsrechten in Hulsberg volgend jaar hoger zullen worden. Inplaats van de 44 gulden van nu per gezin wordt aan de gemeenteraad voorgesteld daar 47 gulden van te maken. Het bejaardentarief zal dan worden verhoogd van 22 naar 23,50 gulden. Ook de legestarieven, die sedert 1972 niet meer zijn verhoogd, zullen met ingang van 1980 verhoogd worden. Een aanpassing met 15% en afronding naar boven wordt daarbij voorgesteld. In de donderdag te houden raadsvergadering wordt een krediet van de raad gevraagd voor de aanstelling van een vakleerkracht voor muziek aan de basisschool. Verder een verhoging van 18.000 gulden voor het woonklaar maken van fase I van het Meswaplan en een krediet van 18.300 gulden als aanvulling op de kosten voor de diverse bestemmingsplannen. De totale kosten voor het opmaken van de diverse bestemmingsplannen voor het grondgebied van de gemeente Hulsberg zullen daarmee tot ƒ 358.130,– zijn opgelopen.

John Renbourn in de Nor

HEERLEN – De Engelse blues- en folkzanger John Renbourn geeft donderdag om 21.00 uur een concert in kaffee De Nor aan de Geerstraat in Heerlen. De entree bedraagt voor de leden 3 gulden en voor niet-leden 5 gulden.

John Renbourn, geboren in 1944 te Londen, kwam voor het eerst met de blues en folk in aanraking toen hij in het jaar 1962 rondhing bij zangers en gitaristen in Torquay. Na het spelen in verschillende rock and roll groepen rond Kingston en Guilford kwam hij terecht in de Londonse folk-club-scene. Zijn samenwerking met Bert Jansch en Jaqui McShee werd later uitgebreid met de bassit Danny Thompson en drummer Terry Cox, hetgeen leidde tot de oprichting van de legendarische groep Pentangle. Toen deze uit elkaar viel ging hij verder met het uitbrengen van solo-elpees.

Terug in het land der vaderen

HOENSBROEK – Burgemeester Jan van 't Hooft, eertijds van Ubach over Worms en thans alweer sinds twee jaar van Helden, „toerde" gisteren met de leden van de Heldense gemeenteraad in Zuid-Limburg rond. Rond 18.00 uur arriveerde het gezelschap in kasteel Hoensbroek, om daar de avond door te brengen bij gezellige kout en-nog-zo-het-een-en-ander.

Vanwaar Hoensbroek? „Ik ben daar geboren en getogen", aldus Heldens burgervader „en ook zonder dat: kasteel Hoensbroek is een uiterst waardige plek om er met de vroede vaderen van welke gemeente dan ook genoegelijk enige tijd door te brengen".

Drie dagen feest in Heerlerheide

Van onze verslaggever

HEERLEN – Heerlerheide leeft weer. Langzaam maar zeker komen in deze wijk activiteiten van de grond, die voor dit deel van Heerlen een belangrijke verandering zullen gaan betekenen. Heerlerheide krijgt weer een eigen centrum. Zo zal er binnenkort gestart worden met de aanleg van een nieuwe markt tegenover de Corneliuskerk; in de Ganzeweide zullen de eerste palen worden geheid voor het nieuwe jeugdgebouw (kosten 1,9 miljoen gulden) en zal waarschijnlijk nog eind dit jaar gestart worden met het bouwrijp maken van het vroegere ON-3-terrein voor woningbouw. Verder nadert het winkelcentrum-in-aanbouw het hoogste punt, terwijl op hoog en laag niveau overleg gepleegd wordt over uitbreiding van het winkelce[n]trum van Heerlerheide.

Die activiteiten in Heerlerheide he[eft] de stichting Coriolada, in samenw[er]king met enkele sponsors, ertoe [ge]bracht in het weekeinde van 19 tot [21] oktober in Heerlerheide een vol[ks]feest te organiseren in het Corneli[us]huis. Vrijdag wordt dan een dans[or]kest met het orkest Cannonball en [het] optreden van de bekende Globet[rot]ters, zaterdag een grote kindermid[dag] met Hans Borghardt en zaterd[ag]avond een Beierse avond met de B[...]vauer Musikanten. Zondagmo[rgen] frühschoppen en zondagavond, sp[eci]aal voor de jeugd, een optreden [van] Avro's Toppop.

Bocholtz verhoogt tarieven

BOCHOLTZ – De gemeente Boch[oltz] wil de tarieven voor de gemeentelij[ke] belastingen voor 1980 verhogen. [Als] de raad vrijdag 26 oktober de verga[de]ring van 19 uur akkoord gaat, wor[den] de tarieven met 3,5% verhoogd. [Dit] houdt voor de rioolbelasting in [dat] deze van ƒ 85,80 tot ƒ 88.80 verhoo[gd] wordt. Bij de reinigingsrechten wo[rdt] de ophaaldienst met zakken [van] ƒ 25.80 op ƒ 26.80 voor particulie[ren] gebracht. Voor niet-particulieren [be]draagt dit een verhoging van ƒ 51[...] tot ƒ 52,60. De hondenbelasting wo[rdt] verhoogd van ƒ 34,80 tot ƒ 36,-. E[en] uitzondering is de Onroerend Goedb[e]lasting. Hierin moeten de resulta[ten] van een hertaxatie worden verwer[kt]. Daar men kan aannemen dat de wa[ar]den per 1 januari 1980 liefst 30% ho[ger] liggen dan de belastbare waarden p[er] 1 januari 1977 en de opbrengst van [de] taxatiekosten, inclusief de kapita[al]slasten, 3,5% hoger is dan voor 19[..] kan het tarief voor 1980 verlaagd wo[r]den van ƒ 3,50 voor gebruikers, ƒ 4[..] voor eigenaren en ƒ 7.75 voor eig[e]naar-gebruikers. Tenslotte wordt o[ok] voorgesteld de tarieven voor [het] zwembad en de sportaccomodati[es] met 3,5% te verhogen.

P. Schnijders over controverse:

„Gemeente liet zaak twee jaar slingeren"

Van onze verslaggever

HULSBERG – „Het is niet juist dat ik 25 jaar met de gemeente Hulsberg in de clinch lig over het al of niet betalen van 2300 gulden. Pas na meer dan twee jaar komt de gemeente Hulsberg terug op die zaak. Al die tijd, is er niet over gerept". Dat zegt de heer P. Schnijders uit de Felisgats, die met de gemeente Hulsberg van mening verschilt over het betalen van 2300 gulden als „recht van uitweg". (Zie LD maandag). De heer Schnijders vindt dat hij dat geld niet hoeft te betalen. „In de verordening staat dat betaald moet worden bij bebouwing of uitbreiding. In beide gevallen niet op mij van toepassing, want het was een verbouwing van een schuur tot woning", aldus de heer Schnijders. Ook heeft hij bezwaar aangetekend tegen betaling van het bedrag omdat de verordening is ingegaan nadat zijn bouwplannen bij het college bekend waren. En dan is er nog de uitspraak van de Raad van State, waarin een dergelijke verordening strijdig wordt geacht met artikel 14 van de Wegenverkeerswet. „Volgens de letter van de wet is die verordening niet op mijn geval van toepassing", vindt de heer Schnijders.



● Jan van 't Hooft in gesprek met wethouder Jo Bus.

Twee mannen uit Hoensbroek

Tasjesdieven opgesloten

HOENSBROEK – De gemeentepolitie van Hoensbroek heeft de 25-jarige M. en de 26-jarige B., beiden uit Hoensbroek ingesloten omdat ze geprobeerd hebben dames van hun handtassen te beroven. De beide dieven konden aangehouden worden, omdat twee dames na te zijn lastig gevallen door de beide Hoensbroekenaren, aangifte deden bij de politie. Het blijkt echter, dat meer dames de afgelopen tijd lastig zijn gevallen door tasjesdieven. De politie van Hoensbroek verzoekt met klem eenieder die iets dergelijks is overkomen, contact op te nemen met de recherche van de gemeentepolitie Hoensbroek.

Cursus voor werklozen

NIEUWENHAGEN – In wijkcentrum de Kleikoel in Nieuwenhagen start vanaf donderdag 18 oktober een cursus voor mensen zonder werk. Donderdag wordt om 14 uur begonnen met de vertoning van de film „Wanneer wordt het beter". Deze film is vervaardigd door een werkgroep van werklozen uit Kerkrade. Na afloop van de film is de gelegenheid aanwezig om met de makers van de film in gesprek te gaan.

Iedereen die ouder dan 25 jaar is, werkloos, vervroegd gepensioneerd, in de WAO of AWW zit, kan gratis aan deze cursus deelnemen. Om een overzicht te krijgen van het aantal deelnemers moeten de belangstellenden zich even melden bij de Stichting Bijzonder Opbouwwerk Nieuwenhagen, tel. 311738, of 310901 of bij wijkcentrum de Kleikoel.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes
tel. 045-739282

Heerlen

● VOORLICHTING
Het bureau Sociale Begeleiding Heerlen houdt twee voorlichtingsbijeenkomsten die bestemd zijn voor alle gepensioneerden van het AMF, weduwen van mijnwerkers, WAO-ers en zij die in de overbrugging zijn. De eerste vindt plaats donderdag in de Beute aan de Wilhelminastraat te Nieuwenhagen en de tweede op 24 oktober in het Streeperkruis te Schaesberg. Beide beginnen om 14.30 uur.

● VERGADERING
De algemene begrafenisvereniging Samenwerking houdt donderdag om 20.00 uur in het jeugdhuis aan de Naatstraat Treebeek de jaarvergadering.

Kerkrade

● CONCERT
Voor een goed gevulde zaal in het Verenigingsgebouw gaf de zangvereniging Crescendo een geslaagd concert. Mederwerking verleende het gemengd zangkoor St.-Lambertus uit Oirsbeek en het Limburgs vocaal ensemble Crescendo onder leiding van de heer Peter Kokkelmans. Er werd een gevarieerd programma ten gehore gebracht.

Simpelveld

● EXAMEN
Aan het massage-instituut van de D.F.B. te Worms in Duitsland slaagde voor sportfysiotherapeut de heer J. Vanhoutten uit Simpelveld.

● HERHALINGSLES
Voor degene die verleden jaar hebben deelgenomen aan een reanimatiecursus is er donderdag om 20 uur in het jeugdcentrum een herhalingsles. Deze wordt gegeven door de heer A. Thomas, hoofdverpleegkundige bij de G.G.D. te Heerlen.

● BIJEENKOMST
De afdelingen Bocholtz en Simpelveld van de PvdA houden donderdag in hotel Het Zuiden om 20.00 uur een bijeenkomst. Aan de orde komt een gedachtewisseling over het functioneren van de partij in beide plaatsen. De leiding is in handen van het Gewest Limburg van de PvdA.

Bocholtz

● VERHOGING
Tijdens een vergadering hebben de kasteleins besloten om de consumptie met 10 cent te verhogen.

Amstenrade

● OPEN DAG
In de verkoop- en expositieruimte van de bloemsierkunstenaar Rob Orbons aan de Hoofdstraat wordt donderdag vanaf 19.00 uur een open dag gehouden. Bovendien houdt de kunstschilder Sjef Clement een expositie van zijn werken.

Nieuwenhagen

● DISCUSSIEAVOND
In het wijkcentrum de Kleikoel wordt donderdag om 20.00 uur een disc ssie- en inform-tieavond gehouden over het thema gehandicapt zijn. Als spreker is aanwezig drs. F. Riga van het revalidatiecentrum Lucas te Hoensbroek. Bovendien wordt om 14.00 uur begonnen met de cursus mensen zonder werk. Deze is toegankelijk voor personen vanaf 25 jaar die niet meer aan het arbeidsproces deelnemen.

Schaesberg

● SPELMIDDAG
Scouting Pius XII houdt donderdag voor de kinderen in het Kapellerbos een spelmiddag. De kinderen die mee willen doen moeten om 14.00 uur aanwezig zijn op het parkeerterrein aan de Pasweg. Er zijn geen kosten aan verbonden.

● KWAJONGEN
In lokaal Excellent wordt donderdag om 20.00 uur door SV Excellent een kwajongconcours gehouden. Vrijdag is er om 20.00 uur een concours in lokaal Prevaes door de Bokkenrijders en maandag om 19.00 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door Altijd Prijs.

● VOORZITTER
De volleybalvereniging Schaesberg heeft in de heer Frans Moling een nieuwe voorzitter gekregen. Hij werd gekozen tijdens een ledenvergadering.

Kienagenda

VANDAAG

HEERLEN: 20.00 uur in het parochiehuis Beersdal door CV de Vikingers. 20.00 uur in het gebouw Gov. Flickstraat Meezenbroek door speeltuinvereniging. 19.45 uur in het Kegelpaleis door CV de Batrave. 20.00 uur in café Royal door de spaarclub. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Heerlerbaan ten bate van uniformenfonds Prinses Marijke. 20.00 uur in het Juphuis ten bate van uniformenfonds harmonie Eendracht.
KERKRADE: 19.45 uur in club 208 door judoclub Nip'-pon. 20.00 uur in lokaal Brauers door tamboerkorps Wilhelmina. 20.00 uur in zaal Jongen Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in café 't Wolfje door tamboerkorps Ons Genoegen. 20.00 uur in café Rolduc door de auw harmonie. 19.45 uur in gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo.
BRUNSSUM: 20.00 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door vrouwenbeweging NKV. 20.00 uur in zaal Oberye door VV de Leeuw.
HOENSBROEK: 19.30 uur in café de 12 ambachten door de huurdersbond. 19.45 uur in zaal Schiffers door harmonie St.-Cecilia. 19.45 uur in het Trefcentrum door FC Hoensbroek.
NIEUW-EINDE: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
EYGELSHOVEN: 19.45 uur in het Socioprojekt door stichting scouting.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in zaal 't Ströatje door de gezamenlijke verenigingen.
TREEBEEK: 20.00 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN: 19.45 uur in Trim Bourgogne door SVN.
HEKSENBERG: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de samenwerkende verenigingen.
BOCHOLTZ: 20.00 uur in de Wilhelminazaal door gymnastiekvereniging.

KNOV nog niet warm voor winkelcentrum

HEERLEN – Het Koninklijke Ned[er]landse Ondernemingsverbond vin[dt] het nog te vroeg om nu al te besliss[en] over de omvang van een nieuw op [te] zetten winkelcentrum in Heerl[er]heide. Dat schrijft het KNOV aan [de] gemeente Heerlen als reactie op [een] bijeenkomst met zelfstandige onde[r]nemers, die op 1 oktober in het Corn[e]liushuis heeft plaatsgevonden. H[et] KNOV wil eerst de lokale rapport[en] afwachten naar aanleiding van [het] gewestelijke distributie-planologis[ch] onderzoek. Ook wil het KNOV [af]wachten hoe de bereidheid bij de o[n]dernemers van Heerlen-Noord is o[m] te verhuizen naar een nieuw te vorme[n] winkelcentrum. Wanneer die interes[se] gering is acht het KNOV, mede sp[re]kend namens de ondernemers v[an] Corneliuslaan en Heulstraat, een wij[zi]ging van de plannen noodzakelij[k]. Wanneer meer gegevens bekend zij[n] wordt het zinvol geacht een nieuw[e] bijeenkomst te beleggen met geme[en]te en ondernemers.

Wereldmissiedag in rustoord

HEERLEN – In het St.-Joseph rustoord aan de Gasthuisstraat [te] Heerlen wordt zondag 21 oktober aa[n]dacht besteed aan de „Wereldmissi[e]dag". Begonnen wordt om 10 uur m[et] een speciale eucharistieviering in [de] huiskapel. Deze dienst wordt voca[al] opgeluisterd door het gemengd kerk[e]lijk zangkoor St.-Jozef uit Bocholt[z]. Onder leiding van de heer Alo[ys] Frings wordt de Kongolese „Mis[sa] Lubo" ten gehore gebracht. Verd[er] wordt er een expositie gehouden va[n] foto's, houtsnijwerk en gebruiksvo[or]werpen uit Afrika.

Vijftien maanden geëist tegen twee onderaannemers

Fiscus voor half miljoen benadeeld

door George Taylor

MAASTRICHT – Opnieuw twee mannen voor de rechtbank van Maastricht, die de belastingen voor grote bedragen hadden benadeeld. Dit maal ging de belastingdienst, c.q. de staat der Nederlanden, c.q. het Nederlandse volk voor bijna een half miljoen de boot in. Geld, dat was besteed om zwarte lonen te kunnen betalen aan werknemers, die alleen op die basis bereid waren te werken. Geld om zwart overwerk te betalen aan de vaste werknemers, die slechts voor zwart geld extra uren wilden maken. Geld, dat besteed werd voor een paar eigen bestedingen à raison van 20 mille. Door Wilskracht Sterk (DWS) heette het bouwbedrijf, waarvan de twee directeuren, J.H. W. uit Hoensbroek en J.G.M. van Z. uit Heerlen voor de rechtbank stonden. „U had die wilskracht beter ergens anders voor kunnen gebruiken," zei de officier, mr. Reijntjes, die tegen beide directeuren vijftien maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf eiste. De belastingdienst zal zonder twijfel zorgen, dat het ontdoken geld compleet met de gebruikelijke boete boven water komt. De raadsman, mr. Th. Hiddema vond de eis buiten elke proportie. Hij meende, dat met een boete kon worden volstaan, omdat zijn cliënten – twee hardwerkende onderaannemers – in de vicieuze cirkel moesten meedraaien om zich staande te houden.

Een vicieuze cirkel! Officier mr. Reijntjes ging er uitvoerig op in. Juist omdat dit geval niet alleen stond. „Minstens tien andere onderaannemers wachten op berechting. Zojuist zijn er weer een paar gepakt uit Maastricht en omgeving," aldus mr. Reijntjes, die de bouwwereld in Zuid-Limburg meer dan verrot noemde. „Er wordt in de landelijke kranten zoveel geschreven over de Kennemer affaire, maar hier zijn de bedragen, waarom het gaat nog veel groter. Deze twee mensen, die nu hier terecht staan, zijn nog maar kleine jongetjes vergeleken met wat binnenkort in deze rechtzaal zal staan."

Buiten schot

Mr. Reijntjes schetste in het kort de situatie. Hij vond het maar niks, dat de grote aannemers buiten schot staan. Maar zij zijn het, die de kraan dichtdraaien, die zo scherp mogelijk calculeren en die de onderaannemers „dwingen" tot manipulaties, die het daglicht niet kunnen zien.

De onderaannemers zitten tussen twee vuren. Aan de ene zijde de grote werkgevers. De mannen, die grote delen van het werk uitbesteden. Aan de andere zijde de werknemers, die vaak alleen maar zwart willen werken. Een van de verdachten noemde gisteren een voorbeeld. Tachtig man had hij op een gegeven moment nodig. Slechts drie waren bereid op de loonlijst te komen. De rest hield alleen maar het handje op voor de zwarte bijdrage. Eigen personeel wil extra werk op zaterdag zwart betaald zien. Wat gaan die onderaannemers doen? Ze maken valse facturen van geleverd werk, geleverde goederen en vullen met de fictieve betalingen daarvan de door zwart betalen aan werknemers ontstane gaten in de boekhouding. Tot het fout loopt.

Blanco facturen

En dan is het natuurlijk goed mis. Voor die blanco facturen – vaak al getekend – wordt veel geld neergelegd. De twee verdachten W. en van Z. betaalden ƒ 42.000,– voor de levering van die facturen. Die waren goed voor ƒ 468.511,88 aan fictieve leveranties en voor ƒ 408.000,– aan zwarte lonen. Samen hadden beiden nog ƒ 40.000,– uit de kas gehad. Per week had de firma DWS negen zwartwerkers in dienst gehad gedurende de periode maart 1976-november 1977. Natuurlijk werden geen sociale premies betaald, geen loonbelasting ingehouden, geen OB berekend over het zwarte werk. Gevolg: de belastingen werden voor in totaal ƒ 473.926,81 benadeeld....

De officier meende, dat beide verdachten evenveel schuld hadden. Samen de verantwoording droegen. „Het tweetal heeft de bedragen rechtstreeks onttrokken aan de gemeenschap. Bonafide mensen worden gedwongen in hetzelfde schuitje mee te varen. De bouwwereld is op wat gunstige uitzonderingen na in de Oostelijke Mijnstreek geheel verrot. Men kan niet staande houden, dat men door de nood gedwongen wordt mee te doen. Dat rechtvaardigt frauduleus handelen niet."

Raadsman mr. Hiddema meende, dat de officier zich bikkelhard opstelde. „Er is geen rekening gehouden met strafverzachtende omstandigheden. Mijn cliënten hebben niet ten gerieve van de eigen portemonnee gewerkt. Ze zijn slachtoffer van al lang gangbare praktijken. Ze staan daar machteloos tegenover. Hoofdaannemers hebben slechts een kleine vaste kern van werknemers. Het overgrote deel besteden ze tegen scherpe prijzen uit. Ze weten, dat ze de onderaannemers daarmee in de nesten brengen. Doorslaggevend is dan daarna ook de rol van de werknemers. Die willen over het algemeen alleen maar voor zwart loon werken. Het voorbeeld „drie van de tachtig" is veelzeggend. Mijn cliënten zijn zelfs nog op botte manier bedreigd toen deze de kaarten van weigeraars terug wilden sturen naar het arbeidsbureau.... De valse facturen zijn uit nood geboren.

Boete

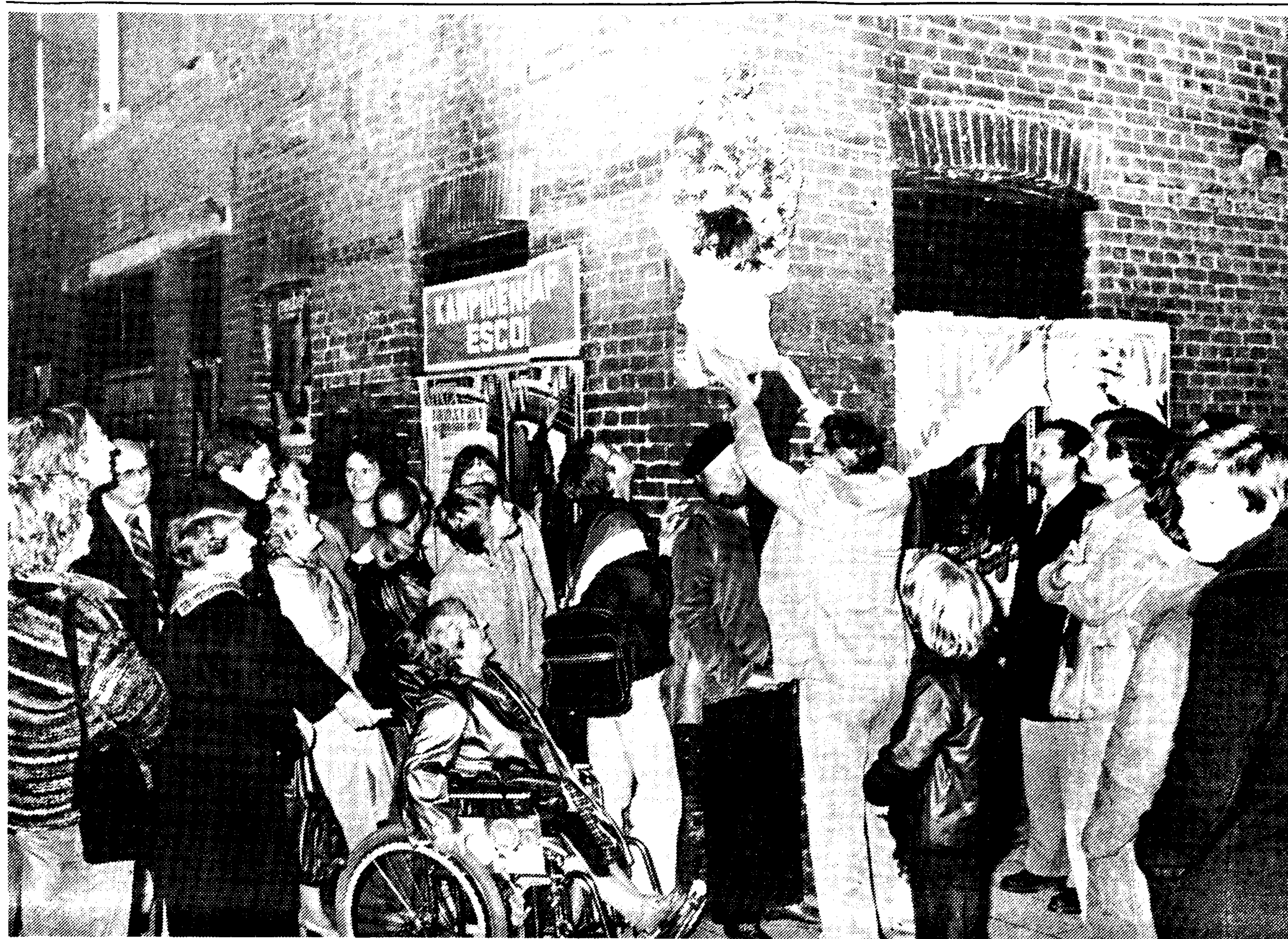
Als dan toch het mes erin moet, pak dan de mensen, die er een slaatje uit slaan. „Mr. Hiddema zag zijn cliënten niet als criminelen, die op eigen gewin uit waren. Een boete achtte hij meer op zijn plaats dan de langdurige gevangenisstraf. „Over vijftien maanden bestaat DWS dan niet meer en staan 20 werknemers op straat...." Uitspraak over veertien dagen.

Schlagerslag duurde twee avonden...

GELEEN – De jury, die de voorselektie moest maken voor de elf carnavalsliedjes, die op de elfde van de elfde tijdens het Vastenaovesleedjesconcours worden gepresenteerd, heeft er twee lange avonden werk aan gehad. „Dat kwam door de grote hoeveelheid inzendingen en vooral de kwaliteit ervan", vertelde ons de voorzitter van de stichting LVK Harry Schenkelaars. Men heeft zelfs geaarzeld over het feit of het aantal liedjes niet moest worden uitgebreid. Elf is echter een onverbiddelijk aantal.

De liedjes, die op de elfde november in het Hubertushuis in Geleen voor een jury onder voorzitterschap van Harry Loontjens, ten doop worden gehouden, zijn in willekeurige volgorde: Maedje, Maedje van M. Steinen en J. Wauben uit Guttecoven, Miene Sjat van Jan Heldens uit Asenray, In 't Zuüje bön ich gebaore, van Piet van Bree en Dré Gerards uit Belfeld, Alles ongerein, van dezelfden, Laot Limburg bestaon, van Bert Salden, Geleen en Adrian Hoes Weert, De Rommedoe van Jan Ridderbeeks uit Geleen, Troubaduerke van Jan Keulen uit Wijnandsrade, 't Knuveltje van een anonimus uit Bocholtz, de Beierheering van H. Wijnands uit Sittard, Blief in os landje, van Mien Gelissen en Ger Feyer uit Einighausen en Kiele Wiele Wauw van J. Paulssen uit Ubach over Worms. De winnaars worden verzocht contact op te nemen met Harry Schenkelaars: Salmstraat 92, telefoon 46414 te Geleen. Van de liedjes worden arrangementen gemaakt waarbij de mogelijkheid tot bijschaven van de melodie in onderling overleg is opengelaten.

Harry Schenkelaars: „De kwaliteit van de teksten is goed. Ze zijn vooral goed gericht op het Limburgse vastenavondsgebeuren. Wat de muziek betreft kreeg de wals dit keer meer aandacht dan de polka en de mars hetgeen het meezingen natuurlijk ten goede komt". De presentatieavond in het Hubertushuis te Geleen staat onder leiding van de Uule, die als orkest de Ragtime Band onder leiding van Fred Derix hebben gecontracteerd. Op deze zijn alle zijnalle inzenders welkom. Voor elk hunner liggen aan de kassa twee vrijkaarten klaar. Ze kunnen daar ook hun inzendingen terugkrijgen. De vrijkaarten en de inzendingen kunnen eventueel ook worden afgehaald bij LVK-voorzitter Harry Schenkelaars.



● Het kransleggen op de hoek van de Statensingel en de Maagdendries in Maastricht kostte nogal enige moeite...

Stille herdenking Zinkwitstaking

MAASTRICHT – In een herfstkil Maastricht bij avond zijn gisteren de tragische gebeurtenissen herdacht van de hete zomer van 1929. De twee doden eisende Zinkwitstaking in Maastricht, een markant punt in de turbulente geschiedenis van de strijd die de socialisten hebben moeten leveren tegen de schrijnende werk- en woonomstandigheden in het Maastricht van die jaren. De herdenking van de Zinkwitstaking, die in de voorbije weken reeds een tentoonstelling en de uitgave van het boek Leven en strijd van de arbeiders in het Maastricht van de jaren twintig, opgeleverd heeft, werd gisteravond besloten met een stille tocht langs de plaatsen in de stad die de geschiedenis van die staking markeren.

De tocht was georganiseerd door de Werkgroep Geschiedenis Arbeidersbeweging Limburg (GAL), de Nederlandse Vrouwenbeweging, afdeling Maastricht, en voorts door de linkse politieke partijen in deze gemeente. Na het voorlezen van een gezamenlijk manifest op het Vrijthof werd opgetrokken naar het voormalige Volkshuis aan de Bogaardenstraat. Daar bracht de Maastrichtse socialistische veteraan Leo Corsius, ex-Zinkwitstaker en ex-PvdA-raadslid, de bittere jaren van het vechten tegen de barre sociaal-economische situatie in de stad in herinnering aan de hand van eigen ervaringen. Vervolgens werd op de hoek Maagdendries-Statensingel een bloemstuk gelegd en werd een minuut stilte betracht op de plek waar tijdens de Zinkwitstaking bij een noodlottige schietpartij de socialist Beckers en de politieagend Houben werden gedood.

De tocht vormde tevens een prelude op de vanavond om acht uur beginnende herdenking van 90 jaar socialisme in Limburg. Deze herdenking zal een ludiek karakter krijgen, waarbij als een variant op Haagsche Kringen socialistische kopstukken uit land en provincie geïnterviewd worden met de kans te worden „weggespeeld" door het Maastrichts salonorkest. Op deze avond worden tevens de in boekvorm uitgegeven memoires ten doop gehouden van de oprichter van de Sociaal Democratische Bond G. Pieters, de vader van de stakingsleider bij de Zinkwit.

Ontvoerde kinderen weer thuis

GELEEN – De 2-jarige Tamara en de een jaar jongere Linsey die maandagavond door hun vader werden meegenomen uit de woning van zijn ex-echtgenote aan de Eberhardstraat in Geleen, zijn weer bij hun moeder terug. De politie wist de man, de 30-jarige A.B., nog dezelfde avond te achterhalen. Korte tijd later konden de twee kinderen dan ook weer thuis worden afgeleverd.

Diefstal kasteel Cartils aangehouden

MAASTRICHT – De behandeling va de zaak tegen de woonwagenbewo ner A.N. uit Valkenburg-Houthem die verdacht wordt van diefstal e inbraak in kasteel Cartils te Wijlre i opnieuw aangehouden. Ditmaal voo het verhoren van een tweetal nie verschenen getuigen. Hoewel d rechtbank en de Officier van dez getuigenis wilden afzien, achtt raadsman mr. Moscowicz het in he belang van zijn cliënt, dat het twee tal alsnog verhoord werd.

Waarna de rechtbank de zaak voor d tweede maal aanhield. De behande ling zal op 30 oktober om half tie worden voortgezet. Zoals bekend be treft het een diefstal van antieke pisto len, porselein en schilderijen ter waa de van meer dan een ton. Die diefsta werd gepleegd op 9 mei van dit jaar

Bevestiging van straf gevraagd tegen Limburgers

Van onze correspondent

DEN BOSCH – De procureur-gene raal bij het gerechtshof in Den Bosch heeft gisteren bevestiging van stra gevraagd tegen twee Limburgse ver dachten. De 30-jarige J. S. uit Spijke nisse had in april dit jaar een zeden misdrijf gepleegd in Venlo. Hij wer daarvoor in Roermond veroordeel in juni van dit jaar. De rechtban strafte de man met acht maande gevangenis en onvoorwaardelijk t.b.r.

Mr. J. Wetzels meende als procu reur-generaal dat deze straf bevestig diende te worden. Ook hij achtte d tenlastelegging wettig en overtuigen bewezen en zag geen grond milde over de zaak te oordelen.

Tegen de 19-jarige T. L. uit Roermon vorderde hij eveneens bevestigin. Deze jongeman was beschuldigd va aanranding. Hij zou dit feit hebbe gepleegd in de nacht van 23 op 24 ju vorig jaar.

De rechtbank in Roermond had dez verdachte in oktober verleden ja veroordeeld tot zes maanden, waarva vier maanden voorwaardelijk met ee proeftijd van twee jaar. Ook hier ston de procureur-generaal geheel acht de beschuldiging. De beide gevalle werden behandeld achter geslote deuren.

Ontmoeting Limburgse hulpdiensten

BELFELD – In Belfeld wordt op 20 oktober een ontmoetingsdag voor Limburgse algemene hulpdiensten gehouden. Het programma van die dag begint om 10.30 uur. Om 11 uur is er een lezing door dr. Michels, geneesheer-directeur van de verpleegkliniek Kalorama te Nijmegen. Na de lunch vindt er een diskussie plaats over een drietal onderwerpen. De dag wordt om 16.30 uur besloten met een optreden van het Belfelds bejaardenkoor. Dit alles vindt plaats in gemeenschapshuis De Hamar.

Optimisme over komst van Open Universiteit

HEERLEN – Het comité Open Universiteit Limburg is zeer optimistisch over de kansen dat de Open Universiteit in het herstructureringsgebied Zuid-Limburg wordt gevestigd. Het comité heeft een schrijven van minister-president van Agt ontvangen waarin hij „zeer welwillend en sympathiek" reageert op het schrijven van het comité waarin staat dat de Open Universiteit in Limburg zeer wenselijk is, aldus mr. Rutten, lid van het comité.

In zijn schrijven wijst het comité op de mogelijkheden die Zuid-Limburg te bieden heeft aan een Open Universiteit. Met name de gunstige infra-structuur en aanwezige drukcapaciteit worden genoemd, evenals het gunstige effect dat vestiging kan hebben op de werkgelegenheidssituatie. Inmiddels hebben een groot aantal gemeenten, politieke partijen en andere verenigingen adhesiebetuigingen naar de ministers van Onderwijs, Economische- en Algemene Zaken gestuurd.

Tweede kans

Er zal in Nederland in de nabije toekomst maar één Open Universiteit opgericht worden. Een Open Universiteit is een universiteit met hetzelfde opleidingsniveau en hetzelfde examenniveau als iedere andere universiteit. De studenten studeren echter thuis, schriftelijk. Bovendien moeten de studenten ouder zijn dan 21 jaar en ze hoeven geen diploma van een VWO-school te hebben om tot de Universiteit toegelaten te worden. De Open Universiteit behoort tot het zogenaamde „Tweede-kans onderwijs".

Vermoedelijk gaat de universiteit in 1982 van start en zullen er zo'n 3000 studenten ingeschreven worden. Het Comité Open Universiteit Limburg verwacht dat de vestiging van de universiteit werk voor 300 tot 400 mensen zal opleveren in de wetenschappelijke en administratieve sector.

„Er is hier duidelijk sprake van een maatschappelijk initiatief om de vestiging te bevorderen", aldus J. Schreurs, voorzitter van het comité. „In de overige steden is het slechts een zaak tussen de gemeentelijke en landelijke overheid".

Toen er voor het eerst sprake was van een Open Universiteit heeft de overheid 20 gemeenten gepolst of er belangstelling was voor vestiging. Bij die gemeenten waren ook de plaatsen Sittard, Roermond, Heerlen en Maastricht. Het comité heeft echter weten te bewerkstelligen dat de gemeenten zich sterk maken voor vestiging in het herstruktureringsgebied en ieders eigen aanspraken op de Open Universiteit voorlopig laten varen.

Tas met 7 mille gestolen

VENLO – Aan een winkel aan de Kloosterstraat te Blerick is gisteren voor sluiting een tas met ruim zevenduizend gulden gestolen. De winkelier had de tas achter de toonbank gezet om het geld naar de bank te brengen. Nadat hij nog enkele klanten had geholpen ging hij de zaak sluiten en wilde het geld weg brengen. Dit was echter niet meer nodig want de tas met geld waren verdwenen. De winkelier heeft er geen idee van wie met de tas en zevenduizend gulden aan de haal is gegaan.

EXAMEN

SCHAESBERG – Aan de universiteit te Groningen slaagde voor het doctoraal examen Duitse taal en letterkunde de heer M. Zenden te Schaesberg.

KERKRADE – Aan de katholieke universiteit te Nijmegen slaagde voor het artsen examen mevrouw A. van Haaren-Langoor uit Kerkrade.

AMF hult zich in stilzwijgen

Wie kocht 136 woningen in Venlo?

VENLO – Het Beambtenfonds voor het Mijnbedrijf (AMF) in Heerlen heeft per 1 november as. in Venlo 136 flatwoningen aan de Laaghuissingel verkocht. Deze verkoop waarvan de huurders zaterdag op de hoogte werden gesteld heeft nogal wat onrust veroorzaakt omdat het Beambtenfonds in de brief aan de huurders niet heeft willen vermelden wie de nieuwe eigenaar is en welke konsekwentie de verkoop voor de huurders zal hebben.

Ook telefonisch wil het beambtenfonds niets vertellen over de nieuwe eigenaar. Het enige wat de huurders werd meegedeeld dat de makelaardij Peters in Roermond als beheerder voor de nieuwe eigenaar zal optreden. Ook deze makelaardij wilde niets zeggen over de nieuwe eigenaar omdat volgens een woordvoerder nog enkele zaken notarieel geregeld moesten worden.

De huurders vinden de hele gang van zaken nogal vreemd en zijn bevreesd dat ze eventueel de dupe kunnen worden van manipulaties van huizenspeculanten. De Roermondse makelaardij liet dinsdag weten dat de huurders zeer binnenkort een brief krijgen waarin verdere informatie zal worden gegeven over de verdere gang van zaken.

Goede morgen DIANA

proficiat

met je 40e verjaardag

Je man

GEBOREN

...oek, dochter van R. en L. Rutten-Schurgers. Maastricht, ...oosterstraat 2.

...ael, zoon van H. Vrancken-Dumoulin. Maastricht, Sluizer... ...n 21.

...nda, dochter van B. Bastiaans-v. Eijsden. Maastricht, Rut...singel 148b. Tijd. adres: St.-Maartenspoort, kamer 6.

Op vrijdag 19 oktober 1979 vieren onze ouders

W. Heckmanns

en

K. Heckmanns-Lochtman

hun 40-jarig huwelijksfeest.

Om 15.00 uur wordt een h. mis uit dankbaarheid opgedragen in de parochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade-Centrum.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, oktober 1979
Verenigingstraat 30

Adres ... dag: restaurant Chermin, Markt 54 te Kerkrade.
Gelegenheid tot feliciteren van 17.30 - 19.00 uur.

Zondig den 21ste oktober hoope Pap en Mam hun veertigjaorige Broelof te viere.

FRANS SAMPERS en COR SAMPERS-SMEETS

Om kwart ... uver elf is ein Mès in de Kirk van N...dt. Diegene die wille felicitei-re kènne ...rech Zòndig na zeven oer aan hoes.

Nieuwstadt, Brugstraat 6

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken doen wij dit bij deze, aan allen die door hun felicitaties, geschenken en bloemen hebben bijgedragen om ons

40-JARIG HUWELIJKSFEEST

tot een onvergetelijke dag te maken

J. Hamaekers
H. Hamaekers-Moonen
Kinderen en kleinkinderen

Heerlerheide, oktober 1979
Kampstraat 68

...r de vele felicitaties, cadeaus en bloemen ontvangen ... gelegenheid van onze diamanten bruiloft zeggen wij, ... namens onze kinderen en kleinkinderen aan de hele ...ilie, vrienden en kennissen, en allen, die deze dag tot ... onvergetelijke hebben gemaakt, hartelijk dank.

J. de Groodt
E. De Groodt-Heijer

...euwenhagen, oktober 1979
...sevierswag 20

Doodmoe van het strijden en met een sterk verlangen naar de rust van het land van eeuwige vrede, is in de nacht van 12 oktober van ons heengegaan onze lieve man, vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager en oom

Johannes Willem Lamoraal Wichers

op de leeftijd van 65 jaar.

L. Lamoraal Wichers-van Dijk
Fieke en Han
Nienke
en verdere familie

Sittard, 16 oktober 1979.
Wilhelminastraat 28

De crematie heeft overeenkomstig de wens van de overledene in familie- en vriendenkring plaatsgevonden.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden na het overlijden en bij de begrafenis van onze mamma en oma

...erda Simons-Verstappen

wi... u allen langs deze weg hartelijk danken voor de ... condoleances, h. missen en bloemen, alsmede voor uw ... bij de begeleiding naar haar laatste ...

De ... zeswekendienst zal gehouden worden op ... oktober 1979 om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk ...

Kinderen en kleinkinderen

Het is alweer 1 jaar geleden dat we afscheid moesten nemen van mijn lieve man en vader

Jo Jansen

De jaardienst is op vrijdag 19 oktober om 19.00 uur in de Piuskerk te Molenberg-Heerlen.

Fanny en kinderen

Met verslagenheid vernamen wij dat op 15 oktober 1979 is overleden onze zeer gewaardeerde mede-directeur, de heer

Peter Jacobs

In hem verliezen wij een stuwende kracht en geacht bestuurder van ons bedrijf.
Wij kunnen onze dankbaarheid voor zijn inzet niet beter tot uiting brengen dan te trachten het bedrijf in zijn geest voort te zetten.

Directie en personeel
Jacobs-Savelberg B.V.
Aannemingsmaatschappij
Boorstraat 20, Kerkrade.

Enige en algemene kennisgeving voor Jabeek

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden, voorzien van het h. sacrament der zieken van ons heengegaan in de leeftijd van 66 jaar onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Hubertina Maria Schoonbroodt

echtgenote van wijlen

Jan Hendrik Bronneberg

In dankbare herinnering:
Familie Schoonbroodt
Familie Bronneberg

6454 AT Jabeek, 15 oktober 1979
Etzenraderhof 1.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 18 oktober a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Jabeek.
Geen condoléance.
De dierbare overledene wordt a.s. woensdag 17 oktober in de avondmis van 19.00 uur bijzonder herdacht.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuur van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Hoewel zeer gehecht aan het leven, dat gekenmerkt werd door eenvoud en goedheid voor ons allen, is heden zacht ingeslapen, in de leeftijd van 80 jaar, mijn innniggeliefde echtgenoot, onze dierbare vader, schoonvader en lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Pieter Jozef Spaetgens

echtgenoot van

Maria Elisabeth Coenen

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Nuth: **mevr. M.E. Spaetgens-Coenen**
kinderen en kleinkinderen

Fam. Spaetgens
Fam. Coenen
Fam. Harst

Nuth, 16 oktober 1979
Kerkstraat 51.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 20 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Bavo te Nuth.
Bijeenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
De rozenkrans zal worden gebeden vrijdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Maria Schiffers

weduwe van

Theo Weijers

echtgenote van

Joseph Bonajo

betuigen wij u oprecht onze hartelijke dank.

J. Bonajo
Kinderen Weijers en kleinkinderen
Kinderen Bonajo en kleinkinderen

Heerlen, oktober 1979
Vijgenweg 13.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zaterdag 20 oktober a.s. om 19 uur in de parochiekerk van het H. Hart Schandelen-Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst van onze geliefde zoon en broer

Jo Heijnen

zal worden gehouden zaterdag 20 oktober a.s. in de parochiekerk van het H. Hart Schandelen-Heerlen om 19 uur.

Namens de familie:
vader en moeder
Heijnen-van Schaijk

Palemig-Heerlen, oktober 1979
Barbarastraat 22.

Voor blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden van mijn goede man, onze dierbare vader, grootvader, overgrootvader, broer, oom en neef

Hubert Kemp

echtgenoot van

MARIA LOUISA SCHMITZ

willen wij iedereen van harte danken. In het bijzonder dr. Vijgen, buren, soos en beschermvrouwe, bejaardenvereniging en erevoorzitter, bejaardenkaartclub, begrafenisfonds, pastoor Vreuls en kapelaan Broekhoven die ons in alle moeilijke uren hebben bijgestaan.

M. Kemp-Schmitz
kinderen en kleinkinderen

Simpelveld, oktober 1979
Nieuwe Gaasstraat 5

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 oktober om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Voor uw blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, onze vader en grootvader

Harrie Moers

echtgenoot van

ELISA WIERTZ

betuigen wij u onze oprechte dank.

E. Moers-Wiertz
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, oktober 1979
Rolduckerstraat 98

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 21 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade (O.L. Vrouwestraat).

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn onvergetelijke man, onze goede en zorgzame vader en lieve opa,

Guillaume Haenen

Nog diepbedroefd om zijn heengaan en om de leegte die hij heeft achtergelaten, herdenken wij hem, die in gedachten nog steeds bij ons is, in de eerste jaardienst op zaterdag 20 oktober 1979 in de avondmis van 19.00 uur in de kerk van Onze Lieve Vrouw Verschijning, Molenberg-Heerlen.

Mevr. C. Haenen-Benschop
kinderen en kleinkinderen

Een jaar geleden brachten wij onze mama, die ons zo dierbaar was ten grave.
Wij gedenken haar

L.K. Rohs-Elsner

op zondag 21 oktober.
Om 11.30 uur zal een eucharistieviering worden opgedragen in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Kerkrade-Rolduckerveld.

Haar kinderen
en kleinkinderen

OVERLEDEN

† **Maria Vreuls,** echtgenote van Jacques Vandenbooren, oud 82 jaar. Maastricht, Boekenderweg 2. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 19 oktober om 11.00 uur in het crematorium te Heeze.

† **Marie Missotten,** weduwe van Charles Polis, oud 88 jaar. Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 18 oktober om 11.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw.

† **Johannes Bartels,** Maastricht, Ireneweg 9. Corr.adres: Koninkskampstraat 11. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 18 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Cornelis te Borgharen-Maastricht.

† **Wim Deneke,** echtgenoot van Anna Wehnert, oud 75 jaar. Maastricht, Veliahof 5. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 18 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Pieter op de Berg. Maastricht.

† **Anna Maria Hubertina Barten,** weduwe van Martinus Giesberts, oud 85 jaar. De eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 17 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Horn. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren. Horn, Hoogstraat 13.

† **Johannes Hubertus Fransen,** echtgenoot van Josephina Heynen, oud 71 jaar. Swalmen, van Hoensbroekstraat 19. De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 17 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Swalmen.

† **Thei Verkoulen,** echtgenoot van Fien Gerelings, oud 48 jaar. Roermond 14 oktober 1979, Bredeweg 390. De eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 17 oktober om 14.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Roermond.

† **Herman Moors,** oud 80 jaar. Maasbracht, Hoofdstraat 50. De eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 17 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Maasbracht, waarna in alle stilte de crematie in het crematorium te Heeze. Geen condoleren.

† **Mathea Margaretha Schoren,** oud 59 jaar. Meijel, Heldensedijk 13. De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 17 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Meijel. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

† **Antje van Beek,** echtgenote van Eugène Wagemans, oud 76 jaar. Herkenbosch, van de Renneweg 2. De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 18 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Sebastianus te Herkenbosch. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

† **Maria Hubertina Gijsbertha Joosten,** oud 91 jaar. Corr.adres Weidestraat 11, Echt. De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 17 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

† **Elisabeth Smeets,** weduwe van Gerard Heltzel, oud 83 jaar. Pey-Echt, Schilbergerstraat 20. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 18 oktober 1979 om 10.00 uur in de parochiekerk van de O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Pey. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoleances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Arnold Joseph Huppertz

Mevr. J. Huppertz-Flecken
kinderen, kleinkinderen

Familie Huppertz
Familie Flecken

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 20 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont-Kerkrade.

Minister: gemeenten lopen achter met bouwverordeningen

DEN HAAG – Er zijn te veel gemeenten die nog wijzigingen in hun bouwverordeningen moeten aanbrengen, die al enkele jaren geleden door de Vereniging van Nederlandse Gemeenten zijn opgenomen in de modelbouwverordening. Nog geen enkele gemeente heeft de laatste wijziging, over zwaardere eisen aan de warmteïsolatie van woningen, in de gemeenteraad behandeld.

Minister Beelaerts van Blokland van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening zei gisteren dat hem dit is gebleken uit een kleine steekproef. Hij sprak op het symposium „energieëfficiënt ontwerpen van gebouwen", dat in het kader van de internationale energiebesparingsmaand oktober wordt gehouden in Den Haag door h... International Energy Agency. Mini... ter Beelaerts deed een beroep op d... gemeenten om hun bouwverordeni... gen „integraal en met zo gering mog... lijk naijling" aan te passen.

Organisatiebureau:

400 man weg bij Heemaf

HENGELO – Reorganisatie van de Heemaf in Hengelo gaat vierhonderd van de twaalfhonderd personeelsleden hun baan kosten. Tweehonderd arbeidsplaatsen moeten verdwijnen bij de afdeling grote motoren en hetzelfde aantal bij kleine motoren en systemen en de algemene dienst. Bij zowel grote als kleine motoren en systemen betekent dit een halvering van het personeelsbestand.

Dit staat in een rapport, dat het organisatiebureau YDO heeft uitgebracht aan de directie van Holec, tot welk concern Heemaf behoort. Het rapport spitst zich toe op de problematiek van de sector grote motoren. YDO stelt voor hiervan een produktgroep te maken met 189 medewerkers. Na een proefperiode zal moeten worden bekeken of zo'n bedrijf levenskansen heeft. Het organisatiebureau is daar overigens nogal somber over.
De komende weken staat het rapport ter discussie in het bedrijf. Bij Heemaf was gistermorgen niemand bereikbaar om de vraag te beantwoorden of er sprake zal zijn van gedwongen ontslagen als de conclusies van het rapport worden overgenomen.
De Industriebond FNV heeft geen goed woord over voor het reorganisatieplan, voor Heemaf Hengelo. FNV-districtsbestuurder L. Peters erkent dat met name de afdeling grote motoren het moeilijk heeft. „Maar wat nu wordt voorgesteld is pure afbraak. Dit kan en mag niet. We zullen dan ook knokken voor het behoud van zoveel mogelijk arbeidsplaatsen." zo stelt hij.
Peters wijst de voor Heemaf catastrofale ontwikkeling vooral aan wat hij het falende beleid van de Holecleiding noemt. De raad van bestuur heeft naar zijn mening het bedrijf te veel aan zijn lot overgelaten, onder meer door te verzuimen naar nieuwe produktiemogelijkheden te zoeken. Volgens Peters zouden er kansen liggen in bijvoorbeeld de energiesector, zoals de zonneënergie. Kenmerkend voor het wanbeleid van Holec vindt Peters de regelmatige directiewisselingen in de afgelopen jaren. „Een schandalig beleid dat nu wordt afgewenteld op 400 medewerkers", zegt de zeer verontwaardigde Peters.
De FNV heeft in een stencil aan het personeel van Heemaf dinsdag de handelwijze van Holec aan de kaak gesteld. De bond heeft twee weken de tijd gekregen van Heemaf om zich uit te spreken over het rapport. Ook binnen de ondernemingsraad van Heemaf staat de nota ter discussie.

Bonden praten niet meer met Van Gelder

UTRECHT – De vakbonden hebben het overleg met Van Gelder Papier afgebroken omdat de directie volgens de bonden weigert te praten over werkgelegenheidsgaranties voor de circa 4600 werknemers bij de diverse Van Gelder-vestigingen.
„Van Gelder wil geen garanties geven. Het bedrijf zegt dat men dat niet kan omdat men niet in de toekomst kan kijken", aldus bestuurder Frans van der Beer van de Industriebond FNV. De bond gaat zich nu met zijn leden beraden op eventuele acties bij Van Gelder om te proberen de directie alsnog tot andere gedachten te bewegen.

Volgens van der Veer zijn goede werkgelegenheidsafspraken des te meer nodig omdat bij enkele Van Gelder-vestigingen de werkgelegenheid op de tocht staat. Van Gelder is van plan de vestiging in Wormer (450 man) gedeeltelijk of op langere termijn wellicht helemaal te sluiten. Bij de vestiging in Wapenveld zou de produktie ook op een lager pitje moeten wat betekent dat daar zeventig van de 340 man moeten afvloeien.
Van der Veer zegt dat Van Gelder eigenlijk alleen nog maar brood ziet in investeringen in de vestigingen in Renkum en Velsen.

Uitspraak Raad van State

Raad Susteren weer compleet

SUSTEREN – De gemeenteraad va... Susteren zal na veertien maande... weer voltallig kunnen functionere... De Raad van State heeft nu definiti... uitspraak gedaan in de beroepszake... tegen de benoeming Thei Ubachs e... Mia van Kerkom, na de verkiezinge... vorig jaar aangespannen door enkel... raadsleden. Genoemd duo zal spo... dig worden beëdigd en zitting neme... in de gemeenteraad.

De Raad van State baseert zich in haa... overweging op dezelfde gronden al... Gedeputeerde Staten al eerder hebbe... gedaan, namelijk dat de kieswet bin... dend en dringend voorschrijft, da... nadat een gekozene zich terug trekt, i... casu T. Eberson de volgende op d... lijst diens raadszetel zal gaan bezetten... in dit geval Thei Ubachs. Ondanks da... door de kandidaten van de betref... fende lijst vooraf was afgesproken da... de voorkeursstemmen bindend zou... den zijn. Raadsleden J. Schwillens e... J. Widdershoven waren hier tegen i... beroep gegaan omdat Jean van Enge... len gezien zijn stemmenaantal als de... de man in de raad zou komen. Aan he... beroep inzake de verkiezing van Mi... van Kerom ligt een hertelling van d... stemmen ten grondslag, veroorzaak... doordat er twee stembiljetten dubieu... waren ingevuld. De hertelling wees u... dat Toon Janssen zijn zetel niet zo... krijgen omdat hij 15-honderdste ste... te kort kwam. De zetel viel nu Mia va... Kerkom toe. Raadslid J. Klinkers e... A. Janssen tekenden hier tegen be... roep aan, hetgeen door de Raad va... State eveneens ongegrond werd ver... klaard.

Wel bij elkaar, niet bij elkaar

MAASTRICHT – Vormden de voor d... wet gescheiden Willem L. en Magda... lena S. alsnog een economische ee... heid, of leefden ze niet samen meer i... één woning aan de Keizerstraat i... Brunssum. Buren en ook andere me... sen hadden de man regelmatig daa... bij zijn ex-vrouw gezien. Ook in d... nacht. Maar het tweetal ontkend... heftig. Ze ontkenden trouwens alle... Ook het werken van de vrouw i... bars. Om maar de bijstandsuitkerin... van de vrouw en de WW-uitkerin... van de man veilig te stellen.

De Officier zei, dat de gemeent... Brunssum ongeveer ƒ 29.200,– tevee... aan sociale voorzieningen had uitbe... taald. Dat wil de gemeente nu terug... vorderen. Hij achtte het „blijvend sa... menwonen" gezien de vele getuigenis... sen, bewezen en eiste wegens de... steunfraude twaalf weken, waarva... vier weken voorwaardelijk voor beid... verdachten.

Vrachtwagen zat vast in centrum

SITTARD – Een trekker met opleg... ger van de firma Rijkens uit Beegde... heeft gistermorgen enkele uren he... verkeer tussen Paardestraat en Put... straat in Sittard gestagneerd.

Bij het indraaien in de Putstraat bra... een verbindingsstang van het 15 meter... lange gevaarte. Omdat wegslepen on... mogelijk bleek is de stang ter plaats... gelast. Rond twaalf uur gistermidda... kon het rijverbod rond de Tol wee... worden vrij gegeven. De wagen moest... betonnen staven lossen op de Put... straat.

Verkiezingen in Pakistan uitgesteld

ISLAMABAD – De president van Pa... kistan, generaal Zia Oel-Hak, heef... gisteren meegedeeld dat de lande... lijke verkiezingen die naar hij had... beloofd zouden worden gehouden o... 17 november, voor onbepaalde tij... zijn uitgesteld. Sprekend voor de ra... dio zei de president voorts dat alle... politieke partijen in het land ware... verboden en dat hun kantoren zij... verzegeld en hun banktegoeden be... vroren. Hij had tot de maatregel... besloten omdat de verkiezingen „niet... zouden kunnen leiden tot de vorming... van een evenwichtige regering".



● *Wim Reuwer (rechts) wordt, geflankeerd door restaurateur L.J. Savelkoul uit Wahlwiller, tot Seigneur de Rommedou geslagen.*

Twee nieuwe seigneurs van de Rommedou

MAASTRICHT – Het diner waarmee maandagavond de horecafvergadering in Maastricht werd afgesloten kreeg een niet alledaags dessert. Na middernacht deed de Belgische Seigneurie de Rommedou, kompleet in middeleeuwse kledij en onder bazuingeschal haar intrede. Aanleiding tot dit bezoek was het opnemen van een drietal Nederlandse restaurateurs in deze 27 jaar oude kaasbroederschap. Zo werden met het gebruikelijke ceremonieel de heer Wim Reuwer van kasteel Neubourg, de heer Bonnema van het Oranjehotel in Leeuwarden en de landelijke voorzitter van Horecaf C.E. van Goor in de „Seigneurie" opgenomen.

De grand-maitre van de kaasbroederschap uit het land van Hervé, Pierre Jaminet van restaurant La Chaume uit Aubin-Neufchateau leidde de plechtigheid in waarvan de ludieke ernst eventjes in de opgewekte stemming van het late nachtelijke uur dreigde onder te gaan. Een stukje rommedou als dessert onderstreepte op geurende wijze het doel van de broederschap: propaganda maken voor de kaas. De Seigneurie de Rommedou telt na de plechtigheid in hotel Maastricht nu zes Nederlandse leden. De onderscheiding valt hen ten deel die in hun vak als restaurateur de gastvrijheid op bijzondere wijze gestalte geven. Bij de heer Reuwer komt daarbij ook nog het feit dat hij na ruim twaalf jaar zijn functie als president van de Horecaf Limburg neerlegt. Zijn opvolger is Pieter Smits van de Hamert in Wellerlooi. De bijeenkomst in Maastricht vond plaats in het kader van een tweejaarlijks treffen van de afdelingen Brabant en Limburg.

Flixborough draait weer

HEERLEN – De caprolactamfabriek van Nypro, de enige producent van dit produkt (de basisgrondstof voor nylon) in Engeland, is opnieuw in Flixborough in bedrijf gesteld. De caprolactamfabriek, die werkt volgens door DSM verstrekte kennis, heeft nu een produktiecapaciteit van 65.000 ton per jaar. Een explosie eiste hier in 1974 21 slachtoffers.

In tegenstelling tot vroeger, toen bij het arbeidsproces nog cyclohexaan als grondstof werd gebruikt is men nu overgeschakeld op fenol. Bij de herbouw van Nypro is uit veiligheidsoverwegingen voor een zo ruim mogelijke opstelling van de produktie-installaties gekozen, aldus DSM. Door de vergroting van het industrieterrein konden deze worden gespreid over een oppervlakte van ongeveer 45 hectare.

Behalve caprolactam produceert Nypro ruim 100.000 ton amoniumsulfaat per jaar. Dit is het voornaamste bijprodukt van de caprolactamfabricage en wordt gebruikt als component van kunstmest. De nieuwbouw waar inmiddels weer 400 arbeidskrachten aan het werk zijn heeft ongeveer 150 miljoen gulden gekost.

Officiële mededelingen



gemeente heerlen

BEKENDMAKING

**Voorbereidingsbesluiten
Centrum Zuid II en Palemig**

De burgemeester van Heerlen maakt bekend dat de raad op 2 oktober 1979 heeft besloten te verklaren dat bestemmingsplannen worden voorbereid voor de gebieden

1. CENTRUM ZUID II begrensd door spoorlijn, Willemstraat, Wilhelminaplein, Emmastraat, Oude Veemarkt, noordzijde algemene begraafplaats en Groene Boord.
2. PALEMIG.

Het besluit van de raad met de daarbij behorende tekeningen liggen voor eenieder ter secretarie, afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, kantorencomplex Europastraete, Geleenstraat 21a, ingang naast V. en D., 1e etage, kamer bestemmingsplannen ter inzage.

Heerlen, 8 oktober 1979.

De burgemeester voornoemd,
Reijnen.

Twee posten voor treinsturing nodig in Zuid-Limburg

DEN HAAG – Voor de toekomstige sturing van de treindienst in Zuid-Limburg moet worden gekozen voor twee posten, in Heerlen en in Maastricht.

De CDA-kamerleden van Zeil en van der Linden zeggen dit in schriftelijke vragen aan minister Tuijnman (verkeer). Daarin zeggen zij, dat de NS medeverantwoordelijkheid bezitten op maatschappelijk gebied en rekening dienen te houden met de werkgelegenheid in Zuid-Limburg bij de beoordeling van de vraag of de toekomstige sturing moet plaatsvinden vanuit één post of vanuit twee posten. Een keuze voor twee posten betekent niet dat de NS voor zwaardere lasten komen te staan, aldus de beide kamerleden.

GEMEENTE STEIN

De burgemeester van Stein maakt bekend: dat met ingang van 18 oktober 1979 gedurende één maand ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage ligt het door de raad in zijn vergadering van 4 oktober 1979 vastgestelde bestemmingsplan voor het gebied globaal gelegen ten noorden van de Gerichtstraat, genaamd:

„Kerensheide III"

met bijbehorende voorschriften en toelichting.
Zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende voornoemde termijn bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren tegen genoemd bestemmingsplan indienen.
Gelijke bevoegdheid komt toe aan eenieder die bezwaren heeft tegen wijzigingen welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp-bestemmingsplan zijn aangebracht.

De burgemeester voornoemd,
J.L.J.M. Coenders.

Bonden van zelfstandige ondernemers werken samen

VENLO – De besturen van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO) en het Nederlands Christelijk Ondernemers Verbond (NCOV) willen gaan samenwerken. De leden van LOZO zullen zich tijdens een vergadering op 12 november moeten uitspreken over het voorstel. De leden van het NCOV zullen daarvoor op een nog nader te bepalen datum bijeenkomen.

Uitgangspunt van de constructieve gesprekken, die de bestuurders van beide organisaties voerden is de waarde, die beide organisaties hechten aan een herkenbare regionale organisatie voor Limburgse ondernemers in verbondenheid met de landelijke ondernemerscentrale. Het voorstel is gebaseerd op een erkenning van het statutair vastgelegde confessionele karakter van beide organisaties.
De LOZO telt 4500 leden; het Nederlands Christelijk Ondernemers Verbond ongeveer 30.000 leden.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de goedkeuring, verleend bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg, d.d. 7 augustus 1979, 1e Afdeling no. Bi 10190, aan het bij besluit van de gemeenteraad d.d. 21 februari 1979 no. 74 vastgestelde bestemmingsplan

„Aanhaking Domaniale"

onherroepelijk is geworden.
Het bestemmingsplan ligt voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling.

Kerkrade, 12 oktober 1979.

De burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de goedkeuring, verleend bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg, d.d. 14 augustus 1979, 1e Afdeling no, Bi 10291, aan het bij besluit van de gemeenteraad d.d. 21 februari 1979 no. 43, vastgestelde bestemmingsplan

„Industrieterrein Willem Sophia Spekholzerheide, 1e herziening"

onherroepelijk is geworden.
Het bestemmingsplan ligt voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling.

Kerkrade, 12 oktober 1979.

De burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de goedkeuring, verleend bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg, d.d. 7 augustus 1979, 1e Afdeling no, Bi 3512, aan het bij besluit van de gemeenteraad d.d. 20 december 1978 no. 638 vastgestelde bestemmingsplan

„Gedeelte Nullanderstraat"

onherroepelijk is geworden.
Het bestemmingsplan ligt voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling.

Kerkrade, 12 oktober 1979.

De burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de goedkeuring, verleend bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg, d.d. 7 augustus 1979, 1e Afdeling no. Bi 9005, aan het bij besluit van de gemeenteraad d.d. 24 januari 1979 no. 41, vastgestelde bestemmingsplan

„Groot Nullandstraat"

onherroepelijk is geworden.
Het bestemmingsplan ligt voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling.

Kerkrade, 12 oktober 1979.

De burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de goedkeuring, verleend bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg, d.d. 7 augustus 1979, 1e Afdeling no. Bi 3513, aan het bij besluit van de gemeenteraad d.d. 20 december 1978 no. 640 vastgestelde bestemmingsplan

„Apostelstraat e.o."

onherroepelijk is geworden.
Het bestemmingsplan ligt voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling.

Kerkrade, 12 oktober 1979.

De burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de goedkeuring, verleend bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg, d.d. 14 augustus 1979, 1e Afdeling no, Bi 10189, aan het besluit van de gemeenteraad d.d. 21 februari 1979 no. 82, vastgestelde bestemmingsplan

„Valkenhuizen, 1e herziening"

onherroepelijk is geworden.
Het bestemmingsplan ligt voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling.

Kerkrade, 12 oktober 1979.

De burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets.

GEMEENTE GELEEN BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat van donderdag 18 oktober 1979 af gedurende één maand voor eenieder ter gemeentesecretarie, kamer 224, ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 4 oktober 1979, nummer 114, genomen besluit tot vaststelling van het bestemmingsplan *"voormalig Fortunastadion"*, bestaande uit een bestemmingskaart, gebruiksvoorschriften en een toelichting.
Bij de vaststelling van het plan is afgeweken van het ontwerp, zoals dit ter inzage heeft gelegen. De afwijking betreft een aantal wijzigingen in de gebruiksvoorschriften.
Gedurende genoemde termijn van ter inzage legging kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tegen het ontwerp-plan tot de gemeenteraad hebben gewend, bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren indienen tegen voornoemd vastgesteld bestemmingsplan.
Gelijke bevoegdheid komt toe aan eenieder, die bezwaren heeft tegen de wijzigingen die bij de vaststelling van het plan in de gebruiksvoorschriften zijn aangebracht.

Geleen, 10 oktober 1979.
De burgemeester van Geleen,
Mr. Th.C.M.A. Elsenburg.

GEMEENTE GELEEN BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat van donderdag 18 oktober 1979 af gedurende één maand voor eenieder ter gemeentesecretarie, kamer 224, ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 4 oktober 1979, nummer 115, genomen besluit tot vaststelling van het *"bestemmingsplan voor een terrein aan de Brouwersstraat hoek Itterbeek"*, bestaande uit een bestemmingskaart, gebruiksvoorschriften en een toelichting.
Bij de vaststelling van het plan is afgeweken van het ontwerp, zoals dit ter inzage heeft gelegen. De afwijking betreft een aantal wijzigingen in de gebruiksvoorschriften.
Gedurende genoemde termijn van ter inzage legging kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tegen het ontwerp-plan tot de gemeente hebben gewend, bij de Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren indienen tegen voornoemd vastgesteld bestemmingsplan.
Gelijke bevoegdheid komt toe aan eenieder, die bezwaren heeft tegen de wijzigingen die bij de vaststelling van het plan in de gebruiksvoorschriften zijn aangebracht.

Geleen, 10 oktober 1979.
De burgemeester van Geleen,
Mr. Th.C.M.A. Elsenburg.

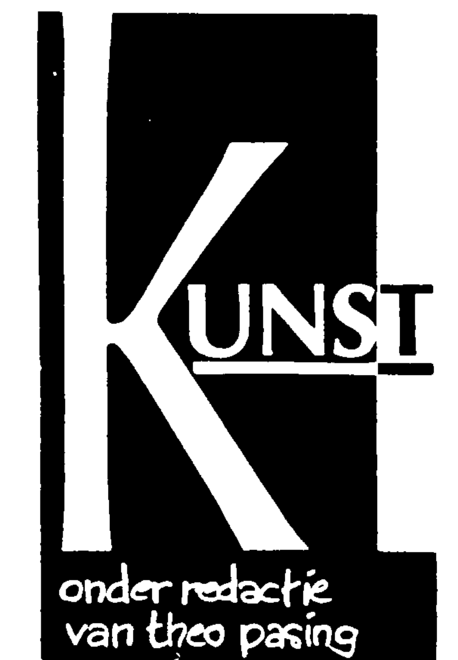


● *De medewerkers van Rommedoe, lachend v.l.n.r. Wim Giessen, Irma van Hoof, Theo Dols, Tilly Maessen en Guus Jacobs.*

Cabaret Rommedoe brengt „Rommemiks"

MAASTRICHT – In het derde seizoen van de Maastrichtse cabaretgroep Rommedoe presenteert dit ensemble op vrijdag 19 en zaterdag 20 oktober in de Maastrichtse Stadsschouwburg het nieuwste programma Rommemiks geheten. Het is een mélange van de succesvolste nummers uit het eerste en tweede programma van Rommedoe. Enkele nummers zijn aangepast of zelfs helemaal omgewerkt. De programmapunten, die geïnspireerd waren door typisch Maastrichtse gegevens zijn weggelaten, omdat Rommedoe met deze mix ook buiten Maastricht wil gaan optreden.

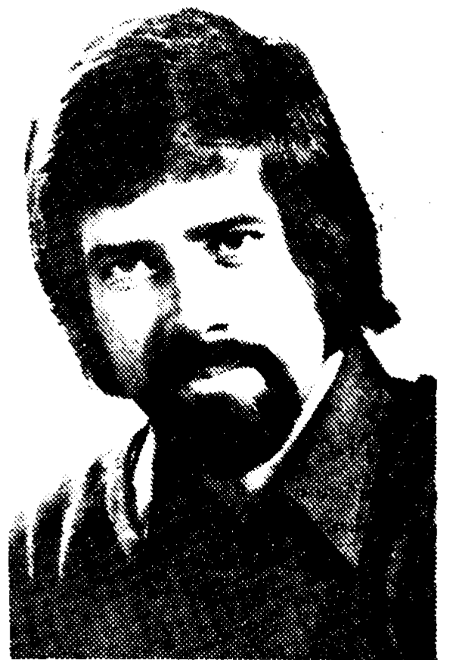
In de „Miks" zijn nummers als het mirakelspel, een generatieconflikt in de timmermanswerkplaats van de Heilige Familie dat in het dialekt wordt uitgevochten, de kommunikant, een satire op een Limburgs kommuniefeest, het lied De sjieke dame, waarmee Irma van Hoof op het Humorfestival in Knokke veel waardering oogstte. Bovendien wordt de charme van het leven op het platteland bezongen en presenteert La Fontaine enkele nog niet gepubliceerde pikante fabels. De mentaliteit van de Limburger wordt ontmaskerd in „Limburg, glück auf".



Toneelgroep Geleen brengt stuk van eigen bodem
De processiemarsj van Meyerbeer

„Een beetje politiek-satirisch met op de achtergrond de herindeling", aldus kwalificeert Max de Bruin uit Geleen zijn eerste avondvullend stuk, waarvan de toneelgroep Geleen eind november de premiere wil geven. En regisseur Frans Meewis wil voorlopig alleen maar kwijt, dat het voortreffelijk materiaal is om mee te werken. „Max schrijft uitstekende dialogen", zegt hij. „Er wordt met groeiende belangstelling aan gerepeteerd". Het spel kreeg als titel „De processiemarsj van Meyerbeer of De Triomf van de volkscultuur", waarbij de ondertitel wat ironisch moet worden verstaan. Max de Bruin, acteur en af en toe regisseur bij de Toneelgroep Geleen is op het terrein van het dialectrepertoire geen onbekende. Tot nog toe beperkte hij zich voornamelijk tot het vertalen en bewerken van kluchten uit het Noord-Duitse dialectrepertoire zoals dat wordt gebracht door het Ohnsorgtheater in Hamburg. Maar hij vertaalde ook het kerstspel van Felix Timmermans en Eduard Veterman „En waar de sterre bleef stille staan" voor de Toneelgroep Geleen evenals „Het grote beest" en „Moord bij open doek". De beide laatste stukken komen uit het Nederlands beroepsrepertoire. „Maar„ zegt Max de Bruin, docent Nederlands aan het Coriovallumcollege te Heerlen. „het moet in het dialect net zo geloofwaardig klinken als in het Nederlands".

Waarom deze eigen productie? „Omdat er eigenlijk onvoldoende dialectrepertoire is", zegt hij voorzichtig. „Het repertoire uit het Noord-Duitse dialect is wel zo ongeveer afgeraasd". Daarom zette Max de Bruin zich, steunend op zijn toneelroutine, zelf aan het schrijven. Het is geen klucht maar een blijspel geworden, geschreven vanuit bestaande behoeftes als thema, indeling, locaties. Voor wat betreft de vorm wijkt het enigszins af omdat het spel is verdeeld in negen taferelen, die zich afwisselend op vier verschillende lokaties afspelen. Om dat laatste snel in zijn werk te laten gaan zijn er ten minste vijf technici nodig. De bezetting zelf is voor elf acteurs en actrices en een harmonie. Dat laatste klinkt wat vreemd. Men heeft de harmonie Sint-Caecilia echter bereid gevonden de mars van Meyerbeer op verschillende manieren: goed en slecht, te spelen en op de band te leggen. Om het stuk goed te kunnen bezetten is er een oproep gedaan naar spelers en speelsters. Deze oproep heeft zoveel respons gekregen, dat er voldoende jonge leden zijn toegetreden voor wie momenteel een spelcursus wordt gegeven. Deze staat onder leiding van Joke van Engelshoven.



● *John Bröcheler*

John Bröcheler en Rheinland Pfalz

HEERLEN/SITTARD – John Bröcheler en het Staatsorkest Rheinland Pfalz, twee niet te versmaden muzikale lekkernijen. Deze combinatie is twee keer te zien en te beluisteren: op dinsdag 23 oktober in de Sittardse Stadsschouwburg en op vrijdag 26 oktober in de Heerlense Stadsschouwburg. Op het programma staan Symphonie De Beer van Joseph Haydn, Lieder eines fahrenden Gesellen van Gustav Mahler en de 2e symfonie van Jean Sibelius. Het Staatsorkest Rheinland Pfalz onder leiding van Woldemar Nelsson geniet een internationale reputatie. Dit zestig jaar oude orkest heeft al talloze malen radio- en televisieoptredens in binnen- en buitenland verzorgd. De Limburgse zanger John Bröcheler, die de laatste jaren is doorgestoten tot de internationale top, behoeft geen nadere introductie.



● *Repetitiefoto van spelmoment uit de „Processiemarsj van Meyerbeer" door de Toneelgroep Geleen. Er moet een foto worden gemaakt. Sef Rodegas geeft in zijn rol van fotograaf aanwijzingen. Hij krijgt ze op zijn beurt weer van regisseur Frans Meewis (op het trapje). Verder staande van links naar rechts Jo Smits, Marlies Schoonwater, Jo Braeken, Marga Hoofs, Max de Bruin (auteur van het stuk), Janine Vroemen en Truus Pex. Gebukt staat Ger Schoenmakers en Leo Lienaerts, de gemeentesecretaris, is er bij gaan zitten.*

Auto's en motoren

..e k. SIMCA 1000 Rally 1 1974, '76, 1977; Simca 1005 GLS '77, Simca 1100 LX, GLX, special 1976, 1977, 1978. Simca 1308 S 1977, Austin Allegro ..K II 1978, Simca 1308 GT exclusive 1978, Renault R4 Safari 1976, Datsun 120 AF 2 coupe 1977, Fiat 128 N, 1100 1977. Uw Talbot-dealer. Autobedrijf Bus Heerlen B.V., showroom: Grasbroekerweg ., Heerlen, tel. 045-720800.

..e k. v. part. zeldz. mooie OLDSMOBILE OLDSMOBILE ..aug. '77, kmst. 22.000 mijl, ..lautom. vol. autom. m. ge..nte ruiten, verstelb. stuur, ..ntr. vergrendeling, electr. ra..en, zitting, radio, enz. Kl. en ..ekl. zacht groen, nw. banden, ..erk Goodyear Grand-Prix. ..e auto is van binnen en van ..uiten niet v. nieuw te on..ersch. Pr. n.o.t.k. te bevr. ..rov. weg 144 Z. Oirsbeek, tel. ..492-1260.

..og enkele HONDA Civics ..979 showroommodellen. Met ..oge kortingen, stap nu over ..p 'n opvallend sukses of rijdt ..al in een Honda Civic van ..arage Central Geleen. Rijks..eg C. 97.

..ORD Granada 2.3 me..l.groen, 4-drs., radio, vinyl ..ak, 100% in orde. Bj. '72. Inr. ..og. Kohlbergsgracht 81, ..erkrade.

..e k. FORD Taunus 1600, bj. .., in goede staat, eventueel ..ruil kleinere auto mogelijk. ..uschkensweg 34, Heer..n-Heksenberg, tel. 218573.

..e k. weg. omst. CROSSMO..OR Yamaha 125 cc, bwj. '79, ..g.a.n. prijs f 2750,-. Tevens te ..oop Trialmotor Montessa Co.. 123 cc bwj. '75, motor pas ..rev. prijs f 1250,-. Beatrixstr. .., Nieuwenhagen na 17 uur.

..e k. 2CV '73 f 1200,-, Simca ..01 Spec. '75 f 1500,-. Mgr. ..ronls. 238, Hoensbroek.

..egruild: BMW 323 I 1978; ..MW 525 1978; BMW 2500 A ..76; BMW 520 A 1978; BMW ..20 1976; BMW 320 1978 1977 ..75; BMW 318 1978; BMW 316 ..78; BMW 316 1978; BMW ..02 1974; Peugeot 504 GL ..77; Audi 100 GLS 1977; Re..ult 20 TL 1976; Simca 1307 ..LS 1977; Mazda 616 1977; ..at 131 S 1977; Toyota Carina ..76; Mitsubishi Celeste 1977; ..hevrolet Caprice 1977. Au..oedrijf KERA BV Kerkra..erstenweg 3 6466 PA Kerk..de, tl. 045-42mce..

..e k. OPEL Kadett, bj. '72, ..t. kl. rood. Te bevr. Kerk..raat 144, Nieuwenhagen.

..ORD Taunus 1600 GL, 27.000 ..m '78. Opel Kadett 1200 spe..al '77, Ford Escort 1100 luxe .., Opel Ascona 1600 '77, VW ..olf Extra '76, Datsun Cherry .. luxe '76, Simca 1100 special ..6. Auto's met 100% garantie ..n service. Garagebedrijf Mar..n. Tel. 04447-2412. Hoek Pas..rystr. 106, Nuth.

..e k. MINI 1000 de luxe, bj. ..6, pr. n.o.t.k. Te bevr. na 18 ..r. Tel. 045-412193.

..e k. DATSUN 100 AFII, bj. .., kmst. 36.000. H. Eygelsho..n, Brugstr. 9, Ubach over ..rms, na 17 uur.

..e k. MERCEDES 200D, bj. .., kl. wit met bruine beklede..ng en Mercedes 220D, bj. '74, .. wit met blauwe bekleding. ..g.st. Hoofdstr. 255, Hoens..oek.

..OYOTA Corolla coupe 1975, ..et radio, tech. 100% in ord. ..estr. 2, Sittard, tel. 20608.

..e k. zeldzame MINI 1100 spe..al, als nieuw, orig. 44.000 ..n. Eerste eig., schadevrij. Ge..nte ramen, luxe bekleding, ..ortvelgen, rood met wit dak. ..ch. 100% in orde. Bj. juni '76, .. n.o.t.k. Veestr. 2, Sittard, .. 20608.

..oopje, te k. 4 splinternieuwe ..ANDEN, 6.15x13 voor Es..rt, Fiat, VW, Kadett, Lada, ..mca etc. Prijs f 100,- (ook ..r stuk). Veestr. 2, Sit..rd-Sanderbout, tel. 20608.

..e k. ALFA Romeo, weg. ..rtr. buitenl. Philips ra..o-rec., trekh., Coni's nw. ..i., nw. ZX-banden 4x ML..rm, nw. rembl. pl. olie etc. ..dasingel 41, Sittard.

..e k. SIMCA 1000 GLS 1974 ..eel), kmst. 45.000. Wegenbel. ..5,-, leuk en zuinig wagentje, ..g gevr. verbruik. Inruil mo..ij. voorw. (2de wag) v. ..erst. f 1000,- (koopje), gaar. ..afspr. 04490-10246.

..EL Commodore, 4-drs., kl. ..el, zeer mooi, type '74, ..450,-. Ericastr. 28, Sittard.

..e k. AUTO'S m. plaatschade. ..pel Rec. 2000 E sport, Berlina ..rs. duurste uitv. '78. Opel ..c. 1900 Lux 2-drs., '78. Asco.. 1600 SR '77. Kadet coupe .., Record 1700, '74, Rover ..00, Manta 1600 S '78, Ford ..0 S '77 enz. enz. Haefland 20 ..d. terr.) Brunssum. Tel. 045-..482.

..ERCEDES 280 E, automatic, ..4-'76, m.v. extra's in topcon..nd. nikkelgroen, ongeval..ij, DM 15.000,-. Tel. 09-..2451 41940 of vanaf maandag ..4924116976.

..oop bij de man die ook repa..ren kan, natuurlijk AMERI..AN CARS SCHIMMERT. ..oot Haasdal 6, Schimmert, ..04404-1888.

..ATSUN 120 Y, 50.000 gel., ..lio, schap. vel., A.N.W.B.- ..uring toegest., f 5750,-. Kaal..idersteenweg 94C, Kerkra..-West.

..e k. OPEL Ascona 16S, bwj. .., Fiat 128 rally 72, Savel..rgstr. 10, Schaesberg, tel. ..5-318407.

..itobedrijf Nizet B.V., Citro..dealer. Renault r5 TL rood .., Renault R4 L geel 77, Re..ult R 6 TL blauw 77, Honda ..ic 1200 geel 77, Honda Civic ..0 4-drs. blauw 76, Morris ..rina 1.8 sp. 4-drs. blauw 76, ..orris Mini 850 groen 76, Maz.. 1000 2-drs. groen 75, CX-..00 super groer.. 78, CX-2400 ..lauw 77, CX-200 grijs 76, ..X-2200 diesel break beige 76, ..X-2200 diesel super bruin 76, ..S-club beige 78, GS-club ..nuifdak beige 77, GS-club ..G-install. wit 77, G-special .. 77, GS-club oranje 76, GS-I ..anje 76, GS-X-I oranje 75, ..S-1200 club beige 73, GS-..ub beige 72, Dyana 6 rood 77, ..yana 6 geel 77, Dyana 6 groen .., 2 CV 6 groen 77, 2 CV 6 ..l 76, 2 CV 6 blauw 76, 2 ..V 6 oranje 74. Op de Vey ..9 Geleen 04494-47725. In..ilstraat 14, Sittard, 04490-..951, Rijksweg-Nrd. 188, Sit..d. 04490-12455.

Te k. OPEL Commodore GSE 75 event. inruil kleinere auto mog. Lijsterstr. 16, Versilienbosch-Heerlerheide na 18 uur.

Te k. SIMCA 1100 Spec. bwj. 77 m. trekh. radio-cassetterec. 4 nw. banden. Lijsterstr. 16, Versilienbosch-Heerlerheide na 18 uur.

Te k. OLDTIMERS Jaguar MK II met groen, Mercedes 190 SL Sport Cabriolet kl. rood (iets aparts). Singer 150 SM Cabriolet (alle auto's in nieuwe staat). Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg t.o. Droomkasteel).

Te k. directie-MERCEDES 220D autom. 76, met zeer veel extra's, vr.pr. f 25.000,-. tel. 045-252404.

Te k. OPEL Kadett Caravan 1975 goed onderhouden. tel. 045-258691.

Te k. FIAT 128SL coupe, bj. '75. Vr.pr. f 2850,-. Lindestr. 31, Schaesberg.

Te k. AUDI 80L, bj. eind '75, i.st.v.nw. Heerenweg 241, Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 16S, goed onderh. Vr.pr. f 1850,-. KSG-str. 6, Vrieheide-Hrl. (Watertoren).

Te k. DATSUN 1200, bj. '72. Const. Huygensstr. 97, brunssum. Na 18.00 uur.

Te k. ALLEGRO Arrow sportieve uitv., bj. '78. Vr.pr. f 8000,-. Te bevr. Irenestr. 30, Nieuwenhagen, na 17 uur.

Te k. VW VARIANT 1972, wit, i.p.st. Vraagprijs f 850,-. Tel. 045-315315.

Te k. PONTIAC Trans Am, 1977, rood, f 15.000,-, tel. 04750-12539.

Weg. omst. te k. FORD Taunus, bwj. 73, i.z.g.st. m. nieuwe brede band., stereo radio m. cass., vrpr. f 2200,-. Jac. Schreursstr. 18, Haanrade-Kerkrade.

VOLVO 343 DL, special, type 1979, kmst. 4500, nieuwpr. f 19.400, nu f 14.000, m. garantie. 04402-3509.

SAAB 99 GL m. 48.000 km. le eig., als nieuw, div. extra's, tel. 04461-6738.

BMW 525 M-75. 80.000 km. le eig., tel. 04461-6738.

Te k. SIMCA 1000 Spec., eind '75, groenmetallic, z.g.st., veel access. Te bevr. Kennedystr. 58, Ubach over Worms, na 18 uur.

Wegens verhuizing te k. FIAT 500 NL-kent. Kl. rood, bj. '75. Schadevrij. LM beh. kmst. 75.000. Te bevr. tel. 09-49245144123.

Te k. MITSUBISHI Galant Sigma, bj. '79, kl. met.rood, 5 mnd. garantie. Magdalenastr. 22, Heerlerheide.

Te k. rood-bruinmet. SIMCA 1308 S '77, goed onderh. met veiligh.k., sept. f 7000,-. Te bevr. Vaechshof 16, Nieuwenhagen, tel. 045-310464.

Te k. RENAULT R5 TL '77, 33.000 km f 7500,-. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, na 18 uur.

Te k. OPEL Kadett, bj. '72, autom. Pr. n.o.t.k. Lourdesstr. 4, Kerkrade-West, tel. 045-413175.

Te k. BMW 1802 bj. '73, met gerev. motor en div. access. I.z.g.st. pr. f 4900,-. Te bevr. Houterend 76, Stein, tel. 04495-3858.

Te k. ALFA Romeo Alfetta 2000, bj. 28-5-1979 met div. access. Pr. f 22.500,-. Te bevr. Houterend 76, Stein, tel. 04495-3858.

AUTOMOBIELEN Jos Sparla Kerkrade: Bedford type TU kampeerauto 6 pers. nieuwprijs f 50.000,-, nu voor f 32.500,-, 1 jaar oud. Mercedes kampeerauto prototype, nieuwprijs f 85.000,-, nu voor f 40.000,-, 2 jaar oud 8 pers. Lancia Beta coupe '77, kl. rood. Mercedes 280 SE '76, kl. groen. Mercedes 220 D '76, kl. beige. Mercedes 250 B '74, kl. groen. Mercedes 280CE coupe '74, kl. groen. Mazda 818 coupe '76. '76, Mazda 616 coupe '77. Peugeot 504 '76. Subaru coupe '78, kl. blauw. Alfa Alfetta GT coupe '76, kl. beige. Triumph Dano Maet '78, kl. blauw, 6 cyl. Morris 1275 GT '76, kl. rood. Ford 1600 L coupe '76, kl. blauw. Ford Mustang II '76, kl. rood 6 cyl. autom. Taunus 1600 GT coupe '76, '74, kl. blauw en geel. Opel Diesel 2100 D '76, '73. Jaguar 4.2L '72, kl. blauw, met nieuwe motor. Ford 2000 coupe '78, '75, '73. Boot merk: Boesch 60 pk met Johnson motor f 5500,-. Doots Amerikan coupe automaat 8 cyl., kl. zilvermet. '78. Verder nog 10 stuks goedkope inruilauto's. Voor de liefhebber: Traction AVO BII 1953, eerste lak als nieuw. Motoren: R90 S BMW '77 f 6500,-. R50 S BMW '76 f 4900,-. Motor Gussi 1000 cc '79, nieuw; koopje f 7500,-. Kawasaki 400 cc '78 f 3000,-. Honda Richman 750 cc '77 f 5500,-. Honda 550 cc '78 f 3500,-. Bultaco Trial '78 f 2000,-. Inr. pl. fin. mogelijk. Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 76, Kerkrade-West. Tel. 045-411874.

TOYOTA Carina 1600 de luxe met radio, trekhaak bwj. '74, 72.500 km f 2500,-. Tel. 04405-1845.

TOYOTA 2000 Coupé '74 f 3900,-; Toyota Carina '73 f 1850,-; Datsun 140J '74 f 3200,-; Mazda 1300 '72 f 1800,-; Datsun 100A '72 f 2200,-; VW Passat '74 f 4200,-; VW Kever '71 f 1900,-; Audi 80S met gas '73 f 4300,-; Renault R16 '73 f 1700,-; Ford Escort 1300 '74 f 4600,-; Ford 1600XL Coupé '72 f 2200,-; Ford 1600 Kombi 5-drs. '72 f 1400,-; Ascona '72 f 1850,-; Ascona Caravan '71 f 1300,-; Opel Rekord '73 f 2300,-; Ford Capri '71 f 1800,-; Peugeot 104 '74 f 1950,-; Peugeot 504 '71 f 1200,-; Simca 1100 '72 f 1900,-; Mini 1000 '75 f 2600,-. Inruil en financiering. Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg) tel. 311078.

OPEL Ascona 1600 de L 77; Ascona 1600 S 4-drs. '78; Opel Kadett 1200 S Automatic '77; Kadett 1200 S '78, Ford Escort 1300 GL 4-drs. automatic '77; Escort 1300 GL '78; Golf de L '77; Ford Capri II 1600 XL '74; Toyota 1200 Automatic '74; Datsun 120Y '75; Mazda 818 '74, '73; Kadett City Auto type '79. Garantie, financ. en inruil autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 721406.

FORD 2000 Ghia '76; Ford 1600 L '77; Lancer Colt GL '77; Mazda 929 Coupé '76; Opel Kadett Carvan '74; Ford Granada 2800 L Automaat '76; Honda 4-drs. automaat '76; Mazda 616 4-drs. '76; Renault R 5 L '75; Scirocco GL '75; Toyota Corolla 30 '75; Ford 2300 GXL Coupé '74; Datsun 120 Y LS '78; Alfa Sud TI '76; Fiat 132 '73 f 750,-; Capri 1500 L '71 f 1000,-. Inruil en financieren, garantie. Autobedrijf P. van Dijk en Zoon Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert.

Te k. OPEL Commodore 2800 GS LPG bwj. '73 i.z.g.st. f 3950,-, tel. 04490-23139.

VW 1600 TL '71 kl. blauw. Keekstr. 35 Heerlerheide tel. 045-211425 (tussen 18 en 19 u.)

Te k. CROSSMOTOR KTM MC 500 compl. met broek, laarzen, handschoenen etc. evt. met bijbeh. aanh. Benzenraderweg 263 Hrl. tel. 411612.

Te k. FORD Escort, bj. '77, 1e eigen. f 7900,-. Ford Escort bj. '73, 70.000 km f 2250,-. Ford 1600 L coupe m. leren dak, sportw. etc. f 2250,-. Toyota Corolla bj. '75, 49.000 km, f 4500,-. Citroën ID, bj. '71 f 1500,-. Ford Capri 1700, bj. '72 f 1500,-. Kadett bj. '70 f 550,-. Kadett (goed lopend) f 350,-. Inr., fin. en gar. Ganzenwede-H'heide (Rijksweg t.o. Droomkasteel).

Bromfietsen

Rij een nieuwe YAMAHA reeds met f 450 aanbet., rest v.a. f 17,07 p. week met gratis integraal helm. Tweewielspecialist Math. Salden Limbricht.

Te k. YAMAHA orig. vele access., o.a. 70 cc en FS1-blok, bj. '77, vr.pr. f 850,-. Dr. Hustinxlm. 53, Hrl. Van 12-19 uur.

Te k. ZUNDAPP f 650,-. Vespa Ciao f 195,-. Te bevr. Groenstr. 202, Waubach.

Te koop ZUNDAPP KS 50 bwj. 78, Horenweg 25, Nuth na 17 uur.

Te k. PUCK Skylark, bj. '75, m. verz. v. schakel. Burg. Lemmensstr. 311, Geleen.

Geld en goed

VERDIEN duizenden gulden per jaar. Zie rubriek diversen.

Onderwijs

Met zo min mogelijk lessen zo veel mogelijk resultaat AUTORIJSCHOOL Miriam, rijksgediplomeerd, eerste 10 lessen à f 27,50. Op 't Bergske 9, Nieuwenhagen, tel. 045-317344.

CONSERV.STUDENTE geeft piano- en blokfluitlessen. Inl. A. Janssen, tel. 045-714195.

Landbouw

H.H. Landbouwers. Wij looien en/of repareren al uw SLACHTVELLEN o.a. koe-, kalfs-, schaaps- en geitenvellen. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

Voor DRINKBAKKEN en voederbakken naar Van Deik B.V., De Beitel 112, Heerlen, tel. 045-412555.

Te k. HOGEDRUKREINIGERS (5 types) reeds vanaf f 1250,- excl. BTW. Belt u gerust voor gratis demonstratie. Hennen-Heerlen tel. 045-713442.

Westfalia PAARDENTRAILERS 1, 1.5, 2-paards nu nog uit voorraad leverbaar. Dassen Aanhangwagens Kerkrade tel. 045-455088.

Nu voor een speciale prijs 1 nieuwe Goudland Super Vitesse 2-schaar-WENTELPLOEG. Nieuwprijs f 5900,-. Colle-prijs f 3540,-. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Let op. Koopje van de week. 1 Saxonia getrokken ZAAIMACHINE, 2.64 mtr. prijs excl. f 550,-. Mech. Bedr. Frissen B.V., Vroenhof 92. Valkenburg-Houthem. tel. 04406-40338. Vert. H. Neven, tel. 04461-1234.

Te k. aangeboden i.g.st. verk. STALMESTSTROOIER merk Streuklaus, 4 -tons, W. Bustin, Maaseikerweg 33, Roosteren.

Gebruikte TRAKTOREN voor het zware werk: Leyland 100 pk met kabine; IH 523 met kabine en frontlader; IH 724 met kabine; Deutz 60 pk met frontlader en kabine; Zetor 50 pk met frontlader. Houben BV Heesbergstr. 8 Heerlen tel. 045-412242.

KRONE ploegen 2-schaar en 3-schaar; Krone frezen, Krone rotorkopeggen, Krone meststrooiers en kippkarren; Krone Duitse kwaliteit en vertrassend in prijs! Houben BV Heesbergstr. 8 Heerlen tel. 045-412242.

Vaste TANDCULTIVATOREN Schmotzer, uit voorraad leverbaar 9-tands, 2,25 mtr.; 11-tands 2,75 mtr. en 13-tands 3,25 mtr. Alle compleet met steunwielen! Concurrerende prijzen!! Houben BV Heesbergstr. 8 Heerlen tel. 045-412242.

Beco KIPPERS, een Nederlands fabrikaat vanaf 6 ton met standaard in alle uitvoeringen: geveerde diesel, uitneembaar Frans achterschot, verlichting. Uit voorraad leverbaar! Houben BV Heesbergstr. 8 Heerlen tel. 045-412242.

MULLOS kuilvoersnijders type zaagmodel voor gras en mais; zaaghoogte 1,35 m inclusief hydraulische pakkenklem. Uit voorraad leverbaar tegen zéér gunstige prijzen. Houben BV Heesbergstr. 8 Heerlen tel. 045-412242.

Gevonden/verloren

Verloren donderdag 11 okt. in centrum Sittard gouden HORLOGE met zwarte lakband, aandenken. t.b.t.t.b. 04490-16019.

Vakantie

Caravancentr. BECKERS BV. Voor een nieuwe of gebruikte caravan van goede kwaliteit: Knaus, Tec, Kip, klein, 'nruil, gemakkel. financ., dus nu volgend. Ook verh. van toercar. Ink., verk., verh. Beckers B.V., Veestr. 2, Sittard, tel. 04490-20608.

Botenmotoren, JOHNSON, Yamaha, Honda, Chrysler, Fletcher, Glaston, Mistral, kajboten, surfplanken. Pega trailer OMC inboutboord service. Ook goede occasions. Snijders, Markt 36, Maastricht, tel. 043-14652, showroom en werkplaats, Korvetweg 14, Beatrixhaven, tel. 043-629530.

SPANJE 1980 van 14 febr. tot 3 maart Spanje Lorett del Mar, hotel aan zee, kamer met bad en zeezicht. Prijs f 795 all-in. Inschrijven voor 1 dec. 1979. Inl. v. Eyck, tel. 045-316555.

VOUWKAMPEERWAGENS, merk Trigano en enkele Knaus-caravans nu voor naseizoensprijzen met 5 en 10% korting. (Zolang de voorraad strekt). Camping-Cars-Ridderbeks Eindestr. 42, Heerlen-Noord (borden volgen richting sporthal Varenbeuk), tel. 045-211638.

Te k. CARAVAN Adria 6-pers. 5.50 mtr. lang, landumasser. doucheruimte, kachel, ijskast, voortent. Deze wagen is binnen en buiten goed. In prijs f 5600,-, kan ook gefinancierd worden. Brunssummerweg 81, Ubach o. Worms, tel. 045-315024.

Te k. 4-pers. CARAVAN Adria 450 de luxe, 7 mnd. oud, gesch. v. zomer en winter. Vr.pr. f 7300,-. Lijsterstr. 5, Hrl. Tel. 045-222372.

Te k. SPEEDBOOT, Atlantica-trailer, 20 pk, Johnson. Marshallstr. 5, Brunssum.

CARAVANSHOW van vouwtour- en stacaravans: o.a. Alpen-Kreuzer, Esterel, Eifelland, Eriba, Munsterland, Lord en Dique, Atlas, Colorado, Hudson en Sprite. Nu diverse aanbiedingen in 1979 modellen met extra korting. Ook mooie gebruikte caravans plm. 15 stuks vanaf f 950,-. Caravan-Import Feijts, Hoofdstr. 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

Te k. CARAVAN Wilk 5.30, tel. 04495-1571.

CARAVANSTALLING te huur aangeb. (binnen en buiten), omg. Nuth-H'broek, tel. 045-211096.

Extra aanbieding CORSAR tourcaravans show modellen 1979 aan showprijzen, nog voorradig type 350 - 400 - 465 en 580. Inr. en gar. bet. mog. Hoofddealer Caravan Stock Demerstr. 6-6a, Heer-Maastricht tel. 043-621793.

Huwelijk

Iedere woensdagavond bal van alleenstaanden in het WAPEN van Hoensbroek, nabij Kasteel Hoensbroek.

Jongeman 32 jr., z.s.k.m. jonge DAME of jonge wed., br. m. foto op erew. o. nr. VA 416 L.D. Valkenburg.

Alleenst. WEDUWE 64 jr., zacht karakter z.k.m. nette heer 60-65 jr. Ik heb een auto, ben uit goed milieu. Br. met foto o.e.w.ret. NI 7462 LD Nieuwenhagen.

Hrl.: soc. ver. van alleenst. Heden woensd. beste leden 'n speciale dans- en CONTACTAVOND, want voor u speelt er 'n orkest bekend van radio en TV, tevens tractatie, en gratis loten. Van harte welkom. Het bestuur Chalet, Treebeek. Bewijs v. alleenst. verplicht.

Weduwnaar 66 jaar, gezond en fit zoekt VROUW van 55 tot 65 jaar. Br. ond. no. KE 4497 L.D. Kerkrade.

Nette jongedame leeft. 21 jr., zkt. ser. kennism. nette JONGEMAN. Br. ond. no. HO 946 L.D. Hoensbroek.

Vrijgezel 49 jaar zoekt VROUW tot 50 jaar. Brieven onder nr. 1439 Limb. Dagblad Heerlen.

Contacten/clubs

Voor u en uw vrienden!!! MADSONCLUB. Bar, sauna, solarium, relax enz. De grootste en exclusiefste club in Zuid-Nederland. Nieuwstraat 110, Kerkrade, tel. 045-454372. Geopend ma.-vr. 14.00-24.00 uur.

Contactburo Privé voor uw DISCRETE bemiddeling. Shop Privé (let op het goede adres). Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526. Te k. sex-videocassettes.

Van ma. t/m vrij. 14.00 uur exclusieve club bar OASE Eygelshoven.

SILJA en ass. ontvangen u met film va. 12.00 uur. Tel. 04490-20464.

Huize MARYLIN: 4 dames en een jongeman ontvangen at garme prive. Tel. 040-447867, Smitsstr. 15, Eindhoven.

Neem de tijd voor een gezellig uur RELAXEN in cafe-bar Sluiszicht. Sluisweg 19, Born, geopend van 14.00 tot 24.00 uur. Tel. 04498-2150.

Lekker rustig RELAXEN zonder taboes. Tel. 045-222537.

Nieuw, CLUB 18 relax, 4 charmante hostesses verwachten u. Club 18, Maastricht, Breusterstraat 18, tel. 043-16981.

Voor prettig RELAXEN Edenclub. Vier charmante gastvrouwen aanwezig. Wilhelminasingel 127, Maastricht. Tel. 043-50813, zat. vanaf 21.00 uur geres. voor echtparen.

OMEGA-CLUB, nieuw en nog nooit gezien te Maastricht, kom snel langs. Bredestr. 31. 50 m v.h. Vrijthof, tel. 043-14485.

Goed PRIVEADRES van 2 tot 11 uur, behalve zondags, tel. 714006 v. afspraak.

Zoekt u vriend of VRIENDIN? Bel 010-660766 tussen 1-5 uur. Niet op zaterdag en zondag. R'dam.

Dames zoekt u 'n VRIEND? Bel 010-660766 tussen 1-5 uur. Niet zaterdag en zondag. R'dam.

Doorlopend FILMVOORSTELLINGEN met geluid, tevens filmverhuur sex-videobanden te k. Sex Shop Erotica, Honigmanstr. 95, Heerlen.

Bar La Vie voor uw gezellig FUIFJE, met een leuk duifje, v.a. 14 uur. Kampstr. Heerlerheide.

4 FOTOMODELLEN internationaal. Tel. 045-221885.

Nieuw in Heerlerheide. Nu met 4 meisjes. INTERNATIONAAL, die uw drankjes gratis serveren. Zonnebank, schuimbad, lesbisch liefdesspel, video. Al uw wensen in een prijs. Tel. 045-221885.

Club GALERIE sex. exclusief relaxen, ook voor dames alleen. Charmante meisjes aanwezig w.o. Thailandse, Duitse, Fransen en een leuk negerinnetje uit Jamaica. Adres: Brusselsestr. 6-8, Maastricht, tel. 16305. Geopend van 11.00 tot 23.00 uur.

Uw PRIVEADRES, bij Tamara, tel. 043-31440.

OLIVIA u wilt een leuke afspraak maken in intieme prive sfeer? Belt u dan Olivia tel. 045-72538.

Privéadres SUSANNE en Nanda echt beter!!! 045-417955.

PRIVE RELAXEN. Franse massage, videofilm, schuimbad, lekker ontspannen met een van onze schoonheden. Uitgebreid assortiment voor S.M. Vakk. meesteres aanwezig. Dan is dit het beste adres. Tel. 045-221885.

Bar BELVEDERE, Strabeek 11, Valkenburg-Houthem, charmante gezelligheid bij nieuw candlelight (ma. t/m vrijd.) Geopend vanaf 15 tot 2 uur.

Nieuwe SUPERSTARS in club Pam Pam, dagelijks v.a. 14.00 uur. Nieuwstr. 148, Kerkrade.

Wie belt mij eens jonge DAME wacht op u. 045-458486.

MARESKA met video en drankje, geowend de beste. Van 13.00-23.00 uur. 04490-15299.

PRIVÉ: 2 lieve meisjes special v. grandioze gevarieerde triosex. Tel. 045-222537.

WANDA: 045-222537.

SYLVIA: 045-222537.

Paradisobar GEZELLIG en fijn. Brunssummerweg 158 Ubach o. Worms, tel. 045-317032 v.a. 14 u.

Twee gezellige jonge dames die u graag VERWENNEN. Tel. 04490-20796.

NIEUW nieuw nieuw!!! 20 en 23 jaar priveadres Susanne en Nanda!!! Verwachten u vanaf heden op hun gloednieuwe flat!!! Voor echte ontspanning en fijn vertoeven!!! met prachtig beeld video, kleurenfilms op de kamer en natuurlijk gratis drankje naar keuze!!! van 10 t/m 23 uur. Ook weekends 100% discretie tel. 045-417955.

USCHI 045-222537.

PRIVÉ relaxen van 10 tot 22 uur. 2 gastvrouwen aanwezig. 09-3211565818.

Nieuw! DISCREET relaxen bij Ineke 04490-21014.

SYLVIA, Wanda en Uschi verwennen u op onvergetelijke wijze. Nu ook s.m. en Russiche massage. Tel. 045-222537.

Gevr. charmante BARDAMES teg. hoge vergoeding, verder enkele bardames voor zat. zond. van 20.00-3.00 uur, gehaald, gebracht. Funey-Club, Putstr. 54, Sittard, bellen dagelijks na 14.00 uur 04490-22808.

ATTENTIE: de exclusieve club voor de zakenman. Club Eva, de club met de vele mogelijkheden, elke dag geopend van 15 tot 3 uur 's nachts, behalve 's zondags, elke dag meer dan 10 assistentes aanwezig. tel. 04750-12742. Adres: Rijksweg 13, Herten, (oude weg Roermond-Sittard).

Geheel privé en erg DISCREET in Sittard, leuke kleuringen: Myra en Jessica. Tel. 04490-20796.

IRENE verzekerd discretie en heeft uitgebreid: Myrta, Jessica en Carmen. Tel. 04490-20796.

Nieuw in Sittard, onze BLONDINE Carmen. Tel. 04490-20796.

SOLIDA - vereniging, ingesteld voor ontspanning voor zakenmensen op niveau, heeft nog ruimte voor mannelijke leden. Dames zijn voldoende. St.-Bernardusstr. 17 (O.L. Vr.plein, Maasparking) Maastricht. Maandags van 12-23 uur en dinsdags t.m. vrijdags van 11-23 uur. Weekends gesloten.

Privehuis Irene zoekt leuke ASSISTENTE. Tel. 04490-20796.

Club PRIVÉ, Brusselsestraat 65, Maastricht, tel. 043-13895.

Voor echtparen c.a. zaterdag 13 okt. '79 HEROPENING. Nieuw lokaal, nieuwe sfeer, bar en koud buffet. V.a. 21.00 uur ieder zaterdag. Brusselsestraat 65, Maastricht, tel. 043-13895.

Geheel nieuw in Sittard de blonde CARMEN. Tel. 04490-20796.

Te Maastricht de nieuwe PADDOCK, Rechtstraat 64, tel. 043-19271. Open van 11 tot 23 uur, zat. van 10 tot 18 uur. Tevens gevr. een receptionist, met kennis van de Franse taal.

Bicky's PRIVECLUB een goed en eerlijk adres, charmante dames ontvangen u op zeer discrete wijze. Bel eens, zat. en zo. gesloten. Tel. 045-421879.

Exclusief en discreet vertoeven in bar Playboy Club, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags tot en met 's zaterdags van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts. Wij bieden keuze uit internationale GASTVROUWEN. Tel. 04745-312.

Privéhouse MARY-BELLE, a styling home for businessmen, altijd charmante gastvrouwen aanwezig. Open van 13.00 tot 1.00 's nachts. Za. en zo. gesloten. Tel. 04492-2393.

Tot ziens in de La Paloma bij nieuwe topgirls van ma.-vr. vanaf 14 uur in Roermond, Kraanpoort 13, hoek Roerkade.

Kom a.u.b. AMORETTE binnen, erg sexy met films van ma.-vr. vanaf 16 uur t/m 2 uur. Kerkrade, Bockstr. 26 en Frabitusstr. 34, vroeger Dionclub, afrit van O.L. Vrouwestr.

Bar „MA CHERIE" gezellig, sfeervol en intiem relaxen met leuke meisjes. Open van 19.00 tot 2.00 uur 's nachts. Vr. en zat. tot 3.00 's nachts. Tot ziens. Hellebroek 61 Nuth. tel. 04447-1829. Bij deze vragen wij nog enkele leuke uitzende dames.

PETRA is 19 jaar en heel slank. Tel. 045-419071.

Liza Surinaamse DAME van 27 jr. 100% discr. Met kleurenfilm en event. ligbad. Tel. 045-419071.

De VIDEOCLUB in Hrl. heeft weer nieuwe films binnen. Kom vlug kijken. In een of meerdere pers. cabines. Parallelweg 71a, tel. 045-717996.

2 leuke ASSISTENTES gevr. voor privehuis in Maastricht. Intern mog. 045-419071.

ANITA en Annie zijn 2 lieve dames die u op allerlei gebied verwennen. Tel. 045-419071.

Twee leuke MEISJES heten u van harte welkom. Van 11.00 uur tot 24.00 uur. Tel. 045-220226.

Privéhouse Driewegelclub voor prettig RELAXEN, verschillende mogelijkheden, ook met video, mooie keus, open vanaf 14.00 tot 24.00 uur. Drievogelstr. 2, Spekholzerheide, ook op afspraak. Tel. 045-420750.

Bar La Chandelle, sfeervol en INTIEM. Een bezoekje waard. Nieuwstr. 132, Hoensbroek, naast de Wijko-fraiture.

De beste club met de meeste service. Altijd 5 GASTVROUWEN aanwezig. Video, zonnebank, zwembad en relaxmassage. Club Rustica v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Club Denise. Video, sauna, gratis drankjes. RELAXMASSAGE. Een begrip voor Maastricht sinds 2½ jaar. Boschstraat 48, tel. 043-50785.

Vr. fotomodel 25 jr. heeft prettige FOTO'S te k., ook in posterformaat. Gaarne f 5,- bijsluiten voor 2 prooffoto's met prijsofferte. Reacties naar postbus 2716 6401 DE Heerlen.

Voor een gezellig intiem UURTJE naar De Mona Lisabar Heerlenerweg 1 Sittard.

ANITA, bel oma en opa in Maastricht eens op. Tel. 043-76678.

PRIVE van maandag tot vrijdag van 11.00 tot 22.00 uur met video. Tel. 045-413619.

Welke dame of ECHTP. schrijft mij eens een brief, of mogelijk mij eens uit, ik ben nette heer 34 jr. Br. o. nr. SH 518, L.D. Hrl.

Elly uit Hulsberg, brief ontvangen, je bent vergeten je ADRES te vermelden. N.L. 7459 LD Nieuwenhagen.

PRIVEADRES Susanne en Nanda!!! Echt beter!!!! Tel. 045-417955.

Antiek

Wij kochten de prachtigste antieke MEUBELS voor u in. Voor elk wat wils en voor iedere beurs. Komt u eens en kijkje nemen. 3000 m² staat propvol met meubels, klokken, oude Perzische kleedjes, enz. Uw vertrouwd adres: antiekhandel Wijshoff B.V., Amsterdamerweg 9, Hoensbroek (winkelcentrum), tel. 045-211976. Maandag gesloten, donderdag koopavond.

Bijzonder mooi KLOKKENSTEL te k. Marktstr. 139, H'broek, tel. 045-221053 na 18 u.

ANTIEK, meubels, kleingoed, lijsten, schemerlampen, paraplubakken, staande petr.l., bloembakken, ingelegde kruisjes, ketels, tinnen potjes enz., Irenestr. 22, Spaubeek, tel. 04493-2156.

VITRINEKAST Duitse stijl met halfrond gebogen glas 2-delig, afm. 133x50x75 - 118x39x90 en 1 x h x br. Tafeltje en 2 stoelen met sierlijke kolompoten, handwerk moet gerestaureerd worden. Bed met spijlen 1 pers. afm. 190x100 met spiraal. H. v. Rodenbroeckstraat 16, Heerlen.

Diversen

Uw KUNSTGDBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

INLIJSTEN, Lambrechtse, Klompstraat 8, Heerlen, tel. 711705, aluminium en hout etc.

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met voor af prijsopgave, Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-, Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

Verse gerookte en levende FOREL voor particulieren, hotels en visv., voor visver. spec. prijs. De gerookte forel tijdig bestellen. Forellenkwekerij Fer. Meesen, Graafstr. 17, Schin op Geul. Tel. 04459-1823.

Gratis lampekap kunnen wij u niet geven. Maar wel uw oude kap OVERTREKKEN als nieuw. Gratis advies en prijsopgave. Pasveer, Lichtenbergstr. 38 Schaesberg tel. 045-311201 en Akerstraat 252 Hoensbroek.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

Wij decoreren TEGELS, kopjes, asbakken, wandborden enz. met tekst en afbeeldingen naar uw keuze. Porseleindecoratie Kretzer-Lechat Kerkrade 95, Voerendaal, tel. 04446-2082.

Laat uw antenne voor de winter nakijken, nieuwe ANTENNE v.a. f 300,-, antenne afbouwen f 25,-. TV-dienst Spreuteis. tel. 045-720024.

TV defect, wij komen direct. TV-dienst Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Voor de verzorging van uw BOEKHOUDING en belastingaangiften, tel. 04499-2230.

Wasmachine REPARATIE aan huis, alle merken, vooraf prijsopgave. Tel. 045-259341.

Voor KLEUREN-TV-REPARATIE en hi-fi-stereo-apparatuurreparatie. Radio TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Nette vrouw zoekt nette VRIENDIN lft. 35-40 jr. om mee uit te gaan. Br. o. no. HO 945 L.D. Hoensbroek.

Micron, uw specialist voor WASAUTOMATENONDER DELEN, tevens reparatie, geen voorrijkosten. Hommerterweg 6, Hoensbroek, tel. 045-221588.

Uw FOTO'S klaar binnen 2 dagen, gratis rolletje. Drog. Jacobs, Mauritsweg 88, Stein.

Verdien duizenden gulden per jaar en ga ook op LPG AUTOGAS rijden. Compleet ingebouwde LPG-inst. v.a. f 1275,- excl. BTW. In een dag klaar en 2 jaar 100% garantie. Garage Vitesse, Bovagbedrijf, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen, tel. 045-315744.

Limburgs Dagblad

sport sport sport

Woensdag 17 oktober 1979 ● Pagina 19

Neeskens tegen Oostduitsland?

ZEIST – Johan Neeskens moet Oranje weer eens naar de eindronde loodsen van de Europese kampioenschappen voetbal in Italië. Na samenspraak met Zwartkruis heeft de KNVB via Jack van Zanten een beroep op hem gedaan om zich op woensdag 21 november disponibel te stellen voor de loodzware uitbeurt tegen de Oostduitsers.

Elftalleider Jack van Zanten heeft goede hoop dat de truc met Neeskens lukt: „Momenteel maakt New York Cosmos een toernee door Azië. De leiders van de Cosmos zelf zien niets liever dan dat Nees in Leipzig aantreedt voor Oranje. Conditioneel heb ik geen enkele angst voor hem. Kijk naar Jan van der Veen, die keerde vorig jaar terug uit Amerika om voor Go Ahead Eagles te gaan spelen en was nog nooit zo sterk geweest. Voor de zekerheid zullen we het zo regelen dat Nees veertien dagen met zijn familie in Nederland blijft. In die veertien dagen kunnen we heel wat doen".

Een andere voormalige Ajacied zal op 21 november vrijwel zeker niet van de partij zijn. Van Zanten: „Op diezelfde dag zullen we Rep moeten missen. In verband met een interland van het Franse team is de competitie daar een paar dagen naar voren gehaald. Op 21 november prijkt de wedstrijd St. Etienne-Nimes op het programma. Gelet op de EEG-bepalingen kan St. Etienne moeilijk weigeren. Aan de andere kant is het zo dat we misschien in Leipzig niet zitten te springen om Rep. Waarom zou je dan de goede relatie die we hebben met St. Etienne, kapot maken".



● *De Nees verwikkeld in een opvallende actie. Een opname tijdens een interland tegen de Belgen waarin Ranson zijn tegenstander letterlijk en figuurlijk de voet dwars zette.*

„Mannschaft" moet winnen

KEULEN – Het Westduitse elftal is zo goed als zeker van een plaats in de eindronde van het toernooi om het Europees kampioenschap, indien vanavond in Keulen van Wales wordt gewonnen. De eerste wedstrijd tussen beide landen, die uitkomen in kwalificatiegroep 7, eindigde in Wrexham in een overwinning voor West-Duitsland: 2–0.

De opstellingen:

West-Duitsland: Burdenski (Werder Bremen), Kaltz (HSV), Cullmann (FC Köln), Förster (VFB Stuttgart), Dietz (MSV Duisburg), Bonhof (Valencia), Schuster (FC Köln), Hansi Müller (VFB Stuttgart), Rummenigge (Bayern München), Fischer (Schalke '04) en Allofs (Fortuna Düsseldorf).

Wales: Davies (Wrexham), Stevenson (Leeds United), Jones (Wrexham), Mahoney (Swansea), Dwyer (Cardiff), Phillips (Swansea), James (Swansea), Flynn (Leeds United), Curtis (Leeds United), Toshack (Swansea) en Nicholas (Crystal Palace).

sport kort

RKONS verloor

SCHAESBERG – Fortuna Sittard-C speelde tegen de koploper derde klasse A, RKONS. De gasten wonnen met 0–1, via een doelpunt van Kees van Hoof.

Furie uit Wales

KEULEN – De politie van Keulen heeft veertien supporters van Wales gearresteerd wegens verstoring van de openbare orde. De aanhangers van Wales waren naar Duitsland gekomen voor het bijwonen van de interland tegen West-Duitsland, die vanavond wordt gespeeld. In een restaurant raakten de supporters slaags met andere gasten. De Welshmen bekogelden de bezoekers met stenen en vernielden een deel van de inboedel. Enkelen liepen hoofdwonden op.

Watson niet speelgerechtigd

BREMEN – De Engelse voetballer Dave Watson die maandag van de Westduitse club Werder Bremen werd getransfereerd naar FC Southampton, is komende zaterdag nog niet speelgerechtigd. Dat komt doordat zijn naam niet voorkwam op de transferlijst van de Duitse voetbalbond. De 33-jarige Brit zal eerst het transferverzoek moeten ondertekenen, voordat Werder Bremen aan de benodigde formaliteiten voor de Duitse voetbalbond kan voldoen.

Vossen-Theunissen klommen omhoog

MAASTRICHT – Via de in de Amac-Tulpenrally behaalde tweede plaats is de Limburgse équipe Henk Vossen (Tegelen)-Pie Theunissen (Maastricht) in het klassement voor de Gulf Benelux Rally Trophy '79 gestegen naar de zesde plaats in het algemeen klassement, dat aangevoerd wordt door het Belgische team Consoul-Lopes met 111 punten. Vossen-Theunissen behaalden tot nu toe 81 punten.

Actie tegen Zuid-Afrika

ARNHEM – De Arnhemse initiatiefgroep tegen deelname van Zuid-Afrika aan de Olympische Spelen voor gehandicapten, volgend jaar in Arnhem en Veenendaal, heeft de Tweede Kamer met klem gevraagd zich uit te spreken tegen de komst van een Zuidafrikaanse ploeg. De Tweede Kamer debatteert morgen over deze kwestie. De initiatiefgroep meent, dat de deelname van Zuid-Afrika de regering in dat land een legale status verschaft en een klap is in het gezicht van de meerderheid van de Zuidafrikaanse bevolking.

Cessoenias weer terecht

KARLSRUHE – De kanovaarder Wladas Cessoenias uit de Sovjetunie is weer in zijn land terug. Gezagsdragers in de Sovjetunie hebben dit op vragen van het ministerie van buitenlandse zaken van West-Duitsland verklaard. Het openbaar ministerie van de bondsrepubliek in Karlsruhe heeft hieraan toegevoegd niet uit te sluiten dat Cessoenias tegen zijn wil naar de Sovjetunie is teruggekeerd. De kanovaarder had in augustus na de strijd om de wereldtitels in West-Duitsland asiel gevraagd. Cessoenias verdween op 13 september.

Is het Pools elftal werkelijk gehandicapt?

Kulesza: „Geen kans Italië te halen"

AMSTERDAM – Ryscard Kulesza, sinds de laatste wereldkampioenschappen in Argentinië bondscoach van het nationale Poolse elftal, heeft zich op voorhand ingedekt tegen een eventueel verlies tegen Nederland, vanavond in het Olympisch Stadion van Amsterdam. Kulesza namelijk geeft zijn team nauwelijks enige kans tegen het Nederlands elftal, hoewel hij tijdens de gistermiddag in Amsterdam gehouden persconferentie herhaaldelijk liet blijken toch weer niet zo heel veel af te weten van het voetbal zoals dat tegenwoordig in Nederland wordt gespeeld.

De Poolse bondscoach staart zich kennelijk nog altijd blind op de prestaties van het Oranjeteam tijdens de beide laatste wereldkampioenschappen, maar die glanzende prestaties hebben de Nederlanders daarna nu ook weer niet zo heel erg vaak herhaald, zodat zijn (gespeelde?) vrees voor de kracht van het Oranjeteam wat gekunsteld aandoet.

„We zijn uiteraard naar Amsterdam gekomen om zo goed mogelijk tegenpartij te geven, maar erg veel kans om volgend jaar in Italië present te zijn kan ik het Poolse team bepaald nu ook weer niet toedichten", aldus een vrijwel steeds grijzende Ryscard Kulesza, die het in eigen land nooit verder heeft kunnen brengen dan jeugdinternational en de laatste jaren werkzaam was als trainer van de tweede klasser Polonia Warszawa.

Ruggegraat

„In 1974 stond Polen aan de top van het internationale voetbal. We hadden toen een team met jongens van vrijwel allemaal dezelfde leeftijd, een elftal bovendien dat uitstekend op elkaar was ingespeeld en daarvan zowel op de Olympische Spelen van München als van Montreal de vruchten kon plukken. Daarna is het allemaal wat minder geworden. Met uitzondering van Boniek zijn er in feite nauwelijks nog nieuwe talenten doorgebroken. Szymanowski en Lato zijn nog overgebleven van de gouden Poolse voetbalploeg en juist deze twee vormen nog steeds de ruggegraat van het nationale team".

Traditie

Na de tegenvallende prestatie tegen het DDR-team (1–1 in Katowice enkele weken geleden) geloven inderdaad nog weinigen in Polen dat een plaatsing voor de eindronde van het Europese kampioenschap, volgend jaar in Italië, tot de mogelijkheden behoort. Dat is dan ook de reden dat Kulesza in Amsterdam de talentvolle Ogaza niet kan inzetten, omdat deze speler opnieuw is opgeroepen voor het Olympisch team, dat (eveneens vandaag) via een overwinning op Tsjechoslowakije – het eerste duel leverde in Praag een 0–1-nederlaag op – zich moet zien te plaatsen voor de volgende ronde van het Olympisch voetbaltoernooi. Kulesza: „Na de mindere prestaties van het nationale team de laatste maanden zijn de Olympische Spelen erg belangrijk geworden voor ons land. Wij hebben daar de laatste jaren steeds goed gepresteerd en een dergelijke traditie moet je natuurlijk proberen te handhaven".

Toch, wanneer Polen vanavond zegevierend uit de Olympische voetbalarena in Amsterdam tevoorschijn zou komen, zijn de kansen van Polen en de EK-eindronde te halen behoorlijk gestegen. Nederland zou dan definitief zijn uitgeschakeld, terwijl een gelijkspel volgende maand tussen de DDR en Nederland ook voor de Oostduitsers onvoldoende is, omdat de Polen een beter doelsaldo hebben vergaard in de voorgaande zeven kwalificatiewedstrijden.

De Polen trainden gisteravond in het Olympisch Stadion. Op de foto o.a. in actie Boniek (9).



Nederland fit en geladen

ZEIST – Het met enige spanning tegemoet geziene rapport van Oranjes medische dienst bevatte louter positieve berichten. KNVB-arts Frits Kessel kon bondscoach Jan Zwartkruis voor alle geselecteerden het groene licht geven. Maandag kampten de middenvelders Jansen en Peters nog met een lichte blessure, waardoor zij niet konden deelnemen aan de baltraining. „Nu zijn ze honderd procent fit", verklaarde persvoorlichter Evert Grifhorst.

Om geen risico's te lopen besloot Zwartkruis de voor gistermiddag geplande oefenwedstrijd tegen DHC af te gelasten. Door de regen was het veld van het KNVB-sportcentrum zo glad geworden dat het gevaar voor nieuwe blessures te groot was. In plaats van het oefenduel werd een lichte training met bal gehouden en verder werd de tijd gebruikt voor langdurige persoonlijke gesprekken tussen de spelers en de bondscoach.

Grifhorst: „De dagen voor de vriendschappelijke wedstrijd tegen de Belgen was iedereen bijzonder ontspannen. Nu ligt dat duidelijk anders. Praktisch elke speler loopt de deur van dr. Kessel en zijn staf plat om naar allerlei kleine kwaaltjes te laten kijken.

Eerste zege Sittardia

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

ARNHEM – Een weinig briljant maar hard werkende Sittardiaploeg haalde bij Swift Arnhem de eerste competitiepunten. Het werd – na een aanvankelijk gelijkopgaand duel – uiteindelijk een verdiende en nog ruim uitgevallen 13–20 zege.

Sittardia begon erg nerveus aan wat genoemd mocht worden een sleutelwedstrijd. De defensie was opnieuw het beste deel van de ploeg die echter herhaaldelijk onder druk kwam door het vele balverlies aan de vijandelijke cirkel. Na een door Ton Reynders benutte strafworp zorgden Jo Helwegen en Winy Schmeitz voor een 2–5 voorsprong. Er was een kwartier gespeeld en Sittardia leek wat minder gespannen. Even slechts, want de in slow motion spelende Arnhemmers kwamen terug tot 5–6, hetgeen ook de ruststand was. De voorsprong ging weliswaar nog verloren maar toen leek Sittardia eindelijk door te drukken. De stand vloog naar 6–10 en bij 7–12 scheen Sittardia definitief los van zijn tegenstander. Onnauwkeurigheden in de dekking waren echter oorzaak dat Swift terug kwam tot 9–12 en ook in de volgende minuten niet verder achter kwam. De beslissing viel vijf minuten voor het einde toen Sittardia in korte tijd de leeg gespeelde Arnhemmers vanuit een 12–16 positie naar de uiteindelijke 13–20 eindstand speelde. Ton Reynders met zes en Winy Schmeitz met vijf doelpunten waren de Sittardse topscorers.

Roda JC-er Riemens viel in Polen in

Jong Oranje verloor superioriteit: 2–1

ELBLAG – Jong Oranje, al kansloos voor een plaats in de volgende ronde van het toernooi om de Europese beker voor jeugdploegen, heeft ook de tweede ontmoeting met Jong Polen verloren. De Polen wonnen met 2–1, na een ruststand van 1–1.

Nederland begon sterk en maakt een ruim gebruik van technische kwaliteiten en grotere snelheid (Valke, Wildschut en Hofkens). Het openingsdoelpunt van Roger Schouwenaar, na een klein kwartier, was dan ook een logisch uitvloeisel van de krachtsverhouding. Het keerpunt in de wedstrijd was een fout van Wijnberg, in de 24e minuut. Het werd de inleiding tot de gelijkmaker van de beste Poolse speler Palasz.

Na de hervatting bracht de Poolse coach twee nieuwe mensen in het veld en met Jaeosz en Szarek in de ploeg bleef er niets meer over van de aanvankelijke Nederlandse superioriteit. Pas acht minuten voor het einde viel de beslissing ten gunste van de Polen uit, Szarek maakte het winnende doelpunt.

Snelle zege Van Houten VCH

HEERLEN – Voor een handjevol toeschouwers versloeg Van Houten VCH tijdens een oefenduel in de Kaldeborn de Bundesligaclub Post SV Köln met 3–0 (15–1, 16–14, 15–3). De Heerlense volleybalsters hadden slechts 50 minuten speeltijd nodig om Post SV opzij te schuiven, waarbij de ploeg niet eens alle registers opentrok.

Na de Keulse gasten in de eerste set overdonderd te hebben (15–1 in 8 minuten) slopen onnauwkeurigheden in het spel van thuisclub en misverstanden verstoorden bij aanvalscombinaties het scoringsritme. Post SV kwam zelfs door attent te serveren op 11–13 en 12–14. Een korte tempoverhoging was de Keulse ploeg echter te machtig: 16–14. De derde periode werd van meet af aan weer beheerst door Van Houten VCH, dat gebrek aan lengte bij de Keulse formatie koel en zakelijk afstrafte: 15–3. Vanwege de korte speeltijd kreeg het treffen nog een staartje in de vorm van een vierde set, waarin beide coaches veel reservespeelsters lieten opdraven. Maar ook in die extra doorgang kreeg Post SV Köln geen poot aan de grond: 15–3.

FC VVV WON MET 2–3

EHC gaf in slotfase leiding uit handen

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

EHC-VVV 2–3 (0–0). Scoreverloop: 50. Goldschmitz 1–0, 51. Bish 1–1, 75. Wingenfeld 2–1, 87. Brunenberg 2–2, 90. Brunenberg 2–3. Toeschouwers: 400. Scheidsrechter: Paters.

HOENSBROEK – EHC prees, in het oefenduel tegen FC VVV, de dag voordat de avond gevallen was. Té vroeg dacht de Hoensbroekse formatie dat de overwinning op de eerstedivisieclub een feit was. Tot drie minuten voor het einde leek EHC op een 2–1 zege af te stevenen. Een (opvallend) concentratieverlies bij EHC en een opleving aan Venlose zijde zorgden ervoor dat in de slotfase de (niet verdiende) zege bij VVV terecht kwam.

EHC en VVV speelden een aantrekkelijke en bij vlagen sprankelende wedstrijd. Aantrekkelijk vooral van de kant van de hoofdklasser. Zoals gebruikelijk in wedstrijden tussen amateurteams en betaalde clubs lag er een, wereld van verschil in de motivatie. „Dergelijke wedstrijden zijn altijd moeilijk," merkte VVV-trainer Jan Morsing na afloop op. „Betaalde voetballers zijn voor dit soort wedstrijden moeilijk te motiveren. EHC had zonder meer verdiend te winnen. Het speelde correct en vooral aanvallend." EHC had inderdaad gedurende het grootste deel van de wedstrijd het beste van het spel. Met snel voetbal werd VVV vrij constant onder druk gezet. Toch duurde het tot vijf minuten na rust voordat de actieve Jo Goldschmitz, na een voorzet van Kru[illegible], op de rand van buitenspel, door kon gaan: 1–0. Eén minuut later kwam VVV op gelijke hoogte. Pala mocht, na handspel van Wingenfeld, een strafschop nemen. In eerste instantie stopte van der Sande de strafschop, maar in de rebound schoot Bish alsnog in: 1–1. Een kwartier voor het einde kopte Wingenfeld uit een corner van Corduwener EHC naar een 2–1 voorsprong. EHC miste in de slotfase kracht en concentratie om een fel jagend VVV van de zege af te houden. „De wedstrijd duurde voor ons enkele minuten te lang," merkte EHC-trainer Pierre Winkelmolen terecht op.

Diversen

STICKERS voor elk doel, in elke gew. afm., scherpe prijzen, snelle levering. Bel voor informatie of bezoek Wibo-Born 04498-1248. Nu ook Steenweg 88 Sittard 04490-13070.

Bij beschikking van de kantonrechter te Roermond van 2 oktober 1979 is aan Peter Johannes Gerardus MEEUWIS wonende te Meijel aan de Past. Frischestr. no 15, handlichting verleend tot het uitoefenen van de ambulante handel in schoenen en lederwaren, waaronder begrepen de Marktstraat- en rivierhandel, alsmede tot het verrichten van alle handelingen, die daartoe betrekkelijk zijn, een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij artikel 235, Boek 1 van het Burgelijk Wetboek.

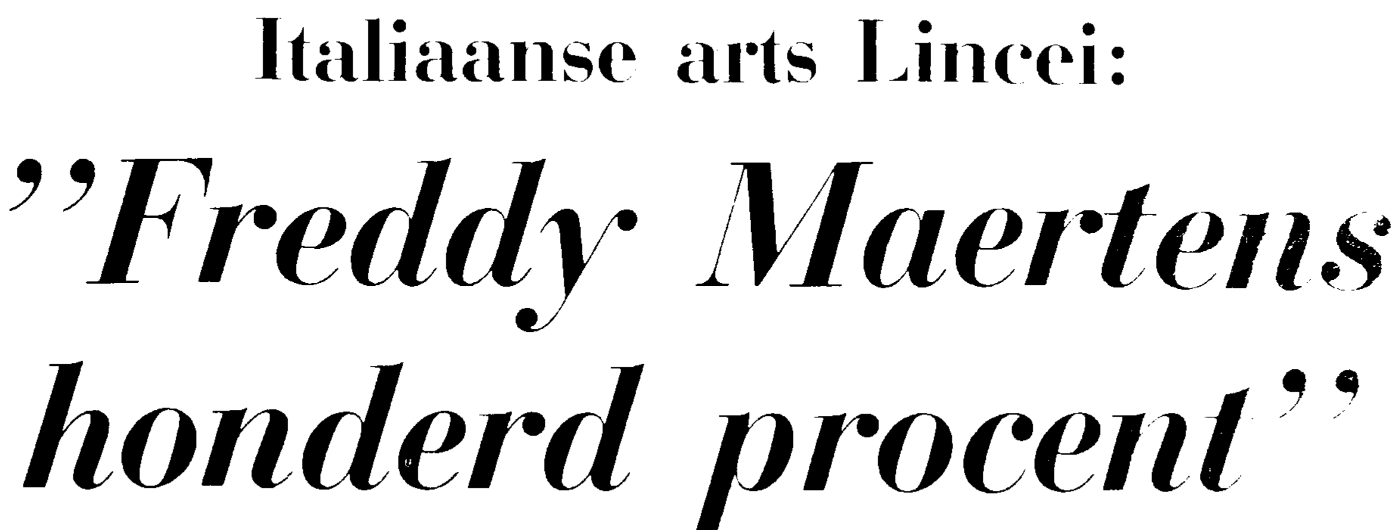
WERELDONTVANGER Airmac type 853 (waveanyzer) van 1 Mc tot 1000 Kc, uniek ontvangstbereik van 1 Mhz tot 1000 Khz, schakb. in 7 bereiken. H. v. Rodenbroeckstraat 16, Heerlen.

Smoke Eaters miste de boot...

De toeloop was boven alle verwachtingen. Een dertigtal jongens meldde zich gistermorgen in de kantine van de ijsbaan in Geleen. Met hun schaatsen onder de arm en een verwachtingsvolle blik in de ogen. De uit Geleen, Stein, Heerlen en Maastricht afkomstige boys gaven gehoor aan een oproep van Smoke Eaters. Via circulaires (gericht o.a. aan basisscholen) en aankondigingen in de regionale dagbladen had de ijshockeyclub zogenaamde „open dagen" geannonceerd. Met als doel: nieuw, vers bloed voor de juniorenteams. GIEL VAN KAAM, coach van het D-team, verried dat „we maar een stuk of zes, zeven jongens verwacht hadden". Hij was, evenals jeugdleider JAN ZWARTHOED, bijzonder verheugd over de verrassende opkomst. Maar tevens zaten ze met die belangstelling erg verlegen. Van Kaam noteerde weliswaar ijverig namen, adressen en leeftijden van alle jongens maar tegelijkertijd moest hij ze (hevig?) teleurstellen. „Sorry jongens, jullie moeten vanavond maar terugkomen", meldde Giel keer op keer. Er was namelijk, ergens in de boezem van Smoke Eaters, een communicatiestoornis geweest. Met als gevolg dat er gisteren van een „open dag" helemaal geen sprake kon zijn. Eenvoudig omdat er geen ijs was. Beter gezegd: de ijsvloer bleek verhuurd te zijn aan de Schaatsclub Geleen (kunstschaatsen). En dus duidelijk niét aan Smoke Eaters. Daar stonden die jongetjes dan. Zij werden weliswaar getroost met de mededeling dat zij 's avonds mochten terugkomen, dat er dan tijdens of onmiddellijk na de training van het eerste team aandacht aan hun schaatsvaardigheid zou worden geschonken, maar het was nog maar de vraag of vóóral buiten Geleen woonachtige jongens daartoe wel beschikbaar zouden kunnen zijn. Per slot van rekening is het zakgeld van deze categorie jongens in het algemeen niet van dien aard dat zij vanuit Stein, Maastricht of Heerlen via openbaar vervoer tweemaal naar het ijsstadion in Geleen kunnen reizen. Afgezien nog van het avondlijk tijdstip waarop die boys weer in het ouderlijk nest zouden terugkeren. Neem bijvoorbeeld PETER-JAN BAARDA uit Maastricht. Hij reisde gistermorgen, samen met zijn logétje FRANK VAN DEN INGE uit Eindhoven, per bus naar Geleen en hoorde daar dat het feest niet doorging. Ik gaf ze een lift terug naar de Tongerseweg in Maastricht. Tijdens de rit vroeg ik Peter-Jan: „Ga je vanavond terug naar Geleen?". Zijn antwoord: „Ik weet het niet. Als mijn vader me met z'n auto brengen wil ....". Peter-Jan heeft overigens nog nooit een echte ijshockeywedstrijd gezien. „Alleen op de televisie. Maar, ik vind het machtig mooi. Ik zou het graag willen leren", zei de dertienjarige MKC-voetballertje. Hoe dan ook, Smoke Eaters miste gistermorgen duidelijk de boot. In alle opzichten. Daar schreeuw je van de daken dat er een „open dag" zal zijn, dat de jeugd er van harte welkom is en als die jeugd dan duidelijk van interesse blijk geeft, krijgt zij te horen dat er feitelijk geen „open dag" is. Slechte beurt. Zonder meer.

● De eerste lessen in het hanteren van stick en puck ontvingen gisteravond op een mistige Geleense ijsbaan de jongens die de 's morgens ondergane teleurstelling verbeten hadden en in staat waren later op de dag naar het Limburgse ijshockey 'walhalla' terug te keren ....
Foto: PETER ROOZEN

EVEN APART met nino tomadesso



Italiaanse arts Lincei:
"Freddy Maertens honderd procent"

Van onze medewerker
JAN CORNAND

MILAAN – „Freddy Maertens is fysiek honderd procent in orde". Dit verklaarde dokter Lincei, ploegarts van San Giacomo Mobili, na de medische keuring van de ex-wereldkampioen. Maertens en Alain de Roo zijn volgend jaar de enige Belgen in eerder genoemde formatie die verder bestaat uit de Italianen Antonini, Conti, Maini, Martinelli, Mazi, Bortolotto, Andretta, Visentini, Bertini, Pizzini, Bertacco en Claudio Corti. In januari a.s. slaat San Giacomo Mobili een trainingskamp op in Toscanië.

● FRANKFURT – Behalve Fedor den Hertog, Jakst en Agostinho worden volgend jaar ook de Noor Willman en de Deen Ursted ploegmakkers van Didi Thurau bij diens nieuwe sponsor Puch. Het team zal voorts bestaan uit tien Fransen, waaronder de neoprofs Jean-Louis Rodriguez en Charles Berard.

● PUTTE – Met een tweede plaats was Fedor den Hertog de bestgeklasseerde Nederlander in de Sluitingsprijs Winnaar was Frans van Looy 150 km. in 3 uur en 37 minuten. De verdere uitslag: 3. Teirlinck, 4. Schipper, 5. Ongenae, 9. Oosterbosch, 14. Lubberding, 16. Pirard.

● PARIJS – Zoetemelk heeft gisteren in gezelschap van een aantal vrienden de eerste steen gelegd van een pand in Coeur de Meaux (departement Seine-et-Marne) waarin wordt ondergebracht een aantal kantoren plus een hotel met 42 kamers. Hij zal er de eigenaar van zijn. Het gebouw zal gereed zijn tegen oktober 1980.

● GELEEN – [illegible] den NWB-wielermeest[illegible] gemeester Daem[illegible] Weert, 2. W. Drente Maastr[illegible] Alberts Geleen, 4. [illegible] ren, 5. J. Wetema[illegible] Laughs Blerick, 7. [illegible] J. Lauwers Molenbee[illegible] Geleen, 10. J. Jans [illegible]

Morgen wordt er weer een NWB [illegible] verreden.

● Wim van Hanegem reikte aan de popgroep Supertramp een platinaplaat uit om de verkoop van 200.000 exemplaren van de lp Breakfast in America te accentueren. De Kromme moest het in het Engels doen, iets dat hem kennelijk niet meeviel. Willem zei dan ook op een gegeven moment: „We hadden beter naar de Zangeres zonder Naam kunnen gaan, dat praat wat makkelijker".

Interzonaal schaaktoernooi

Timman-Ivkov: afgebroken

RIO DE JANEIRO – Jan Timman heeft in zijn afgebroken partij, tijdens de veertiende ronde van het interzonale toernooi, tegen Boris Ivkov een licht voordeel. De Amsterdamse grootmeester en de Joegoslaaf vechten een loperseindspel uit.

Vrijwel alle aa[illegible] van het Copacabana [illegible] voor de partij Timman [illegible] verwonderlijk. [illegible] deelnemers aan [illegible] nooi brachten [illegible] befaamde strand van Copacabana.

Resultaten: Petrosjan [illegible] 2-1 2; Garcia-Velmarcas [illegible] stelde partij uit [illegible] Timman-Ivkov afgebroken.

De stand: 1. Hubner 9.5 [illegible] afgebroken partij (uit 14); 2. Petrosjan 9.5 (uit 14); 3. Portisch 9 en [illegible] Timman 8 en 2 (uit 15); 5. S[illegible] 6. Vaganian 8 (uit 14); 7. [illegible] (uit 14); 8. Balasjov 7.5 en 1 (uit 14); 9. Sunye 7.5 (uit 14); 10. Smejkal 7 [illegible] 14); 11. Shamkovits 7.5 [illegible] Torre 7.5 (uit 15); 13. Ve[illegible] 2 (uit 15); 14. Bronstein [illegible] 15. Garcia 4.5 en 1 (uit 14); [illegible] 4 en 1 (uit 14); 17. Herbert 4 [illegible] 18. Kagan 2.5 (uit 14).

Uitslagen damestoernooi:

Vijftiende ronde: K[illegible] vic 1–0; Khadilkar-Se[illegible] dick-De Carvajal afgebroken; [illegible] lovskaja-Eretova 1 2-1 2; [illegible] oci 1 2-1 2; Miles-F[illegible] afgebroken; Crotto-Card[illegible] va-Hund afgebroken; [illegible] was vrij.

De stand: 1. Iosel[illegible] 2. Veroci 10.5; 3. La[illegible] dria 9.5; 5. Ko[illegible]

● KORBACH – De Roemeense amateurbokser Konstantin Varas heeft een ontmoeting tussen zijn club en een Joegoslavisch clubteam aangegrepen om via Oostenrijk naar West-Duitsland te vluchten en daar een verblijfsvergunning aan te vragen.

Volleybal-overzicht

Overwinningen Oikos en Linne

ROERMOND – De Oikosdames hebben een 3–2 overwinning behaald op Furos, maar waren desondanks niet helemaal voldaan. Linne wist de zware uitwedstrijd tegen Atak eveneens met 2–3 te winnen en was met het resultaat uitermate content.

De Oikosploeg speelde aanvankelijk tegen Furos een uitstekende partij volleybal. Met snelle aanvallen werd het blok van Furos uitgespeeld en Oikos kwam met 15–5 aan de eerste setwinst. Ook in deze wedstrijd speelde de Roermondse equipe echter te wisselvallig, hetgeen in de tweede game een achterstand van 1–10 zou opleveren. Toen kwam weliswaar herstel, maar het was te laat. Kerkrade kwam met 13–15 langszij. Het zelfvertrouwen bij Oikos was ook nog weg in de derde game, die eveneens met 13–15 naar Furos zou gaan. Hierna was het echter Oikos, dat vanouds zou gaan draaien en Furos geen kans meer zou geven. In de vierde set kon Kerkrade nog wel de schade beperken tot 15–12, maar in de beslissende vijfde set overklaste Oikos de tegenstander volkomen met 15–2.

Linne is zijn vormcrisis van de laatste weken teboven gekomen. In de zware uitwedstrijd tegen Atak wist de ploeg van trainer Leo Vlot een 2–3 overwinning in de wacht te slepen. Overigens kwam Waspik door 15–9 en 15–13 aanvankelijk op een 2–0 voorsprong. Linne wist echter niet van opgeven, ook niet, toen de ploeg in de derde game op een 12–7 achterstand kwam te staan. Met een uiterste krachtsinspanning, waarin vooral de spelers Michel Schuman en Jac. van Heel zich van de beste zijde lieten zien, kon Linne de achterstand inhalen en zelfs de set met 12–15 winnen. Het zelfvertrouwen was terug en Atak kwam niet meer in het spel voor. Met 6–15 bepaalde Linne de eindstand op 2–3.

De eerste thuiswedstrijd van Patrick voor eigen publiek heeft geen overwinning opgeleverd. De ploeg uit Echt verloor met 2–3 van Wevoc.

Door de setstanden 15–12, 5–15 en 15–10 kwam Patrick aanvankelijk op 2–1. In de laatste twee sets was de concentratie bij de ploeg uit Echt zoek, waarvan Westerhoven dankbaar zou profiteren. Met twee maal 8–15 werd de eindstand alsnog op 2–3 bepaald.

Hoofdklasse zaalvoetbal

Marebos klopt ook Montmartre

BRUNSSUM – Van de drie koplopers kwamen er twee binnen de lijnen. Marebos klopte in Brunssum het Maastrichtse Mont Martre met 3–0 door doelpunten van Hein Knubben, Hans Boessen en een zelfgoal der Maastrichtenaren.

Het ongeslagen De Haantjes uit Beek ging in Kerkrade met 3–2 ten onder tegen SHC. In de laatste minuut scoorden de SHC-ers de winnende treffer. RKHSV komt vanavond in actie tegen SCC om 22.00 uur in sporthal Belfort in Maastricht. De Brunssumse derby tussen Groen Wit en AGC '79 werd een 2–3 zege voor de Gorissen Ambassadeur Combinatie. In Heerlen wonnen de Burla Boys met 6–5 van Kimbria. Eerder deze week werd gespeeld De Brök-Brunssum: 2–4.

De stand: 1. Marebos 3–6, 2. RKHSV 2–4, 3. De Haantjes 3–4, 4. SHC 3–4, 5. SCC 2–3, 6. AGC '79 3–3, 7. Burla Boys 3–3, 8. Brunssum 3–2, 9. Groen Wit 3–2, 10. De Brök 3–2, 11. Mont Martre 3–1, 12. Kimbria 3–0.

Remise tussen Wiersma en Gantwarg

UTRECHT – De twaalfde partij in de tweekamp dammen om de wereldtitel tussen Wiersma en Gantwarg is in geëindigd in remise, na 49 zetten.
Het oorspronkelijke Russische antwoord 17–22 op Wiersma's openingszet 32–28 leidde snel tot een levendige en interessante partij.

● HOEK VAN HOLLAND – Jos Stokkel en Tjeerd Harmsma gaan na de vijfde ronde in de strijd om het Nederlandse damkampioenschap voor de jeugd samen aan de leiding met acht punten.

De uitslagen: Meijer-Vermin 1–1; Harmsma-Poulisse 2–0; Tangelder-Stokkel 0–2; Okken-Bremmer 1–1; Jansen-Elgersma 2–0.
De stand: 1. Stokkel en Harmsma 8 punten; 3. Meijer en Vermin 7; 5. Jansen en Okken 5; 7. Tangelder 4; 8. Bremmer en Poulisse 2; 10. Elgersma 1.

Ing. Bindels voorzitter EHC

HOENSBROEK – EHC heeft een nieuwe voorzitter: ingenieur Jan Schilp werd opgevolgd door ir. Jan Bindels (40). Schilp speelde geruime tijd al met de gedachte plaats te maken als voorzitter. Ir. Jan Schilp: „Het werd tijd dat er nieuw bloed kwam. Nieuwe visies kunnen de club een stimulans geven. Klimmen met een vereniging is moeilijk; handhaven nog moeilijker". De heer Schilp blijft voorlopig overigens bestuurslid van de Hoensbroekse hoofdklasser.

● DEN HAAG – De hockeyclub Amsterdam heeft in overleg met de hockeybond besloten over te gaan tot de aanleg van een kunstgrasveld in het Wagenerstadion in Amstelveen. De oplevering ervan zal begin 1980 zijn.

● DEN HAAG – Riek Mazure heeft haar functie als penningmeesteresse van de afdeling keurturnen dames ter beschikking gesteld. Zij kon zich niet langer verenigen met de gang van zaken in deze sectie van het KNGV.

Meer dan 4000 artsen in actie tijdens de Olympische Spelen

MOSKOU – Meer dan 4000 artsen, van wie driekwart in Moskou, zullen volgend jaar wanneer de Olympische Spelen in de Sovjetunie worden gehouden, in actie zijn. Dit blijkt uit een rapport van het ministerie van Volksgezondheid, dat door onderminister Safonov gepresenteerd is.

Voor de Olympische Spelen zullen 21 ziekenhuizen, 15 poliklinieken, vijf eerste hulpstations, waarvan vier volledig uitgerust zijn, 24 uur per dag beschikbaar zijn. Het aantal artsen dat beschikbaar is tijdens de Spelen bedraagt: 4176, van wie 3063 in Moskou. Het restant is werkzaam in de andere delen van de Sovjetunie waar Olympische wedstrijden worden gehouden: Tallin, Leningrad, Minsk en Kiev.

Modern

De medische commissie van het IOC, dat deze week in Moskou bijeen was, heeft de Olympische installaties in de Russische hoofdstad bezocht. Alexander, Prins de Merode, voorzitter van de medische commissie van het IOC, verklaarde: „Wij hebben de polikliniek in het Olympisch dorp bezocht. Men beschikt daar over de modernste apparatuur. De uitrusting voldoet zeer ruim aan de eisen, die men voor de Olympische Spelen kan stellen".

De polikliniek in het Olympisch dorp is uitgerust met apparatuur waarmee de sportlieden tijdens de training kunnen worden gecontroleerd. Verder zijn er voorzieningen voor tandheelkunde en kunnen er oogartsen hun werk doen. Verder beschikt de polikliniek over elf bedden waarin ernstige gevallen kunnen worden opgenomen voor zij naar het „Olympische" ziekenhuis worden gebracht. Dit ziekenhuis beschikt over 300 bedden.

Gratis

Voor alle atleten, officials, begeleiders en de vertegenwoordigers van de internationale sportbonden is de medische verzorging tijdens de spelen gratis. Voor de niet-Russische toeristen is de medische verzorging eveneens gratis al zullen zij voor een consult zestien roebel moeten betalen.

In het Olympisch dorp heeft elke ploeg de beschikking over een massageruimte, kamers voor de ploegartsen en een ruimte voor eerste hulp. Verder is in elke sportaccommodatie ruimte waar zieken kunnen worden verzorgd voordat zij – eventueel per helicopter – overgebracht worden naar een van de ziekenhuizen.

Zomerspelen '80 en '84 met dezelfde sporten

Het aantal Olympische sporten tijdens de Olympische Zomerspelen van 1980 en 1984 zal beslist niet worden uitgebreid. Wel bestaat de kans dat takken van sport, die in 1984 als „demonstratie-sport" hebben gefigureerd, na de Spelen van Los Angeles worden geïnstitutionaliseerd.

Dat verklaarde Arpad Csanady, de voorzitter van de Olympische programmacommissie in Moskou. Als het bestuur van het IOC zijn voorstel overneemt, zou het na 1984 mogelijk zijn, dat de organiserende stad de keuze krijgt uit meer dan de 21 takken van sport, die momenteel op het Olympische programma staan. Van die 21 dienen er tenminste 15 op het programma voor te komen. Zo liet Los Angeles in 1932 het voetbaltoernooi niet doorgaan, omdat deze tak van sport toendertijd in Amerika weinig populair was. Hetzelfde gebeurde met het judo, dat in Tokio (1964) wel op het programma stond, vier jaar later in Mexico niet en in 1972 in München weer wel.

Momenteel zijn er acht sporten, die wel door het Internationaal Olympisch Comité zijn erkend, maar die niet voorkomen op het Olympisch programma. Het zijn tennis, tafeltennis, honkbal, softbal, bowling, rolschaatsen, oriëntatie (een crosscountry) en badminton. Daaruit kunnen de organisatoren van de Olympische Spelen van Los Angeles er twee kiezen als demonstratiesport. Die twee zouden dan volgens het voorstel van Csanady kans hebben uit te groeien tot een volwaardige Olympische sport.

Drie maanden alleen tennis is Eijsdenaar niet goed bekomen

Marc Albert: niet alleen tennis

Van onze tennismedewerker MAARTEN MARES

EIJSDEN – Marc Albert gaat zich niet, zoals vele mensen verwacht hadden, één jaar lang met tennis bezighouden. In het begin van dit jaar had hij contact met de Belg Alain Drossart die hem aan een contract bij de Amerikaanse McCormick-groep, die vele top-tennissers onder zijn hoede heeft, kon helpen. Bij bestudering van dit contract bleek door de leiding van deze groep weinig aan de directe begeleiding van de spelers gedaan te worden.

Mede op advies van bondscoach Fred Hemmes werd besloten van een verbintenis met deze groep af te zien. De bond leek daarbij in het begin goede alternatieven te kunnen bieden. Een groep van vier Nederlandse jongens zouden onder toezicht van een coach overal in de wereld toernooien gaan spelen. Nadat de bond heel lang over het aangaan van deze verbintenis was blijven twijfelen, heeft men er toch van afgezien. Voor Marc bleef niets anders over dan zelf alles te gaan regelen, hetgeen inhoudt dat hij door de bond in fase 7 van het trainingsplan is geplaatst. Hierdoor kan hij met de bondscoaches trainen en komt hij in aanmerking voor vertegenwoordigende teams. Op zijn wedstrijdprogramma heeft de bond geen enkele invloed.

De connecties die hij met enige Amerikaanse colleges had sinds zijn voortreffelijk optreden tijdens het Wimbledon jeugdtoernooi 1978 hadden voor hem ook niets opgeleverd en omdat Albert naast het tennis toch iets wilde doen heeft hij besloten te gaan studeren. „Ik heb voor economie gekozen, omdat ik met deze studie af en toe naar het buitenland kan gaan om daar toenooien te spelen. Bovendien kan ik tussen de wedstrijden door studeren, zodat ik niet alleen met tennis hoef bezig te zijn".

Rustpauze

Dat Albert niet constant met tennis kan bezig zijn, heeft hij afgelopen zomerseizoen bewezen. Van de eindexamenbanken gekomen moest hij van bondscoach Fred Hemmes drie maanden aan een stuk spelen zonder rustpauze. Dit is hem niet goed bekomen. Tijdens de Nationale kampioenschappen moest hij er de wrange vruchten van plukken. Zijn plaatsing wist hij waar te maken maar meer zat er niet in.

Voor de komende maanden heeft hij zich twee doelen gesteld. Op de eerste plaats heeft hij zijn zinnen gezet op de examens van het eerste jaar. Daarnaast wil hij aan het eind van het zomerseizoen de top van het nationale tennis hebben bereikt. Om dit laatste te halen zal Marc niet meer voor het Maastrichtse Ready competitie spelen. „Het komend jaar kom ik uit voor Pelikaan, Goirle, waardoor ik op de eerste plaats in de hoogste klasse, eredivisie, kan spelen, terwijl mij bovendien de eerste single is toegezegd. Het spelen in Goirle is ook de oorzaak dat ik in Tilburg ben gaan studeren. Een tweede reden voor mijn vertrek bij Ready is de amateuristische aanpak, die rond het eerste team heerst".

Niet correct

Ready verliest met Marc zijn sterkste pion in het eerste team. Het zal zich zonder een goede versterking moeilijk in de hoofdklasse kunnen handhaven. Marc vindt het wel erg dat alle investeringen die in het verleden gedaan zijn om een redelijk team om hem heen te vormen nu plotseling voor niets lijken geweest. „Ik vind het jammer als het team uit elkaar zou vallen, maar mijn eigen prestaties staan voor mij op de eerste plaats. Bovendien hebben ze mij ook niet altijd even correct behandeld".

De komende weken zal Marc trachten om in het ABN Satellite circuit het nodige aantal ATP-punten te veroveren, waarvoor hij in het eerste toernooi in Ede een mooie aanzet heeft gegeven door een eindoverwinning voor zich op te eisen.

Daarna zullen de tentamens zijn concentratie opeisen. In februari en maart gaat hij dan in Frankrijk proberen zijn puntental te verhogen, zodat hij dan in het zomerseizoen in de grotere toernooien aan de slag kan.

arc Albert: „Bij Ready hebben ze me niet altijd even correct behandeld"



● *Né Snijders*

Boksgala in Maastricht

Come-back Né Snijders

MAASTRICHT – Een van de partijen die zondag tijdens het boksgala in de sporthal Geusselt in Maastricht wordt afgewerkt is die tussen Né Snijders en de Turk Cem Sitoci. Een interessante partij, daar Snijders meer dan een jaar uit de wedstrijdsport is geweest en hij zich tegen de sterke Sitoci meteen in de kijker wil spelen. De wedstrijden beginnen om 14.20 uur. Né Snijders is 20 jaar en zijn recordlijst telt vier Zuidnederlandse titels, waarvan twee behaald bij de junioren, één in de A- en één in de B-klasse.

Ook tweevoudig kampioen van Nederland Sjef Zwakhalen moet zijn beste been voorzetten tegen Fons Delmotte van de Bredase Ring, die momenteel in topvorm is. Fons Delmotte versloeg vorige maand de Belgische kampioen Mohammed Mealen die zijn laatste wedstrijd als amateur bokste voor over te stappen naar de profs.

Ger van Haen van de BV Amateur uit Munstergeleen is belust op zijn revanche tegen de KO specialist André Oetelaar van GBC waar hij in 1978 op punten van verloor te Schijndel. Zijn clubmakker Paul Tummers (kampioen van Zuid-Nederland 1979 in het middengewicht) vindt op zijn weg geen gemakkelijke tegenstander. Hij zal de strijd aanbinden tegen de tweevoudige Golden Gloves-kampioen van Nederland 1978–1979 Henk Slotboom van de BV Muscular uit Arnhem. De MTS-ers Joseph Petalo, Rob Verhaegen, beiden Golden Gloves-kampioen van Nederland, alsook de comming talenten Hennis Terlinde, Jos Verhaegen en Diske Velcq komen in actie.

Interpolis bridge-kampioenschap

TERWINSELEN – Dit jaar wordt voor de tiende maal het Interpolis bridgekampioenschap gespeeld, met voorronden in ruim 100 verschillende plaatsen over het gehele land verspreid. Vorig jaar waren er 10.600 deelnemers aan de voorronden.

Voor onze regio geldt, dat een voorronde plaats vindt op vrijdag 19 oktober as. in het gemeenschapshuis te Terwinselen. Aanvang 20.00 uur. Van iedere 8 paren gaan de nrs. 1 en 2 naar de regionale finale over, die gehouden wordt op 29 februari '80 in het bridgecentrum Drive-Inn te Geleen. De finale zal worden gespeeld in Tilburg op 13 april 1980. Er zullen uiteindelijk 64 paren voor geselecteerd worden. Aanmelding voor deze drive dient te geschieden bij Hens van de Weijer, Akerstraat 145, Kerkrade-W. tel. 410765.

Gewichthef-interland tegen Luxemburg

Rutters op dreef

LUXEMBURG – De interland Luxemburg–Nederland is in een krappe overwinning van de Oranje-gewichthefploeg geëindigd. Het was aan de voortreffelijke prestaties van H. Fillipo en vooral Bert Rutters van Helios Simpelveld te danken dat uiteindelijk nog met een verschil van 32,5 kg gewonnen werd.

Bert Rutters, de 20-jarige Limburgse crack kwam met een goede trekbeurt van 120 kg achter de halter vandaan, met 162,5 kg in stoten en 282,5 kg algemeen, twee nieuwe persoonlijke records. Ook de prestaties van de andere twee Limburgers in ploeg, ploeg: Michel Beckers en Peter Grumkov van Atlas Maastricht waren bevredigend. Luxemburg verwerkte 1330 kg en Nederland 1490 kg, waarvan na verrekening met de lichaamsgewichtfactor nog 397,3 en 429,8 kg overbleef. De persoonlijke resultaten van alle atleten waren:

Luxemburg: in trekken stoten en algemeen: F. Schildren 62,5 - 90 - 152,5 kg, R. Lickers 75 - 95 - 170 kg; L. Settinger 80 - 100 - 180 kg; R. Lutgen 80 - 95 - 175 kg; E. Nickels 102,5 - 130 - 232,5 kg; R. Nimax 92,5 - 117 - 210 kg en F. Haupert 80 - 130 - 120 kg.

Nederland: H. Themen 85 - 102,5 - 187,5 kg; P. Grumkov 90 - 112,5 - 202,5 kg; M. Beckers 95 - 120 - 125 kg; A. Swagers 95 - 120 - 215 kg; A. Swagers 95 - 120 - 215 kg; J. ten Brinke 110 - 0 - 110 kg; H. Fillipo 125 - 152,5 - 277,5 kg; B. Rutters 120 - 162,5 - 282,5 kg.

Terry Lees scoort tegen de Aztecs

…MINGHAM – Johan Cruijff heeft …ens een wedstrijd met de Los …eles Aztecs in Engeland tegen …de-divisieclub Birmingham City …ele kaart gekregen. De scheids…ter schreef de Nederlander op …ens aanmerkingen op de leiding. …wedstrijd eindigde in 1–1. In de …inuut scoorde Terry Lees 1–0. In …eventigste minuut maakte Gerry …am gelijk. 1–1.



● *Bram Geilman*
...doelschieten voor de jeugd...

Voetbalzeskamp met Bram Geilman

BRUNSSUM – Vanmiddag om 13.30 uur vindt er op het Langebergsportcomplex te Brunssum een grote zeskamp plaats voor jeugdige voetballers in de leeftijd van 12 t/m 14 jaar. Aan dit evenement, dat door studenten van het CIOS te Sittard wordt georganiseerd, nemen spelers deel van Limburgia, RKBSV, De Leeuw, Schuttersveld, Heksenberg en Langeberg. Onderdelen zijn o.a. waterspelen, een voetbalcircuit, behendigheidsraces en als hoogtepunt doelschieten op de keeper van Fortuna Sittard, Bram Geilman. Dit onderdeel zal ongeveer om 17.00 uur beginnen en na afloop zal de Fortunadoelman (om zes uur) de prijzen uitreiken aan de winnaars.

René Meijs wint cross

GRATHEM – Voor de nationale gecombineerde wedstrijd voor ruiters en amazones op de mooie parkoersen bij manege Rijvenhof gehouden, hadden 70 combinaties ingeschreven. Gestart werd met dressuur, waar de eerste plaatsen door Arno Salmans, Toine Schoofs en mejuffrouw Derks van de LRB Heibloem werden opgeëist.

Toen de cross. Het parkoers voor deze cross wordt reeds vele jaren gebouwd door parkoersbouwer Thei Corsten. Ook nu weer was er een mooi parkoers, echter iets te licht. Hierdoor kwamen liefst 17 combinatie foutloos door. Limburg kwam hier aan de top met Piet Leenen en René Meijs. Na twee onderdelen had dit duo de leiding en daar kwam ook geen verandereing meer in na het afsluitende springen. René Meijs won en Piet Leenen kwam als tweede uit de bus. De derde plaats zou voor mejuffrouw Francke Dings uit Wittenhorst geweest zijn, als Hans Otten geen protest had ingediend, dat na enige discussie door de jury aanvaard werd. Als echte heren besloot men Francke Dings een extra prijs te geven voor de beste amazone.



● *Op de foto: het damesbiljartteam Zuid-Limburg, dat onlangs kampioen van Nederland werd. V.l.n.r. Monique Posset (Heerlen), de zusjes Anita en Francien Peeters (Nieuwstadt) en Marijke van Vliet (Meerssen). Achter het succesvolle damesviertal begeleider Hans Crombach.*







Jeroen Krabbé: "Ik was dringend aan 'n nieuwe TV toe. Dus ik informeren bij Skala.

TOEN ONTDEKTE IK DE VOORDELEN VAN HET TV*plus*-PLAN.

✦ altijd keus uit de nieuwste modellen, u kunt ruilen wanneer u maar wilt ✦ u bent af van alle onverwachte kosten. Skala berekent u nóóit meer dan de van tevoren afgesproken maandelijkse huurprijs ✦ geen hoge investeringen voor aanschaf ✦ gratis TV-tafel of -standaard ✦ geen koopverplichting: nóg vrijblijvender kan het niet ✦ u bepaalt zelf hoelang u huurt: met Skala's TV-Plus-Plan kunt u alle kanten op. Hoe langer u huurt, hoe lager de prijs ✦ Skala VHS video te huur voor bijv. 6, 12, 24 maanden en langer: huurprijsverschil tussen 6 of 24 maanden maar liefst zo'n 20% ✦ 365 dagen per jaar gratis service. Vóór 2 uur 's middags gebeld, gegarandeerd dezelfde dag geholpen. Natuurlijk ook op zon- en feestdagen. ✦ kortst mogelijke huurperiode slechts zes maanden ✦ aantrekkelijke reductie bij vooruitbetaling ✦ een Skala televisie gratis op proef als u dat wilt ✦ voor nog geen tientje per week kunt u al onbezorgd van het Skala-TV-Plus-Plan genieten.



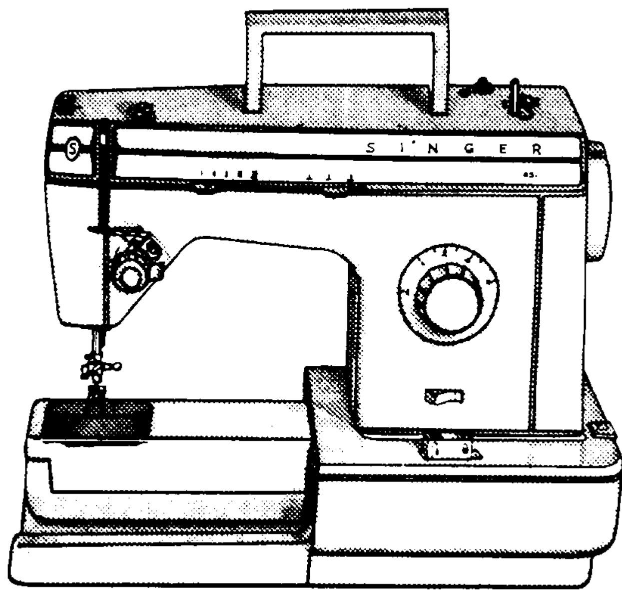
IK WIL NOOIT MEER IETS ANDERS

Spilstraat 16 Maastricht

043-14943

SINGER VOORDEELPLAN

Kom gauw kijken bij Singer. Want het Singer Voordeelplan biedt voordeel. Terwijl u verzekerd bent van de beste service die u zich denken kunt. Want als u voor Singer kiest, kiest u voor kwaliteit. 170 Singerwinkels in het hele land staan voor u klaar. Singer is een vertrouwd merk; garantie en kwaliteit zijn al meer dan 125 jaar spreekwoordelijk.



VOORDEEL 100,-

Singer type 351. Stabiele vrije-arm portable zig-zag, lichtgewicht met handgreep, liggend spoelklosje vóór de naald.
Van 649,- voor **549,-.**

SINGER°
°Een handelsmerk van The Singer Company

Nieuwe Singer naaimachines met origineel Singer garantiebewijs zijn alleen verkrijgbaar in een echte Singerwinkel.
Heerlen: Saroleastraat 40, tel. 715687; **Maastricht:** Markt 57, hoek Muntstraat, tel. 133121; **Sittard:** Markt 3, tel. 12599; **Kerkrade:** Pauline Stoffenhuis, Niersprinkstraat 8a, tel. 455640; **Kerkrade-W:** Pauline Stoffenhuis, Akerstraat 113-115, tel. 416541; **Brunssum:** Fa. Bellinda, Kerkstraat 17, tel. 251518.

Jacquard.

HET DESSIN IS GEÏNSPIREERD OP NOORSE MOTIEVEN.

Sportieve pullover in Noors jacquard dessin. Van wol/acryl. In diverse kleuren-kombinaties.
65.-



'n Lekker w... shetland wo... slipover. M... prachtig jac... dessin. In d... kleuren-kombinaties
40.-

'n Staaltje w... mode. Dez... jacquard p... Merk: Andr... François. 1... Shetland w... in bruin/b... blauw/grijs
59.-

PEEK & CLOPPENBURG. GEWELDIGE MODE, GEZELLIGE SFEER.



Natuurlijk, de schade aan pand en goederen wordt wel vergoed, maar heeft u ook aan de gevolgen van het wegvallen van uw omzet gedacht? U kunt daardoor behoorlijk in de problemen komen.

Je bedrijf verzekeren is meer dan het bezitten van een paar polissen.

Met een leuk pakket polissen in de kast en de gedachte van wat-kan-mij-nog-gebeuren in het achterhoofd bent u er echt nog niet. Dat hebben wij als bank die speciaal is opgericht voor het midden- en kleinbedrijf wel ondervonden.

Want veel van onze klanten hebben we jarenlang begeleid, financiële ruggesteun gegeven, geadviseerd... kortom, we hebben meegedacht over hùn bedrijf. Dus ook over het verzekeringspakket.

Zo merkten we dat verbeteringen aan pand en uitbreiding van inventaris vaak niet worden doorgegeven.

We merkten dat de fundamenten van het pand meestal niet zijn meeverzekerd, terwijl ze door aardgasontploffingen ontzet kunnen worden.

We merkten dat bij wisselende voorraden vaak niet het juiste bedrag verzekerd is en dat de gekozen uitkeringstermijn voor betaling van de gederfde netto winst en vaste kosten nodig voor herstel soms te kort is. Allemaal zaken waar u ook mee geconfronteerd kunt worden. Bedenk dat de NMB veel vragen en problemen die dan kunnen rijzen al eerder heeft beantwoord en opgelost.

U kunt als ondernemer die zich tegen risico's wil indekken van die ervaring, die know-how gebruik maken. Want net als je bedrijf verzekeren meer is dan het bezitten van een paar polissen, is een bank als de NMB meer dan een winkel in geld.

De NMB denkt met u mee. Daarom zijn we niet tevreden met standaardoplossingen, maar bekijken we in nauw overleg met u iedere keer opnieuw hoe we 't het beste kunnen aanpakken. En samen komen we er wel uit.

NMB
NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK

De NMB denkt met u mee.

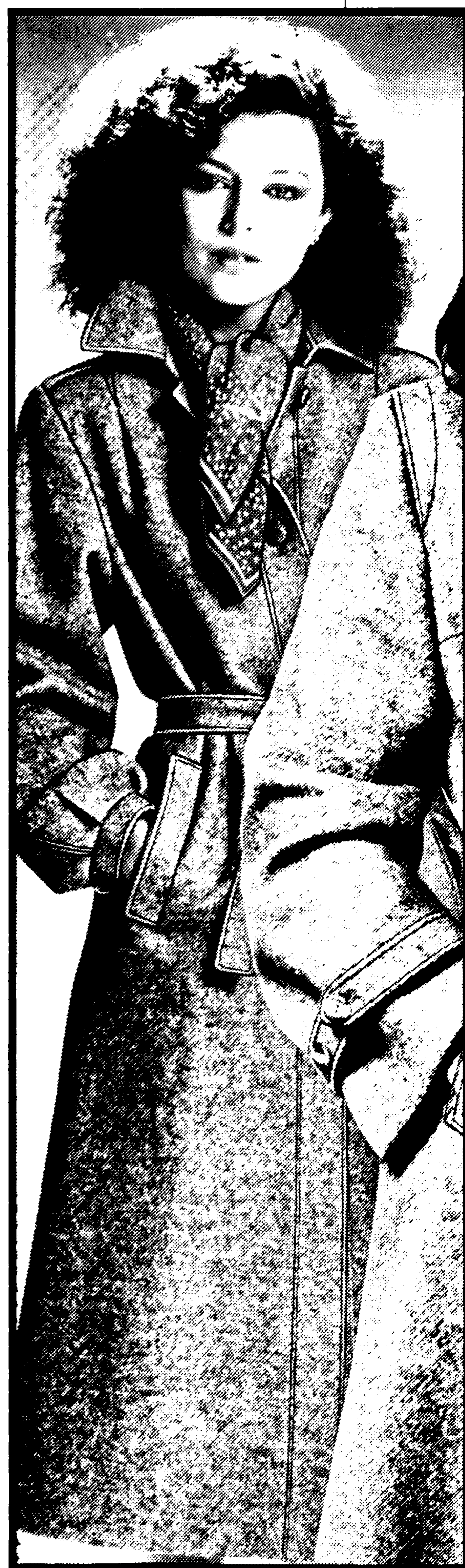
De mode van een eigenzinnige generatie:

de dertigers



De Dertigers, een vitale naoorlogse generatie die massaal op zoek ging naar gezonder eten en aktieve sport. Ze keken verwonderd naar de eerste psychedelische lichteffekten. Het wereldwijde begrip "Jeans" werd door Dertigers aangegrepen als symbool van een vrijere levensstijl.

Na de opschudding van dolle Mina's kwamen vrouwen in de politiek. Kindercrèches en vrouwencafé's. Dertigers blijven uitkijken naar nieuwe ideeën, zonder de realiteit uit het oog te verliezen. De realiteit van uitstekende mode voor een voordelige prijs bijvoorbeeld. Daarvoor kunnen de Dertigers bij C&A terecht.



Een originele mantel van Shetlandwol. Stijlvol gelijnd, met kontrastbiezen en een smalle ceintuur voor het accent op de taille. 38-44. 198.-



Deze vlotte jas in wollen Shetland is verkrijgbaar in diverse tinten. 40-48. 198.-



Bij deze flatterende loden mantel zijn kraagbeleg en sjaal in dezelfde vrolijke ruit. 36-44. 170.-



Keus genoeg in moderne wollen tweed mantels, met corduroy garnering, voor dit najaar. 40-48. 230.-



Deze leuke winterjas, zó voortreffelijk gemaakt en zó jong en fris van belijning, is van Zuiver Scheerwol, 36-42, kost bij C&A 250.-



C&A

Dertigers kiezen 'n eigen modestijl bij C&A.

M106

C&A is toch voordeliger!